

## **UDVALG**

Akademisk Råd

### **MØDE**

Møde i Akademisk Råd

### **STED**

Frandsensalen, 1430, Nordre Ringgade 1

### **STARTTIDSPUNKT**

28-02-2014 14:00:00

### **SLUTTIDSPUNKT**

28-02-2014 17:00:00

## **PUNKTER**

### 0. Mødeinformation

1. Velkommen til nye medlemmer

2. Til beslutning: Oversigt over medlemmer af Akademisk Råd

3. Til beslutning: Forretningsorden for Akademisk Råd

4. Til beslutning: Indstilling til æresdoktor

5. Tema: Aarhus Universitets økonomiske situation

6. Til orientering: Den interne problemanalyse

7. Til drøftelse: Høring vedrørende Aarhus Universitets Internationaliseringstrategi 2014-2020

8. Til drøftelse: Årshjul, herunder tema til næste møde

9. Mundtlig orientering ved formanden

10. Mundtlig orientering ved dekanen

11. Kommunikation

12. Eventuelt

# Mødeinformation

## BESLUTNING

---

**Mødedeltagere:** Jens Christian Hedemann Sørensen (formand), Allan Flyvbjerg, Kim Overvad, Lene Warner Thorup Boel, Poul Henning Jensen, Anders Rosendahl Korshøj, Christoffer Witt, Anne Sofie Lynnerup, Nina Bjerre Andersen (fra kl. 15), Søren Lomholt, Bente Nyvad, Lene Baad-Hansen, Jytte Kragelund, Majken Sand, Anders Roed, Kirsten Brusgård

**Fraværende:** Jørgen Frøkiær, Kamille Smidt Rasmussen, Peter Hokland, Erik Ernst, Ask Vest Christiansen, Jørgen Andresen

## Sagsfremstilling

**Mødedeltagere:** Jens Christian Hedemann Sørensen (formand), Allan Flyvbjerg, Jørgen Frøkiær, Kamille Smidt Rasmussen, Peter Hokland, Erik Ernst, Kim Overvad, Lene Warner Thorup Boel, Poul Henning Jensen, Anders Rosendahl Korshøj, Christoffer Witt, Anne Sofie Lynnerup, Nina Bjerre Andersen, Søren Lomholt, Bente Nyvad, Lene Baad-Hansen, Jytte Kragelund, Anders Roed, Kirsten Brusgård

**Afbud:** Ask Vest Christiansen, Jørgen Andresen, Majken Sand

# **Velkommen til nye medlemmer**

## **BESLUTNING**

---

Formanden bød velkommen til nye og "gamle" medlemmer af rådet.

Formand og dekan orienterede om rådets opgaver og arbejdsform.

## **Sagsfremstilling**

Velkommen til:

- | Anne Sofie Lynnerup, nyvalgt studerende
- | Christoffer Witt, nyvalgt ph.d.-studerende
- | Lene Warner Thorup Boel, VIP-repræsentant fra Institut for Retsmedicin
- | Anders Rosendahl Korshøj, observatør i Tines barselsperiode
- | Lene Baad-Hansen, observatør i Andreas' orlovsperiode
- | Poul Henning Jensen, VIP-repræsentant fra Institut for Biomedicin
- | Jytte Kragelund, TAP-repræsentant

Tillykke med genvalg til Nina og Søren.

# Til beslutning: Oversigt over medlemmer af Akademisk Råd

## RESUME

---

Det indstilles:

At 1. oversigten over medlemmer af Akademisk Råd lægges på hjemmesiden

## BESLUTNING

---

Det blev besluttet, at oversigten over medlemmer af Akademisk Råd lægges på hjemmesiden.

Opdateret oversigt er uploadet som bilag. De resterende medlemmer bedes fremsende billede til Kirsten senest den 7. marts.

## Sagsfremstilling

Efter ønske fra rådet er udarbejdet et "forbryderalbum" med rådets medlemmer. De nye medlemmer kan orientere sig i albummet. Desuden foreslås det lagt på hjemmesiden.

Medlemmer, der ikke har et billede i PURE, ønsker et andet billede eller har rettelser, bedes sende det til Kirsten senest den 7. marts

## Ansvarlig / sagsbehandler

Jens Christian Hedemann Sørensen / Kirsten Brusgård

## **Bilag til Til beslutning: Oversigt over medlemmer af Akademisk Råd**

- Akademisk Råd - Forbryderalbum

# Til beslutning: Forretningsorden for Akademisk Råd

## **RESUME**

---

Forretningsordenen foreslås ændret, så dagsorden kan udsendes i bedre tid forud for møderne.

Det indstilles:

At 1. Akademisk Råd vedtager de foreslæde ændringer i forretningsordenen

## **BESLUTNING**

---

Akademisk Råd vedtog de foreslæde ændringer i forretningsordenen.

## **Sagsfremstilling**

På det seneste møde besluttede Akademisk Råd, at dagsorden til møderne ønskes tilgængelige tidligere end fire dage før mødet. Som følge heraf foreslås forretningsordenen ændret i §4, så deadline for medlemmerne til at komme med punkter til dagsordenen fastsættes til to uger før, og dagsorden udsendes ti hverdage før mødet.

Nye medlemmer kan orientere sig i forretningsordenen, der beskriver rådets opgaver og arbejdsform.

## **Ansvarlig / sagsbehandler**

Jens Christian Hedemann Sørensen / Kirsten Brusgård

## **Bilag til Til beslutning: Forretningsorden for Akademisk Råd**

- Forretningsorden - MED RETTELSER
- Forretningsorden - gældende
- Forretningsorden - den forslåede reviderede

# Til beslutning: Indstilling til æresdoktor

## RESUME

I forslag til æresdoktor er Bill Heald og Walter F Boron. Akademisk Råd skal indstille én eller to prioriterede kandidater til æresdoktor.

Det indstilles:

At Akademisk Råd beslutter indstilling til æresdoktor

## BESLUTNING

Akademisk Råd drøftede, hvilke kriterier der skulle anvendes som grundlag for at udpege æresdoktor. Der var enighed om, at det var vigtigt, at det var en forsker med tilknytning til Aarhus Universitet, så der kunne være en afledt effekt af udnævnelsen.

Rådet drøftede, hvorvidt de skulle indstille ét forslag eller indstille begge. Der var enighed om at indstille én kandidat.

Der blev gennemført afstemning, hvor flertallet pegede på Walter F. Boron.

Han indstilles som æresdoktor.

## Sagsfremstilling

Akademisk Råd bedes indstille en kandidat til æresdoktor. Retningslinier og kriterium for tildeling af æresdoktor-graden fremgår af bilag.

Institutlederne er blevet bedt om at identificere kandidater. Der kom et forslag: Bill Heald.

Kristjar Skajaa skriver om kandidaten, at: "Professor Bill Heald har haft større indflydelse på forbedrede kirurgiske resultater end nogen anden, og den forbedrede kirurgi harændret prognosen afgørende for patient med colorectal cancer. Præoperativ strålebehandling reducerer risikoen for lokalrecidiv, men forbedrer ikke overlevelsen og har mange bivirkninger. Medicinsk onkologisk behandling har kun marginal effekt. Bill Heald er en god ven af Aarhus Universitetshospital og hans efterfølger i Basingstoke, Brendan Moran, er adjungeret professor i Aarhus. Det kunne også være et godt signal, at det for en gangs skyld var en klinisk forsker fra de skærende specialer, der blev indstillet fra Health."

Jørgen Frøkiær er desuden kommet med et forslag: Water F Boron.

Jørgen motiverer indstillingen med: "Professor Walter Boron er en af de fremmeste fysiologer globalt, som i den grad har udmarket sig. Jeg har fået professor Christian Aalkjær og lektor Ebbe Bødkjer, som begge har tilbragt tid hos Walter Boron, til at skrive en indstilling af hvilken det fremgår at han bl.a. på følgende områder har gjort en usædvanlig indsats som også har haft stor betydning for Aarhus Universitet: 1) Han har en stor videnskabelig produktion med en række yderst originale observationer af meget høj kvalitet, som har bevirket betydelige skift i vores syn på centrale fysiologiske mekanismer. 2. Han har med stort held påtaget sig en række væsentlige administrative opgaver herunder centrale redaktionelle opgaver for de bedste videnskabelige tidsskrifter indenfor fysiologi. 3. Han har bidraget betydeligt til undervisning og formidling bl.a. i form af en meget anvendt moderne lærebog i fysiologi, som også anvendes ved Aarhus Universitet. 4. Der har i ca. 15 år været samarbejde mellem professor Borons laboratorium og flere grupper ved Aarhus Universitet.

Derudover holdt Walter Boron Skou Lecture på PhD dagen 2014.

På den baggrund mener jeg at Walter Boron på rigtig mange områder udmarket sig og vil være en oplagt kandidat til udnævnelse af æresdoktor ved Health, AU."

Health indstillede Walter F Boron som 2. prioritet i 2012, hvor han ikke blev udnevnt som æresdoktor.

Health kan indstille flere kandidater. De skal i så fald prioriteres ved indstilling.

**Tidsfrist**

Når Akademisk Råd har taget en beslutning om, hvem Health skal indstille til æresdoktor, vil dekansekretariatet hjælpe med at udfærdige og indsende indstillingen til AU Stab og Strategi (deadline: 17. marts).

**Ansvarlig / sagsbehandler**

Allan Flyvbjerg / Henry Andreasen & Kirsten Brusgård

## **Bilag til Til beslutning: Indstilling til æresdoktor**

- Opslag - æresdoktor 2014
- Water F Boron som æresprofessor ved Health 2014
- Boron-CV
- Richard John Heald

# Tema: Aarhus Universitets økonomiske situation

## RESUME

Det indstilles:

At Akademisk Råd drøfter den økonomiske situation

## BESLUTNING

Dekanen redegjorde med afsæt i den uploadedede præsentation.

I drøftelsen kom følgende blandt andet frem:

- | Overheadprocenten er pt. 12-13 pct.. En tommelfingerregel er, at det vil medføre et træk på basismidlerne, hvis det er under 20/22 pct.
- | Der er dialog med de store fonde om at bevilge midler til afledte udgifter.
- | Det kan blive et fremtidigt scenario at afvise bevillinger, fordi det koster for meget i ikke-finansierede, afledte udgifter.
- | Der blev sat spørgsmålstejn ved den indbyggede proportionalitet i økonomimodellen, at midler til administration stiger med flere eksterne bevillinger. Ét er at driften af et universitet, noget andet er driften af et center - der er ikke den samme administrationsprocent på de to ting. Dekanen tilkendegav, at det ville der blive set på, men gjorde samtidig opmærksom på, at der er administrationskostninger ved eksterne bevillinger, f.eks. til ansættelsesproces.
- | 'Øvrige driftsomkostninger' i budgettet er en blanding af mange forskellige poster, og der vil blive set endnu nærmere på potentielle besparelser her.
- | Antallet af berørte medarbejdere offentliggøres på mandag.
- | Besparelsen i år vil have varig effekt, så den akkumulerede besparelse næste år vil indfri mål. Desuden skal indtægtssiden øges på en bæredygtig måde.
- | Hvad er begrundelsen for, at AU skal vokse?
  - | Der skal skabes et strategisk råderum, ikke nødvendigvis vækst.
  - | Forskning må nødvendigvis være dynamisk ekspansiv. Der skal løbende skabes nyt. Det er dog dynamisk vækst og ikke uhæmmet vækst.
  - | Der vil være en efterspørgsel i samfundet f.eks. efter vækst i uddannelser, som skal imødekommes.
- | Den økonomiske situation er begrundet i, at vi troede, vi kunne tjene mere, end vi kunne. Der er grund til en genovervejelse af, hvad det er realistisk, vi kan tjene, og samtidig skal vi være omstillingsparate.
- | Der mangler en kvalificering af, hvad det betyder at have indtægter. Der er en famlende tilgang til det, og det betyder, at i nogle tilfælde koster det, vi får penge for, mere end det, vi får for det.
- | Målestokken må være, om det, vi gør, skaber værdi. Hvis det kunne tydeliggøres, at administrationen arbejder for at skabe værdi, ville det være godt, frem for et billede af at administrationen er nogle, der skal have penge.
- | Det er nødvendigt med en differentiering mellem, hvilken "belastning" de forskellige bevillinger giver.
- | Nybyggeri på Institut for Biomedicin finansieres af mange kilder, herunder øget husleje. Der blev stillet spørgsmålstejn ved, om fælles beslutninger som et nybyggeri i højere grad kunne finansieres fælles.
  - | Der er stor solidaritet i fakultetsledelsen. Men når der er et institut, der får de nye faciliteter, så er det det institut, der skal finansiere.
- | Fremdriftsreformen er en forudsætning, og implementeringen er afgørende i forhold til den økonomiske

situation, da der er store forskelle på hovedområderne.

- | De, der har de største forsinkelser, må holde mest for. Health skal iværksætte initiativer, men der er andre, der skal reducere gennemførselstid i større omfang

## Sagsfremstilling

Dekanen redegør for det økonomiske flow på Aarhus Universitet og i forlængelse heraf for forklaringen på den nuværende økonomiske situation.

Budgettet har følgende indtægtskilder:

- | Finanslovstilskud
- | Eksterne tilskud
- | Salg og øvrige driftsindtægter

Her er eksterne tilskud den post, der er bedst mulighed for at influere.

Budgettet har følgende udgiftsposter:

- | Lønninger og øvrige driftsomkostninger
- | Husleje
- | Afskrivninger

Her er lønninger og øvrige driftsomkostninger den fleksible post.

Med afsæt i det overordnede økonomiske flow og forklaringen på den nuværende økonomiske situation redegøres for situationen på Health, hvorefter Akademisk Råd kommer med overvejelser i forhold til den strategiske prioritering, så der fortsat sikres kvalitet og udvikling.

Som bilag til punktet er PowerPoint-præsentation, som dekanen vil tage udgangspunkt i (præsentationen er uploadet i en foreløbig udgave, der kan ske mindre justeringer inden mødet). Som baggrundsmateriale er bestyrelsesmaterialet vedrørende budget 2014 samt et notat, der forklarer baggrunden.

## Ansvarlig / sagsbehandler

Allan Flyvbjerg / Kirsten Brusgård

## **Bilag til Tema: Aarhus Universitets økonomiske situation**

- Bestyrelsesmateriale vedrørende budget2014
- Notat vedrørende baggrunden for budget2014
- Aarhus Universitets økonomiske situation - PowerPoint anvendt på mødet

# Til orientering: Den interne problemanalyse

## RESUME

Det indstilles:

At Akademisk Råd tager orientering til efterretning

## BESLUTNING

Formanden videregav orientering fra Kamille:

- | Der har været afholdt fire møder i analysepanelet
- | Der er nedsat en ekspertgruppe
- | Emnerne for analysen er ledelsesnærhed, medarbejder- og studenterinddragelse samt administrativ support
- | Kommissorium for arbejdet er snart på plads
- | Processen skal munde ud i, at der peges på problemfelter, men ikke nødvendigvis på løsninger

Dekanen supplerede med, at institutorganisering udfordres på andre hovedområder, men forventeligt ikke på Health. Der forventes at komme justeringer, men ikke en helt ny organisering i administrationen som følge af analysen.

## Sagsfremstilling

Kamille orienterer fra de første møder i Analysepanelet for Den interne problemanalyse.

Analysepanelet består af følgende personer:

- | Udpeget af de akademiske råd:
  - | Lektor Morten Raffnsøe-Møller, Arts
  - | Sektionsleder Mogens Vestergaard, ST
  - | Professor Jørn Flohr Nielsen, BSS
  - | Lektor Kamille Smidt Rasmussen, Health
- | Udpeget af de studerende:
  - | Christian Kraglund – ph.d.-studerende på fysik (indskrevet som studerende)
  - | Sune Koch Rønnow – studerende, klassisk arkæologi
- | Udpeget af Hovedsamarbejdsudvalget:
  - | Fællestillsrepræsentant Aase Pedersen
  - | Fællestillsrepræsentant Per Dahl
- | Udpeget af administrationen:
  - | Vicedirektør Louise Gade
  - | Administrationschef Niels Damgaard Hansen

Ekspertpanelet består af følgende personer:

- | Professor Torben M. Andersen, Institut for Økonomi (formand)
- | Professor Jens Blom Hansen, Institut for Statskundskab
- | Professor Lotte Bøgh Andersen, Institut for Statskundskab
- | Professor Andreas Roepstorff, Institut for Kultur og Samfund
- | Administrationschef Steen Harrit Jakobsen, Health

**Ansvarlig**

Kamille Smidt Rasmussen

# Til drøftelse: Høring vedrørende Aarhus Universitets Internationaliseringsstrategi 2014-2020

## RESUME

---

Det indstilles:

At 1. Akademisk Råd drøfter strategien med henblik på udarbejdelse af høringssvar

## BESLUTNING

---

Rådet drøftede internationaliseringsstrategien gruppevis, og der blev udarbejdet høringssvar på baggrund af drøftelserne.

Høringssvaret er uploadet som bilag.

## Sagsfremstilling

Aarhus Universitets internationaliseringsstrategi er sendt i høring med frist den 28. februar.

På mødet drøftet strategien i fire grupper, der hver fokuserer på et af de fire kerneaktiviteter. Der tages udgangspunkt i vedhæftede skema. Skemaet udleveres på mødet, så der kan tages noter heri.

Spørgsmål til drøftelse er:

- | Hvad vil I fremhæve som godt i strategien?
- | Hvad vil I pege på, der mangler?
- | Hvordan forankres strategien, så den bliver til virkelighed? Hvad skal vi konkret gøre?
- | Andet

Som tovholdere for gruppedrøftelserne er:

- | Nina for Uddannelse
- | Jens Christian for Forskning
- | Christoffer for Talentudvikling
- | Lene W.T.B. for Videnudviksling

## Tidsfrist

Frist for indsendelse af høringssvar er den 28. februar, men Akademisk Råd har fået udsættelse til den 3. marts, så drøftelse på mødet er muligt. Høringssvar sendes til ug@adm.au.dk.

## Ansvarlig / sagsbehandler

Lise Wogensen Bach / Kirsten Brusgård

## **Bilag til Til drøftelse: Høring vedrørende Aarhus Universitets Internationaliseringsstrategi 2014-2020**

- Høringsbrev international strategi
- Strategi version version 05-12-2013
- Internationaliseringsstrategi - høring - skema til gruppedrøftelse
- Høringssvar - Internationaliseringsstrategi - Akademisk Råd Health

# Til drøftelse: Årshjul, herunder tema til næste møde

## RESUME

Udkast til årshjul for Akademisk Råd fremlægges til drøftelse og i den forbindelse besluttes tema for næste møde.

Det indstilles:

At 1. Akademisk Råd kommer med input til rådets årshjul, særligt temaer til de kommende møder

At 2. Fremdriftsreform bliver tema til næste møde

## BESLUTNING

Fremdriftsreform er valgt som tema til næste møde.

Institutionsakkreditering foreslås også temasat i 2014.

## Sagsfremstilling

I henhold til Aarhus Universitets vedtægter er formand og dekan ansvarlige for, at der udarbejdes et årshjul for Akademisk Råd. Udkast til årshjul fremlægges til drøftelse, så rådet kan komme med input.

Det blev på det seneste møde foreslået, at der skulle et uddannelsestema på i nær fremtid. Prodekan Berit Eika er booket til mødet den 24. marts og foreslår:

## Fremdriftsreform

Regeringen indgik i april 2013 aftale med Venstre, Det Konservative Folkeparti, Dansk Folkeparti og Liberal Alliance om en SU-reform med det formål at få de studerende hurtigere og bedre gennem uddannelsessystemet. I tillæg hertil blev det aftalt, at en del af puljen til færdiggørelsesbonus gøres betinget af studietidsreduktion, hvilket for AU's vedkommende beløber sig til ca. 215 mio. kr. ved fuld implementering i 2020.

Ændringsloven til universitetsloven fastsætter bl.a. regler om obligatorisk tilmelding til fag og prøver svarende til et fuldt studieår, afskaffelse af muligheden for at melde fra prøver, etablering af bedre rammer for merit ved studieophold på en anden institution eller studieskift samt bedre overgange mellem bachelor- og kandidatuddannelser m.v.

AU står således over for en række faglige og administrative udfordringer for at kunne indfri ændringerne i universitetsloven samt sikre en tilstrækkelig reduktion i studietiden, hvilket alt sammen skal ske inden for rammen af uddannelser med høj kvalitet og relevans, som AU fortsat ønsker at være kendt for.

## Ansvarlig / sagsbehandler

Jens Christian Hedemann Sørensen / Kirsten Brusgård

## **Bilag til Til drøftelse: Årshjul, herunder tema til næste møde**

- Årshjul

# Mundtlig orientering ved formanden

## RESUME

Det indstilles:

At 1. orienteringen tages til efterretning

## BESLUTNING

Formanden orienterede fra det seneste møde mellem rektor og formændene for de fire akademiske råd, der var afholdt samme formiddag. Her blev drøftet besparelsesproces, analysepanel, ansættelse af ny prorektor og ansættelse af ny direktør.

Der forventes en afklaring af prorektor i løbet af 1-1 1/2 måned og tiltrædelse pr. 1. juni.

Universitetsdirektøren fratræder ved kontraktudløb, og ansættelse af ny direktør iværksættes nu, så der bliver et godt overlap.

Formændene for de akademiske råd vil lave et fælles oplæg til bestyrelsen den 30. april. Input er velkomne.

Der blev spurgt til, om omlægning af bånd vil blive effektueret, når den nye prorektor er ansat.

Det er endnu ikke afklaret, da fordelingen mellem båndene ikke er helt på plads.

## Sagsfremstilling

Formanden orienterer blandt andet om:

- | Rektor afholder jævnlige møder med formændene for de akademiske råd
- | Formændene med de akademiske råd mødes med bestyrelsen den 30. april 2014. Rådet inviteres til at komme med input på næste møde
- | Seminar for de akademiske råd i 2014 den 27.-28. november på Sandbjerg. Rådet inviteres til at komme med input på næste møde

## Ansvarlig /sagsbehandler

Jens Christian Hedemann Sørensen / Kirsten Brusgård

# Mundtlig orientering ved dekanen

## RESUME

---

Det indstilles:

At 1. orienteringen tages til efterretning

## BESLUTNING

---

Dekanen orienterede om:

- | To nye ministre på vores område
  - | Sofie Carsten Nielsen vurderes primært at skulle videreføre de initiativer, der er iværksat
  - | Der arbejdes på at aftale et besøg af Nick Hækkerup i stedet for det aflyste besøg fra Astrid Krag
- | Dekanatet er på besøgsrunde rundt til institutter, SKT og på Institut for Klinisk Medicin til de seks centre
- | Valg til institutfora afvikles elektronisk den 29.-30. april

Dekanen spurte til erfaringer fra institutfora, og der var blandede meldinger. Et muligt fremtidigt tema er inddragelse/intern organisering i råd, nævn mv.

## Sagsfremstilling

Dekanen orienterer blandt andet om:

- | Ministerrokade
- | Dekanatsbesøg på institutterne i 1. halvdel af 2014
- | Proces vedrørende ansættelse af prorektor for uddannelse
- | Valg til institutfora 2014 den 29.-30. april

## Ansvarlig /sagsbehandler

Allan Flyvbjerg / Kirsten Brusgård

# Kommunikation

## BESLUTNING

---

Det blev besluttet ikke at kommunikere noget specifikt i forlængelse af mødet.

## Sagsfremstilling

Drøftelse og beslutning af, hvad der skal kommunikeres i forlængelse af mødet.

Formand og dekan indstiller, at der ikke udvælges et emne til kommunikation i forlængelse af dette møde af ressourcemæssige årsager.

## Eventuelt

### BESLUTNING

---

Der blev fortalt om lange ventetider på bistand fra TTO.

Dekanen orienterede om, at der er kendskab til problemer. Organisationen er ved at blive fintunet på AU, og ministeriet er også ved at se på det.

Der blev spurgt til betydningen af, hvem der er førsteforfatter på en patantansøgning.

Det har ikke betydning for patentet, men det tæller som en artikel.



AARHUS UNIVERSITET  
HEALTH

## F O R R E T N I N G S O R D E N

for

Akademisk Råd ved Health

Udarbejdet inden for rammerne af den standardforretningsorden for akademiske råd, som rektor har fastsat, jf. vedtægt for Aarhus Universitet § 19, stk. 5. Justeret på baggrund af universitetslovens bestemmelse om, at Akademisk Råd vælger en formand blandt sine medlemmer jf. § 15, stk.5.

*Medlemstal, konstitution m.v.*

**§ 1.** Akademisk Råd består af i alt 18 medlemmer. Dekanen er født medlem. Derudover består Akademisk Råd af 12 medlemmer valgt blandt fakultetets videnskabeligt ansatte (3 fra Institut for Klinisk Medicin, 3 fra Institut for Biomedicin, 2 fra Institut for Folkesundhed, 2 fra Institut for Odontologi, 1 fra Institut for Retsmedicin og 1 ansat Ph.d. studerende) og 5 medlemmer valgt blandt fakultetets studerende (2 fra medicinuddannelsen, 1 fra tandlægeuddannelsen, 1 fra øvrige uddannelser og 1 ikke-ansat Ph.d. studerende). Desuden deltager 3 observatører, valgt blandt fakultetets tekniske og administrative personale.

*Stk. 2.* Akademisk Råd vælger en formand blandt sine medlemmer. Dekanen er ikke valgbar.

*Stk. 3.* Akademisk Råd kan indbyde andre ikke-medlemmer til i nærmere angivet omfang at deltage i Akademisk Råds møder som observatører.

*Stk. 4.* Observatører har taleret, men ikke stemmeret.

**§ 2.** Akademisk Råds studentermedlemmer er valgt for en periode på 1 år. Akademisk Råds øvrige medlemmer er valgt for en periode på 4 år.

*Stk. 2.* På det første møde efter at nyvalgte studentermedlemmer er tiltrådt giver dekanen en orientering om Akademisk Råds arbejde, og rådets mødeplan fastsættes.

*Udvalg*

**§ 3.** Akademisk Råd kan nedsætte rådgivende udvalg, men disse kan ikke tillægges selvstændig kompetence.

*Ordinære og ekstraordinære møder, skriftlig behandling*

**§ 4.** Akademisk Råd udøver sin virksomhed i møder, jf. dog § 6. Ordinære møder afholdes på universitetet to gange pr. halvår dog ikke i tiden 1. juli - 15. august.

*| Stk. 2.* Senest **104** hverdage inden hver ordinær mødedag udsender formanden og dekanen en dagsorden eller en aflysning til medlemmerne. Dagsordenen eller aflysningen skal samtidig offentliggøres på universitetets netsted eller på anden egnet måde. Tillæggsdagsorden med supplerende sager kan udsendes senest 2 dage før mødet.

*| Stk. 3.* Hvis et medlem senest **21** uger forud for et ordinært møde skriftligt anmelder om behandling af en sag, skal formanden og dekanen sætte sagen på dagsordenen for det pågældende møde.



**AARHUS UNIVERSITET  
HEALTH**

*Stk. 4.* Formanden skal med bistand fra dekanstaben sørge for, at medlemmerne får forelagt de nødvendige oplysninger til bedømmelse af sagerne. Hvis materialet ikke er tilsendt medlemmerne sammen med dagsordenen for et ordinaert møde, skal det så vidt muligt fremlægges til gennemsyn i dekanstaben senest 3 hverdage inden mødet.

**§ 5.** Ekstraordinære møder afholdes, når dekanen finder det nødvendigt. Ekstraordinære møder skal endvidere afholdes, hvis der fremsættes krav herom fra en tredjedel af Akademisk Råds medlemmer. Mødet skal afholdes senest 1 uge efter at kravet er fremsat.

*Stk. 2.* Indkaldelse til ekstraordinært møde skal ske med mindst 24 timers varsel. Indkaldelsen skal angive dagsordenspunkterne og indeholde de oplysninger, der er nødvendige til bedømmelse af sagerne.

**§ 6.** Hvis alle medlemmer er enige herom, kan rutinesager afgøres uden for et møde ved skriftlig behandling. Som grundlag for behandlingen udsendes et forslag til beslutning sammen med de nødvendige oplysninger til bedømmelse af sagen. Medlemmerne skal tilkendegive, om de kan tilslutte sig behandlingsmåden, og i bekræftende fald, om de kan tilslutte sig det udsendte forslag til sagens afgørelse. Såfremt et medlem ikke kan tilslutte sig, at sagen afgøres ved skriftlig behandling, optages sagen som punkt på dagsordenen for næste møde i Akademisk Råd.

*Mødeoffentlighed*

**§ 7.** Akademisk Råds møder er offentlige. Akademisk Råd kan dog bestemme, at dørene skal lukkes under behandlingen af enkelte punkter på dagsordenen, hvis det på grund af sagens beskaffenhed eller omstændighederne i øvrigt findes nødvendigt.

*Stk. 2.* Finder Akademisk Råd, at dets forhandlinger forstyrres, kan det for det pågældende møde udelukke en eller flere tilhørere. Dørene kan om nødvendigt lukkes for resten af mødet.

*Stk. 3.* Dørene skal lukkes ved behandling af sager, hvor det er nødvendigt at hemmeligholde oplysninger for at varetage væsentlige hensyn til offentlige eller private interesser.

*Stk. 4.* Spørgsmål, om hvorvidt en sag giver grundlag for dørlukning, skal forud forhandles for lukkede døre, hvis dette bestemmes af dekanen eller et flertal af medlemmerne.

*Stk. 5.* Akademisk Råd kan tillade, at observatører overværer behandlingen af sager for lukkede døre.

*Stk. 6.* I sager, der i medfør af stk. 3 behandles for lukkede døre, har medlemmer og observatører tavshedspligt.

*Beslutningsdygtighed, mødeledelse og sagernes behandling*

**§ 8.** Akademisk Råd er beslutningsdygtigt, når mindst halvdelen af det fastsatte antal medlemmer er til stede.

*Stk. 2.* Akademisk Råds møder ledes af formanden. I tilfælde af at formandens forfald vælger Akademisk Råd et andet medlem til at overtage mødeledelsen. Mødelederen træffer afgørelse i alle spørgsmål vedrørende mødernes ledelse. Sagerne behandles i mødet i den rækkefølge, hvori de er optaget på dagsordenen.

*Stk. 3.* Akademisk Råd kan beslutte at optage nye punkter på dagsordenen, og det kan beslutte at fravige den i dagsordenen angivne rækkefølge for sagernes behandling.



**AARHUS UNIVERSITET  
HEALTH**

*Stk. 4.* Beslutning i sager, der ikke som selvstændige punkter har været optaget på den før et ordinært møde meddelte dagsorden, kan kun træffes, såfremt intet tilstedeværende medlem protesterer herimod.

*Stk. 5.* Beslutning i sager, der ikke som selvstændige punkter har været optaget på den før et ekstraordinært møde meddelte dagsorden, kan kun træffes, såfremt alle medlemmer er til stede, og intet medlem protesterer herimod.

**§ 9.** Akademisk Råds afgørelser træffes ved simpelt stemmeflertal.

*Mødepligt, habilitet og indkaldelse af suppleanter*

**§ 10.** Medlemmerne har pligt til at deltage i Akademisk Råds møder.

*Stk. 2.* Medlemmer, der er forhindret i at deltage i et møde, skal underrette formanden herom inden mødets afholdelse. I beslutningsreferatet anføres for hvert enkelt møde, hvilke medlemmer der har været fraværende.

*Stk. 3.* Medlemmerne kan kun deltage i rådets afstemninger, når de personligt er til stede under disse, jf. dog § 6.

**§ 11.** Et medlem skal underrette formanden, hvis der foreligger forhold, der kan give anledning til tvivl om medlemmers habilitet. Underretningen skal så vidt muligt gives inden mødets afholdelse.

*Stk. 2.* I tvivlstilfælde afgør Akademisk Råd, om medlemmet kan deltage i behandlingen af den pågældende sag. Hvis medlemmet ikke kan deltage i behandlingen af sagen, indkalder formanden den pågældendes suppleant, hvis en sådan er valgt, til at deltage i behandlingen.

**§ 12.** Når et medlem ved fravær i mindst 2 måneder på grund af sygdom, studierejse eller lignende er ude af stand til at deltage i Akademisk Råds arbejde, indkalder formanden suppleanten til at indtræde for fraværsperioden. Formanden afgør, hvorvidt betingelserne for suppleanters indtræden er til stede. Beslutninger vedrørende suppleanters indtræden skal meddeles valgsekretariatet.

*Stk. 2.* Mister et medlem sin valgbarhed, udtræder medlemmet af Akademisk Råd. Ved orlov kan rektor (v/valgsekretariatet) efter indstilling fra rådet bestemme, at vedkommende kun udtræder i orlovsperioden.

**§ 13.** Indtræder der vakance i Akademisk Råd og er der ikke valgt eller udpeget et tilstrækkeligt antal suppleanter til, at Akademisk Råd kan være fuldtalligt, afgiver rådet indstilling til rektor (v/valgsekretariatet) om, hvorvidt den eller de ledige pladser skal besættes ved suppleringsvalg, eller om besættelsen kan udsættes til næste ordinære valg.

*Beslutningsreferat og ekspedition af Akademisk Råds beslutninger*

**§ 14.** Akademisk Råds beslutninger optages i et beslutningsreferat, der så vidt muligt udsendes senest 14 dage efter mødet. Referatet godkendes ved rundsendelse eller forelægges til godkendelse i næste møde. Ethvert medlem kan forlange sin afvigende mening kort optaget i referatet.

*Stk. 2.* Formanden ekspederer Akademisk Råds beslutninger.



AARHUS UNIVERSITET  
HEALTH

*Stk. 3.* Godkendte referater af Akademisk Råds møder offentliggøres på universitetets netsted, i det omfang beslutningerne ikke er omfattet af tavshedspligt.

*Stk. 4.* Formanden er ansvarlig for, at Akademisk Råd orienterer aktivt om sit arbejde.



AARHUS UNIVERSITET  
HEALTH

*Spørgsmål vedrørende forretningsordenens og standardforretningsordenens forståelse*

**§ 15.** Spørgsmål om forretningsordenens forståelse afgøres af Akademisk Råd.

Stk. 2. Spørgsmål om standardforretningsordenens forståelse, eller om forretningsordenens overensstemmelse med standardforretningsordenen, skal dog forelægges rektor.

*Ændringer i forretningsordenen og standardforretningsordenen*

**§ 16.** Denne forretningsorden træder i kraft 31. januar 2012. Forretningsordenen kan ændres ved almindelig flertalsvedtagelse i Akademisk Råd, når ændringsforslaget er udsendt mindst 14 dage før det møde, hvor det skal behandles.

Stk. 2. Ændringer i standardforretningsordenen for Akademisk Råd, fastsat af rektor, ændrer samtidig denne forretningsorden.

Stk. 3. Rektor kan i ganske særlige tilfælde, og inden for vedtægtens rammer, dispensere fra denne forretningsordens bestemmelser.

| Aarhus Universitet, den 31. januar 201228. februar 2014

Dekan Allan Flyvbjerg

Formand Jens Christian Hedemann Sørensen



## F O R R E T N I N G S O R D E N

for

Akademisk Råd ved Health

Udarbejdet inden for rammerne af den standardforretningsorden for akademiske råd, som rektor har fastsat, jf. vedtægt for Aarhus Universitet § 19, stk. 5. Justeret på baggrund af universitetslovens bestemmelse om, at Akademisk Råd vælger en formand blandt sine medlemmer jf. § 15, stk.5.

*Medlemstal, konstitution m.v.*

**§ 1.** Akademisk Råd består af i alt 18 medlemmer. Dekanen er født medlem. Derudover består Akademisk Råd af 12 medlemmer valgt blandt fakultetets videnskabeligt ansatte (3 fra Institut for Klinisk Medicin, 3 fra Institut for Biomedicin, 2 fra Institut for Folkesundhed, 2 fra Institut for Odontologi, 1 fra Institut for Retsmedicin og 1 ansat Ph.d. studerende) og 5 medlemmer valgt blandt fakultetets studerende (2 fra medicinuddannelsen, 1 fra tandlægeuddannelsen, 1 fra øvrige uddannelser og 1 ikke-ansat Ph.d. studerende). Desuden deltager 3 observatører, valgt blandt fakultetets tekniske og administrative personale.

*Stk. 2.* Akademisk Råd vælger en formand blandt sine medlemmer. Dekanen er ikke valgbar.

*Stk. 3.* Akademisk Råd kan indbyde andre ikke-medlemmer til i nærmere angivet omfang at deltage i Akademisk Råds møder som observatører.

*Stk. 4.* Observatører har taleret, men ikke stemmeret.

**§ 2.** Akademisk Råds studentermedlemmer er valgt for en periode på 1 år. Akademisk Råds øvrige medlemmer er valgt for en periode på 4 år.

*Stk. 2.* På det første møde efter at nyvalgte studentermedlemmer er tiltrådt giver dekanen en orientering om Akademisk Råds arbejde, og rådets mødeplan fastsættes.

*Udvalg*

**§ 3.** Akademisk Råd kan nedsætte rådgivende udvalg, men disse kan ikke tillægges selvstændig kompetence.

*Ordinære og ekstraordinære møder, skriftlig behandling*

**§ 4.** Akademisk Råd udøver sin virksomhed i møder, jf. dog § 6. Ordinære møder afholdes på universitetet to gange pr. halvår dog ikke i tiden 1. juli - 15. august.

*Stk. 2.* Senest 4 hverdage inden hver ordinær mødedag udsender formanden og dekanen en dagsorden eller en aflysning til medlemmerne. Dagsordenen eller aflysningsen skal samtidig offentliggøres på universitetets netsted eller på anden egnet måde. Tillægsgdagsorden med supplerende sager kan udsendes senest 2 dage før mødet.

*Stk. 3.* Hvis et medlem senest 1 uge forud for et ordinært møde skriftligt anmelder om behandling af en sag, skal formanden og dekanen sætte sagen på dagsordenen for det pågældende møde.

*Stk. 4.* Formanden skal med bistand fra dekanstabben sørge for, at medlemmerne får forelagt de nødvendige oplysninger til bedømmelse af sagerne. Hvis materialet ikke er tilsendt medlemmerne



sammen med dagsordenen for et ordinært møde, skal det så vidt muligt fremlægges til gennemsyn i dekanstabben senest 3 hverdage inden mødet.

**§ 5.** Ekstraordinære møder afholdes, når dekanen finder det nødvendigt. Ekstraordinære møder skal endvidere afholdes, hvis der fremsættes krav herom fra en tredjedel af Akademisk Råds medlemmer. Mødet skal afholdes senest 1 uge efter at kravet er fremsat.

Stk. 2. Indkaldelse til ekstraordinært møde skal ske med mindst 24 timers varsel. Indkaldelsen skal angive dagsordenspunkterne og indeholde de oplysninger, der er nødvendige til bedømmelse af sagerne.

**§ 6.** Hvis alle medlemmer er enige herom, kan rutinesager afgøres uden for et møde ved skriftlig behandling. Som grundlag for behandlingen udsendes et forslag til beslutning sammen med de nødvendige oplysninger til bedømmelse af sagen. Medlemmerne skal tilkendegive, om de kan tilslutte sig behandlingsmåden, og i bekræftende fald, om de kan tilslutte sig det udsendte forslag til sagens afgørelse. Såfremt et medlem ikke kan tilslutte sig, at sagen afgøres ved skriftlig behandling, optages sagen som punkt på dagsordenen for næste møde i Akademisk Råd.

#### *Mødeoffentlighed*

**§ 7.** Akademisk Råds møder er offentlige. Akademisk Råd kan dog bestemme, at dørene skal lukkes under behandlingen af enkelte punkter på dagsordenen, hvis det på grund af sagens beskaffenhed eller omstændighederne i øvrigt findes nødvendigt.

Stk. 2. Finder Akademisk Råd, at dets forhandlinger forstyrres, kan det for det pågældende møde udelukke en eller flere tilhørere. Dørene kan om nødvendigt lukkes for resten af mødet.

Stk. 3. Dørene skal lukkes ved behandling af sager, hvor det er nødvendigt at hemmeligholde oplysninger for at varetage væsentlige hensyn til offentlige eller private interesser.

Stk. 4. Spørgsmål, om hvorvidt en sag giver grundlag for dørlukning, skal forud forhandles for lukkede døre, hvis dette bestemmes af dekanen eller et flertal af medlemmerne.

Stk. 5. Akademisk Råd kan tillade, at observatører overværer behandlingen af sager for lukkede døre.

Stk. 6. I sager, der i medfør af stk. 3 behandles for lukkede døre, har medlemmer og observatører tavshedspligt.

#### *Beslutningsdygtighed, mødeledelse og sagernes behandling*

**§ 8.** Akademisk Råd er beslutningsdygtigt, når mindst halvdelen af det fastsatte antal medlemmer er til stede.

Stk. 2. Akademisk Råds møder ledes af formanden. I tilfælde af at formandens forfald vælger Akademisk Råd et andet medlem til at overtage mødeledelsen. Mødelederen træffer afgørelse i alle spørgsmål vedrørende mødernes ledelse. Sagerne behandles i mødet i den rækkefølge, hvori de er optaget på dagsordenen.

Stk. 3. Akademisk Råd kan beslutte at optage nye punkter på dagsordenen, og det kan beslutte at fravige den i dagsordenen angivne rækkefølge for sagernes behandling.

Stk. 4. Beslutning i sager, der ikke som selvstændige punkter har været optaget på den før et ordinært møde meddelte dagsorden, kan kun træffes, såfremt intet tilstedeværende medlem protesterer herimod.



*Stk. 5.* Beslutning i sager, der ikke som selvstændige punkter har været optaget på den før et ekstraordinært møde meddelte dagsorden, kan kun træffes, såfremt alle medlemmer er til stede, og intet medlem protesterer herimod.

**§ 9.** Akademisk Råds afgørelser træffes ved simpelt stemmeflertal.

*Mødepligt, habilitet og indkaldelse af suppleanter*

**§ 10.** Medlemmerne har pligt til at deltage i Akademisk Råds møder.

*Stk. 2.* Medlemmer, der er forhindret i at deltage i et møde, skal underrette formanden herom inden mødets afholdelse. I beslutningsreferatet anføres for hvert enkelt møde, hvilke medlemmer der har været fraværende.

*Stk. 3.* Medlemmerne kan kun deltage i rådets afstemninger, når de personligt er til stede under disse, jf. dog § 6.

**§ 11.** Et medlem skal underrette formanden, hvis der foreligger forhold, der kan give anledning til tvivl om medlemmers habilitet. Underretningen skal så vidt muligt gives inden mødets afholdelse.  
*Stk. 2.* I tvivlstilfælde afgør Akademisk Råd, om medlemmet kan deltage i behandlingen af den pågældende sag. Hvis medlemmet ikke kan deltage i behandlingen af sagen, indkalder formanden den pågældendes suppleant, hvis en sådan er valgt, til at deltage i behandlingen.

**§ 12.** Når et medlem ved fravær i mindst 2 måneder på grund af sygdom, studierejse eller lignende er ude af stand til at deltage i Akademisk Råds arbejde, indkalder formanden suppleanten til at indtræde for fraværsperioden. Formanden afgør, hvorvidt betingelserne for suppleanters indtræden er til stede. Beslutninger vedrørende suppleanters indtræden skal meddeles valgsekretariatet.

*Stk. 2.* Mister et medlem sin valgbarhed, udtræder medlemmet af Akademisk Råd. Ved orlov kan rektor (v/ valgsekretariatet) efter indstilling fra rådet bestemme, at vedkommende kun udtræder i orlovsperioden.

**§ 13.** Indtræder der vakance i Akademisk Råd og er der ikke valgt eller udpeget et tilstrækkeligt antal suppleanter til, at Akademisk Råd kan være fuldtalligt, afgiver rådet indstilling til rektor (v/ valgsekretariatet) om, hvorvidt den eller de ledige pladser skal besættes ved suppleringsvalg, eller om besættelsen kan udsættes til næste ordinære valg.

*Beslutningsreferat og ekspedition af Akademisk Råds beslutninger*

**§ 14.** Akademisk Råds beslutninger optages i et beslutningsreferat, der så vidt muligt udsendes senest 14 dage efter mødet. Referatet godkendes ved rundsendelse eller forelægges til godkendelse i næste møde. Ethvert medlem kan forlange sin afgivende mening kort optaget i referatet.

*Stk. 2.* Formanden ekspederer Akademisk Råds beslutninger.

*Stk. 3.* Godkendte referater af Akademisk Råds møder offentliggøres på universitetets netsted, i det omfang beslutningerne ikke er omfattet af tavshedspligt.

*Stk. 4.* Formanden er ansvarlig for, at Akademisk Råd orienterer aktivt om sit arbejde.

*Spørgsmål vedrørende forretningsordenens og standardforretningsordenens forståelse*

**§ 15.** Spørgsmål om forretningsordenens forståelse afgøres af Akademisk Råd.

*Stk. 2.* Spørgsmål om standardforretningsordenens forståelse, eller om forretningsordenens overensstemmelse med standardforretningsordenen, skal dog forelægges rektor.

*Ændringer i forretningsordenen og standardforretningsordenen*

**§ 16.** Denne forretningsorden træder i kraft 31. januar 2012. Forretningsordenen kan ændres ved almindelig flertalsvedtagelse i Akademisk Råd, når ændringsforslaget er udsendt mindst 14 dage før det møde, hvor det skal behandles.

*Stk. 2.* Ændringer i standardforretningsordenen for Akademisk Råd, fastsat af rektor, ændrer samtidig denne forretningsorden.

*Stk. 3.* Rektor kan i ganske særlige tilfælde, og inden for vedtægtens rammer, dispensere fra denne forretningsordens bestemmelser.

Aarhus Universitet, den 31. januar 2012

Dekan Allan Flyvbjerg

Formand Jens Christian Hedemann Sørensen



AARHUS UNIVERSITET  
HEALTH

## F O R R E T N I N G S O R D E N

for

Akademisk Råd ved Health

Udarbejdet inden for rammerne af den standardforretningsorden for akademiske råd, som rektor har fastsat, jf. vedtægt for Aarhus Universitet § 19, stk. 5. Justeret på baggrund af universitetslovens bestemmelse om, at Akademisk Råd vælger en formand blandt sine medlemmer jf. § 15, stk.5.

*Medlemstal, konstitution m.v.*

**§ 1.** Akademisk Råd består af i alt 18 medlemmer. Dekanen er født medlem. Derudover består Akademisk Råd af 12 medlemmer valgt blandt fakultetets videnskabeligt ansatte (3 fra Institut for Klinisk Medicin, 3 fra Institut for Biomedicin, 2 fra Institut for Folkesundhed, 2 fra Institut for Odontologi, 1 fra Institut for Retsmedicin og 1 ansat Ph.d. studerende) og 5 medlemmer valgt blandt fakultetets studerende (2 fra medicinuddannelsen, 1 fra tandlægeuddannelsen, 1 fra øvrige uddannelser og 1 ikke-ansat Ph.d. studerende). Desuden deltager 3 observatører, valgt blandt fakultetets tekniske og administrative personale.

*Stk. 2.* Akademisk Råd vælger en formand blandt sine medlemmer. Dekanen er ikke valgbar.

*Stk. 3.* Akademisk Råd kan indbyde andre ikke-medlemmer til i nærmere angivet omfang at deltage i Akademisk Råds møder som observatører.

*Stk. 4.* Observatører har taleret, men ikke stemmeret.

**§ 2.** Akademisk Råds studentermedlemmer er valgt for en periode på 1 år. Akademisk Råds øvrige medlemmer er valgt for en periode på 4 år.

*Stk. 2.* På det første møde efter at nyvalgte studentermedlemmer er tiltrådt giver dekanen en orientering om Akademisk Råds arbejde, og rådets mødeplan fastsættes.

*Udvalg*

**§ 3.** Akademisk Råd kan nedsætte rådgivende udvalg, men disse kan ikke tillægges selvstændig kompetence.

*Ordinære og ekstraordinære møder, skriftlig behandling*

**§ 4.** Akademisk Råd udøver sin virksomhed i møder, jf. dog § 6. Ordinære møder afholdes på universitetet to gange pr. halvår dog ikke i tiden 1. juli - 15. august.

*Stk. 2.* Senest 10 hverdage inden hver ordinær mødedag udsender formanden og dekanen en dagsorden eller en aflysning til medlemmerne. Dagsordenen eller aflysningen skal samtidig offentliggøres på universitetets netsted eller på anden egnet måde. Tillæggsdagsorden med supplerende sager kan udsendes senest 2 dage før mødet.

*Stk. 3.* Hvis et medlem senest 2 uger forud for et ordinært møde skriftligt anmelder om behandling af en sag, skal formanden og dekanen sætte sagen på dagsordenen for det pågældende møde.



## AARHUS UNIVERSITET HEALTH

*Stk. 4.* Formanden skal med bistand fra dekanstaben sørge for, at medlemmerne får forelagt de nødvendige oplysninger til bedømmelse af sagerne. Hvis materialet ikke er tilsendt medlemmerne sammen med dagsordenen for et ordinaert møde, skal det så vidt muligt fremlægges til gennemsyn i dekanstaben senest 3 hverdage inden mødet.

**§ 5.** Ekstraordinære møder afholdes, når dekanen finder det nødvendigt. Ekstraordinære møder skal endvidere afholdes, hvis der fremsættes krav herom fra en tredjedel af Akademisk Råds medlemmer. Mødet skal afholdes senest 1 uge efter at kravet er fremsat.

*Stk. 2.* Indkaldelse til ekstraordinært møde skal ske med mindst 24 timers varsel. Indkaldelsen skal angive dagsordenspunkterne og indeholde de oplysninger, der er nødvendige til bedømmelse af sagerne.

**§ 6.** Hvis alle medlemmer er enige herom, kan rutinesager afgøres uden for et møde ved skriftlig behandling. Som grundlag for behandlingen udsendes et forslag til beslutning sammen med de nødvendige oplysninger til bedømmelse af sagen. Medlemmerne skal tilkendegive, om de kan tilslutte sig behandlingsmåden, og i bekræftende fald, om de kan tilslutte sig det udsendte forslag til sagens afgørelse. Såfremt et medlem ikke kan tilslutte sig, at sagen afgøres ved skriftlig behandling, optages sagen som punkt på dagsordenen for næste møde i Akademisk Råd.

### *Mødeoffentlighed*

**§ 7.** Akademisk Råds møder er offentlige. Akademisk Råd kan dog bestemme, at dørene skal lukkes under behandlingen af enkelte punkter på dagsordenen, hvis det på grund af sagens beskaffenhed eller omstændighederne i øvrigt findes nødvendigt.

*Stk. 2.* Finder Akademisk Råd, at dets forhandlinger forstyrres, kan det for det pågældende møde udelukke en eller flere tilhørere. Dørene kan om nødvendigt lukkes for resten af mødet.

*Stk. 3.* Dørene skal lukkes ved behandling af sager, hvor det er nødvendigt at hemmeligholde oplysninger for at varetage væsentlige hensyn til offentlige eller private interesser.

*Stk. 4.* Spørgsmål, om hvorvidt en sag giver grundlag for dørlukning, skal forud forhandles for lukkede døre, hvis dette bestemmes af dekanen eller et flertal af medlemmerne.

*Stk. 5.* Akademisk Råd kan tillade, at observatører overværer behandlingen af sager for lukkede døre.

*Stk. 6.* I sager, der i medfør af stk. 3 behandles for lukkede døre, har medlemmer og observatører tavshedspligt.

### *Beslutningsdygtighed, mødeledelse og sagernes behandling*

**§ 8.** Akademisk Råd er beslutningsdygtigt, når mindst halvdelen af det fastsatte antal medlemmer er til stede.

*Stk. 2.* Akademisk Råds møder ledes af formanden. I tilfælde af at formandens forfald vælger Akademisk Råd et andet medlem til at overtage mødeledelsen. Mødelederen træffer afgørelse i alle spørgsmål vedrørende mødernes ledelse. Sagerne behandles i mødet i den rækkefølge, hvori de er optaget på dagsordenen.

*Stk. 3.* Akademisk Råd kan beslutte at optage nye punkter på dagsordenen, og det kan beslutte at fravige den i dagsordenen angivne rækkefølge for sagernes behandling.



**AARHUS UNIVERSITET  
HEALTH**

*Stk. 4.* Beslutning i sager, der ikke som selvstændige punkter har været optaget på den før et ordinært møde meddelte dagsorden, kan kun træffes, såfremt intet tilstedeværende medlem protesterer herimod.

*Stk. 5.* Beslutning i sager, der ikke som selvstændige punkter har været optaget på den før et ekstraordinært møde meddelte dagsorden, kan kun træffes, såfremt alle medlemmer er til stede, og intet medlem protesterer herimod.

**§ 9.** Akademisk Råds afgørelser træffes ved simpelt stemmeflertal.

*Mødepligt, habilitet og indkaldelse af suppleanter*

**§ 10.** Medlemmerne har pligt til at deltage i Akademisk Råds møder.

*Stk. 2.* Medlemmer, der er forhindret i at deltage i et møde, skal underrette formanden herom inden mødets afholdelse. I beslutningsreferatet anføres for hvert enkelt møde, hvilke medlemmer der har været fraværende.

*Stk. 3.* Medlemmerne kan kun deltage i rådets afstemninger, når de personligt er til stede under disse, jf. dog § 6.

**§ 11.** Et medlem skal underrette formanden, hvis der foreligger forhold, der kan give anledning til tvivl om medlemmers habilitet. Underretningen skal så vidt muligt gives inden mødets afholdelse.

*Stk. 2.* I tvivlstilfælde afgør Akademisk Råd, om medlemmet kan deltage i behandlingen af den pågældende sag. Hvis medlemmet ikke kan deltage i behandlingen af sagen, indkalder formanden den pågældendes suppleant, hvis en sådan er valgt, til at deltage i behandlingen.

**§ 12.** Når et medlem ved fravær i mindst 2 måneder på grund af sygdom, studierejse eller lignende er ude af stand til at deltage i Akademisk Råds arbejde, indkalder formanden suppleanten til at indtræde for fraværsperioden. Formanden afgør, hvorvidt betingelserne for suppleanters indtræden er til stede. Beslutninger vedrørende suppleanters indtræden skal meddeles valgsekretariatet.

*Stk. 2.* Mister et medlem sin valgbarhed, udtræder medlemmet af Akademisk Råd. Ved orlov kan rektor (v/valgsekretariatet) efter indstilling fra rådet bestemme, at vedkommende kun udtræder i orlovsperioden.

**§ 13.** Indtræder der vakance i Akademisk Råd og er der ikke valgt eller udpeget et tilstrækkeligt antal suppleanter til, at Akademisk Råd kan være fuldtalligt, afgiver rådet indstilling til rektor (v/valgsekretariatet) om, hvorvidt den eller de ledige pladser skal besættes ved suppleringsvalg, eller om besættelsen kan udsættes til næste ordinære valg.

*Beslutningsreferat og ekspedition af Akademisk Råds beslutninger*

**§ 14.** Akademisk Råds beslutninger optages i et beslutningsreferat, der så vidt muligt udsendes senest 14 dage efter mødet. Referatet godkendes ved rundsendelse eller forelægges til godkendelse i næste møde. Ethvert medlem kan forlange sin afvigende mening kort optaget i referatet.

*Stk. 2.* Formanden ekspederer Akademisk Råds beslutninger.



AARHUS UNIVERSITET  
HEALTH

*Stk. 3. Godkendte referater af Akademisk Råds møder offentliggøres på universitetets netsted, i det omfang beslutningerne ikke er omfattet af tavshedspligt.*

*Stk. 4. Formanden er ansvarlig for, at Akademisk Råd orienterer aktivt om sit arbejde.*



AARHUS UNIVERSITET  
HEALTH

*Spørgsmål vedrørende forretningsordenens og standardforretningsordenens forståelse*

**§ 15.** Spørgsmål om forretningsordenens forståelse afgøres af Akademisk Råd.

Stk. 2. Spørgsmål om standardforretningsordenens forståelse, eller om forretningsordenens overensstemmelse med standardforretningsordenen, skal dog forelægges rektor.

*Ændringer i forretningsordenen og standardforretningsordenen*

**§ 16.** Denne forretningsorden træder i kraft 31. januar 2012. Forretningsordenen kan ændres ved almindelig flertalsvedtagelse i Akademisk Råd, når ændringsforslaget er udsendt mindst 14 dage før det møde, hvor det skal behandles.

Stk. 2. Ændringer i standardforretningsordenen for Akademisk Råd, fastsat af rektor, ændrer samtidig denne forretningsorden.

Stk. 3. Rektor kan i ganske særlige tilfælde, og inden for vedtægtens rammer, dispensere fra denne forretningsordens bestemmelser.

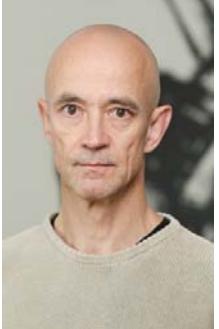
Aarhus Universitet, den 28. februar 2014

Dekan Allan Flyvbjerg

Formand Jens Christian Hedemann Sørensen

## Akademisk Råd, Health

Formand		Næstformand	
	Klinisk Professor Jens Christian Hedemann Sørensen Institut for Klinisk Medicin		Dekan Allan Flyvbjerg
<b>Medlemmer</b>			
<b>Valggruppe 1: Videnskabelige medarbejdere</b>			
	Klinisk Professor Jørgen Frøkiær Institut for Klinisk Medicin		Klinisk Professor Peter Hokland Institut for Klinisk Medicin
	Professor Erik Ernst Institut for Biomedicin		Lektor Kamille Smidt Rasmussen Institut for Biomedicin

	Lektor Ask Vest Christiansen Institut for Folkesundhed		Professor Kim Overvad Institut for Folkesundhed
	Professor Bente Nyvad Institut for Odontologi		Professor Andreas Stavropoulos Institut for Odontologi <b>Orlov</b>
	Lektor Lene Warner Thorup Boel Institut for Retsmedicin		Ph.d-studerende Tine Gregersen Institut for Klinisk Medicin <b>Orlov</b>
	Professor Poul Henning Jensen Institut for Biomedicin		

<b>Valggruppe 4: Studerende</b>			
	Nina Bjerre Andersen Medicin		Søren Lomholt Medicin
	Anne Sofie Lynnerup Folkesundhedsvidenskab		Christoffer Witt Ph.d.-studerende

<b>Valgruppe 3: Tekniske og administrative medarbejdere</b>			
	Bioanalytiker Majken Sand Institut for Biomedicin		Laboratoriekoordinator Jørgen Andresen Institut for Biomedicin
	Sekretær Jytte Kragelund Institut for Biomedicin		

**Observatører**

	Ph.d.-studerende Anders Rosendal Korshøj Institut for Klinisk Medicin		Lektor Lene Baad-Hansen Institut for Odontologi
	Chefrådgiver Anders Roed		Rådgiver Kirsten Brusgård

# AARHUS UNIVERSITETS ØKONOMISKE SITUATION

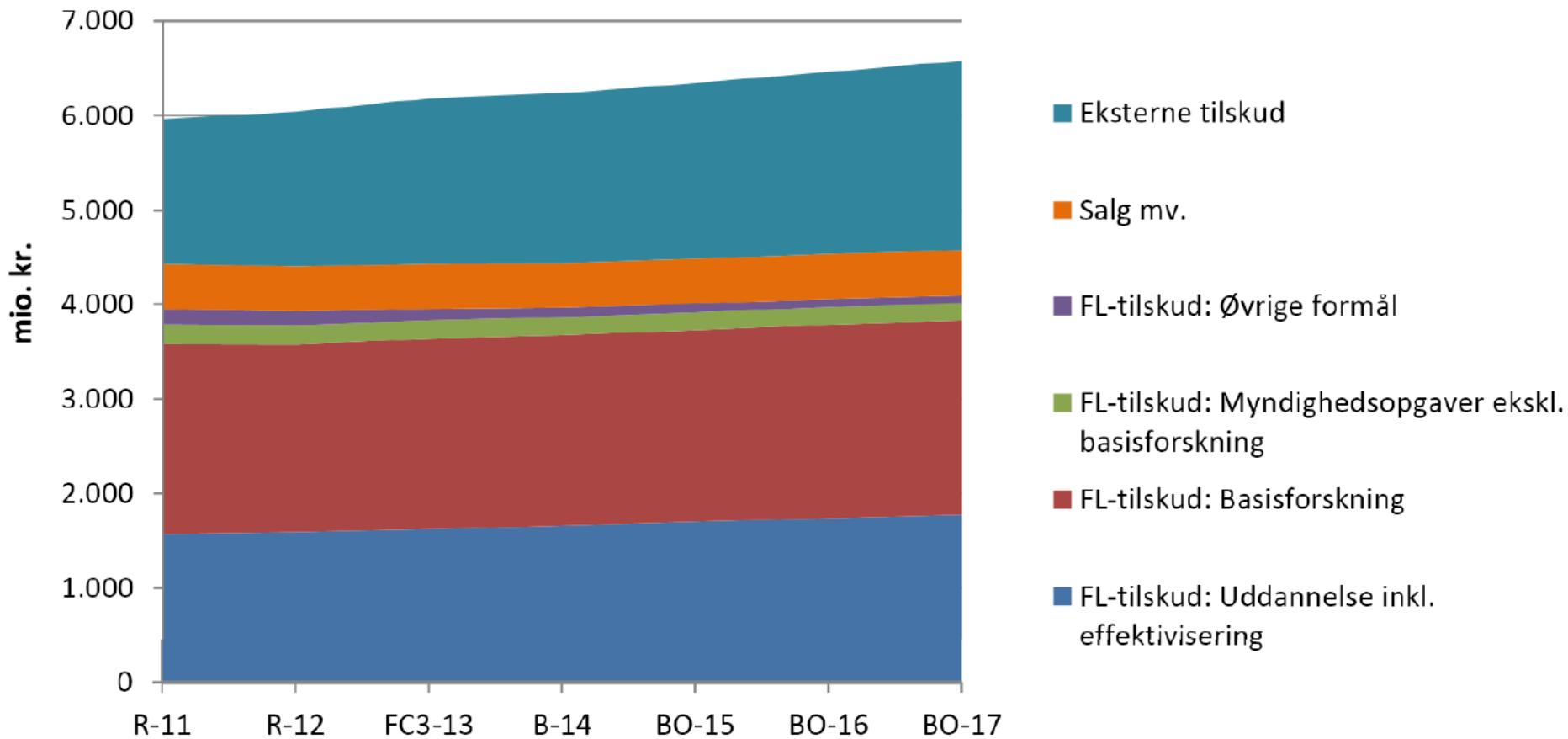
ALLAN FLYVBJERG

# FORMÅL

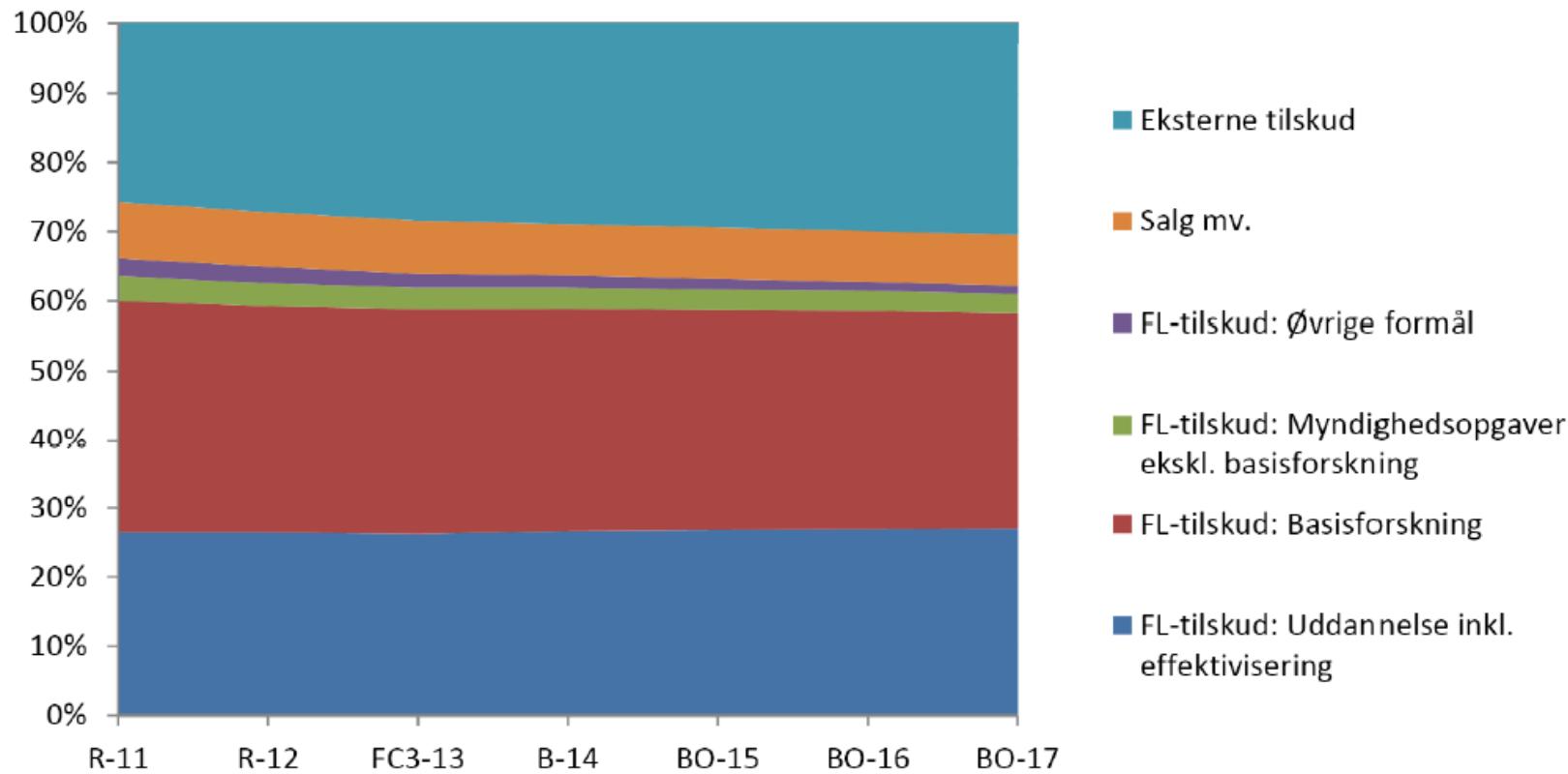
- At give et indblik i det økonomiske flow ved Aarhus Universitet og den økonomiske situation på Health
- At få Akademisk Råds input til den strategiske prioritering



# LØBENDE UDVIKLING I INDTÆGTER



# UDVIKLING I PROCENTVIS FORDELING AF INDTÆGTER

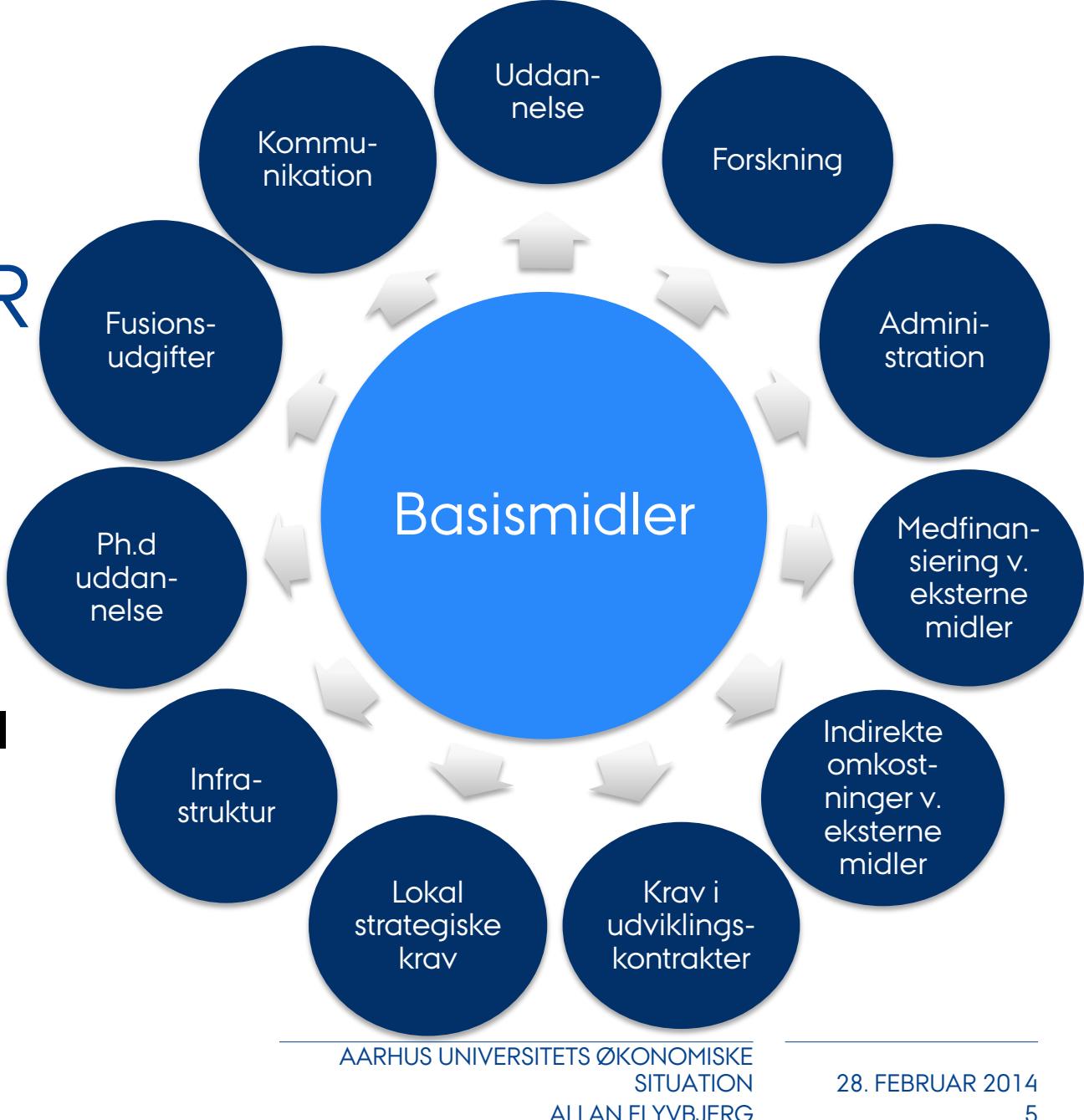




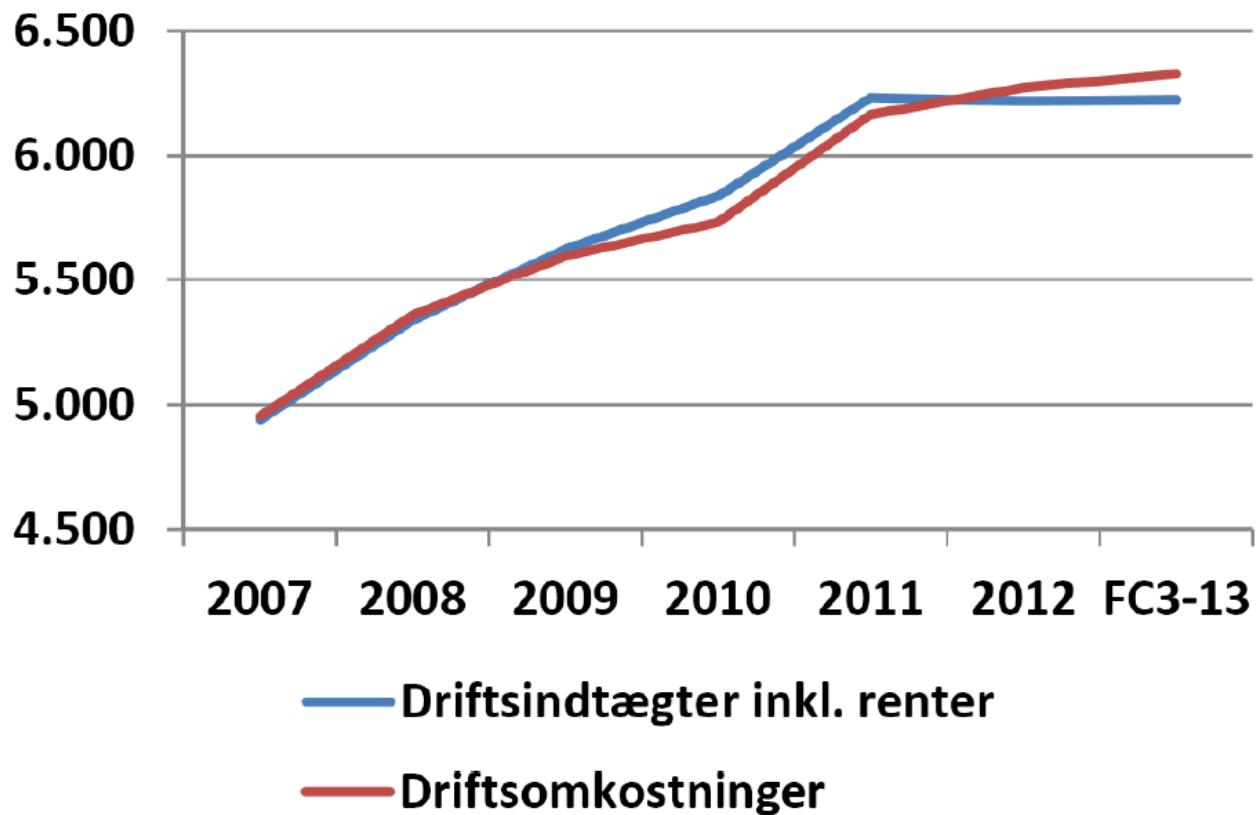
# BINDING AF BASISMIDLER

**Basisbevillingsandel  
ved danske  
universiteter:**

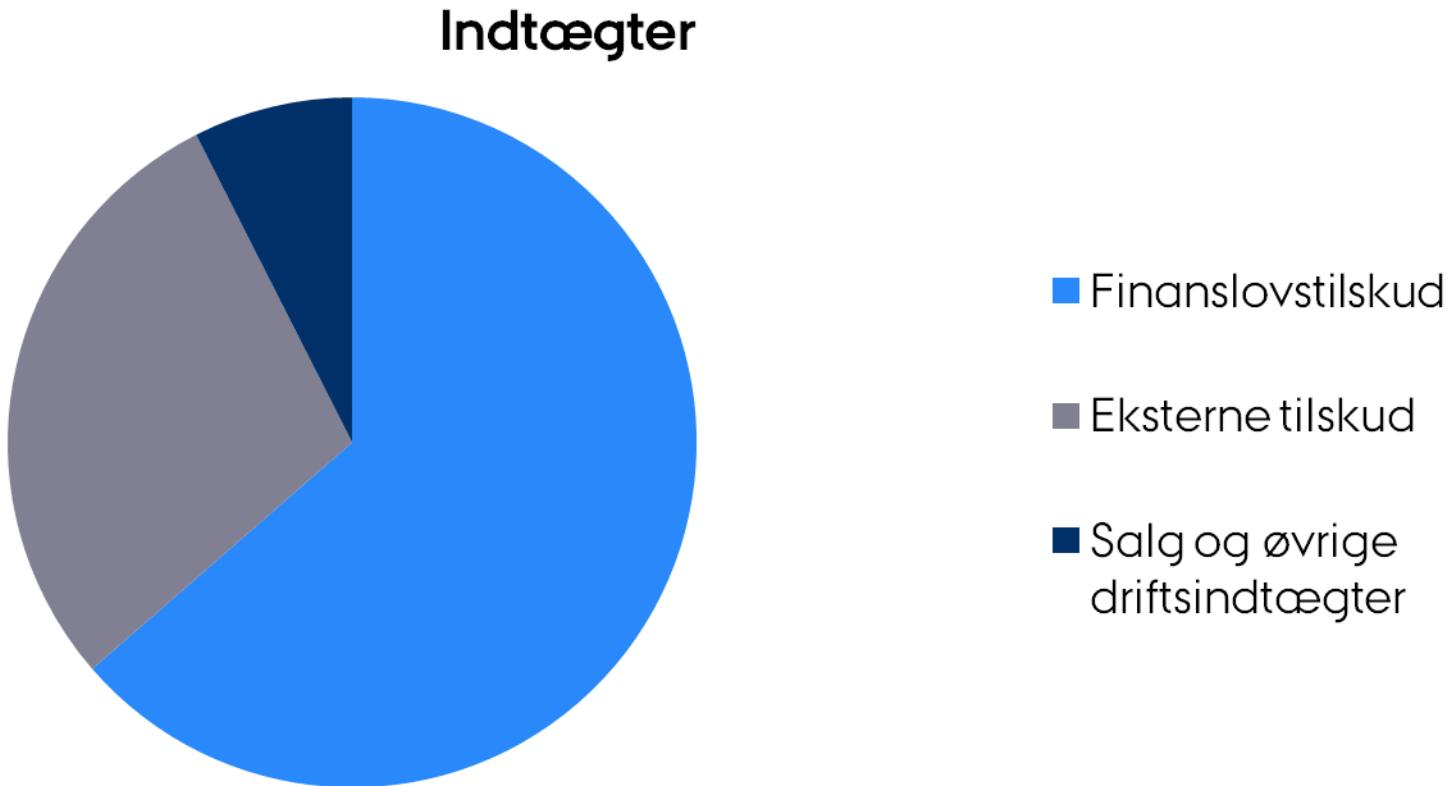
- 2006: 71 %
- 2010: 56 %



# UDVIKLING I DRIFTSINDTÆGTER OG - OMKOSTNINGER



# AU'S DRIFTSBUDGET 2014



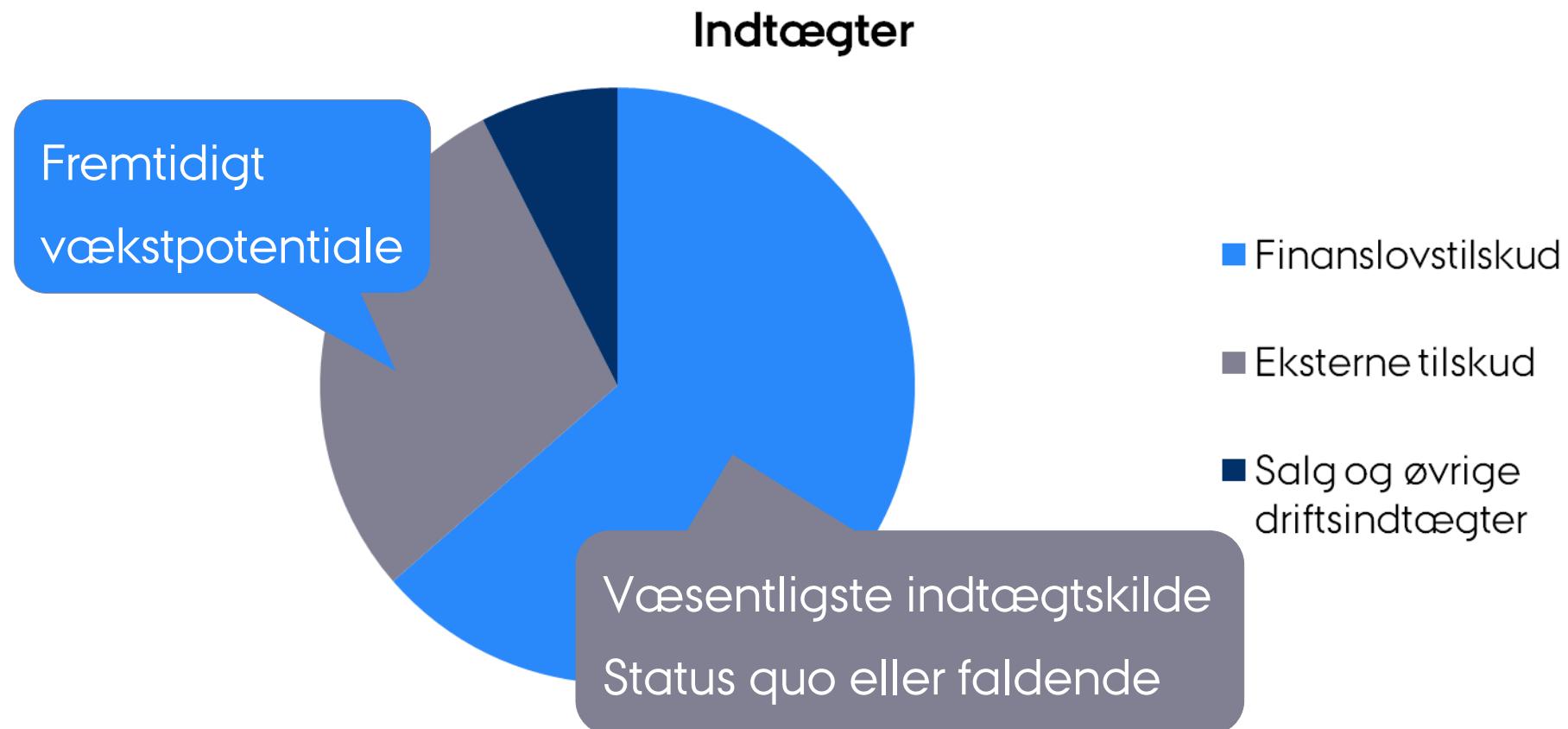
# AU'S DRIFTSBUDGET 2014

Basisforskningsmidler  
STÅ/Uddannelse  
Myndighedsopgaver  
Øvrige formål

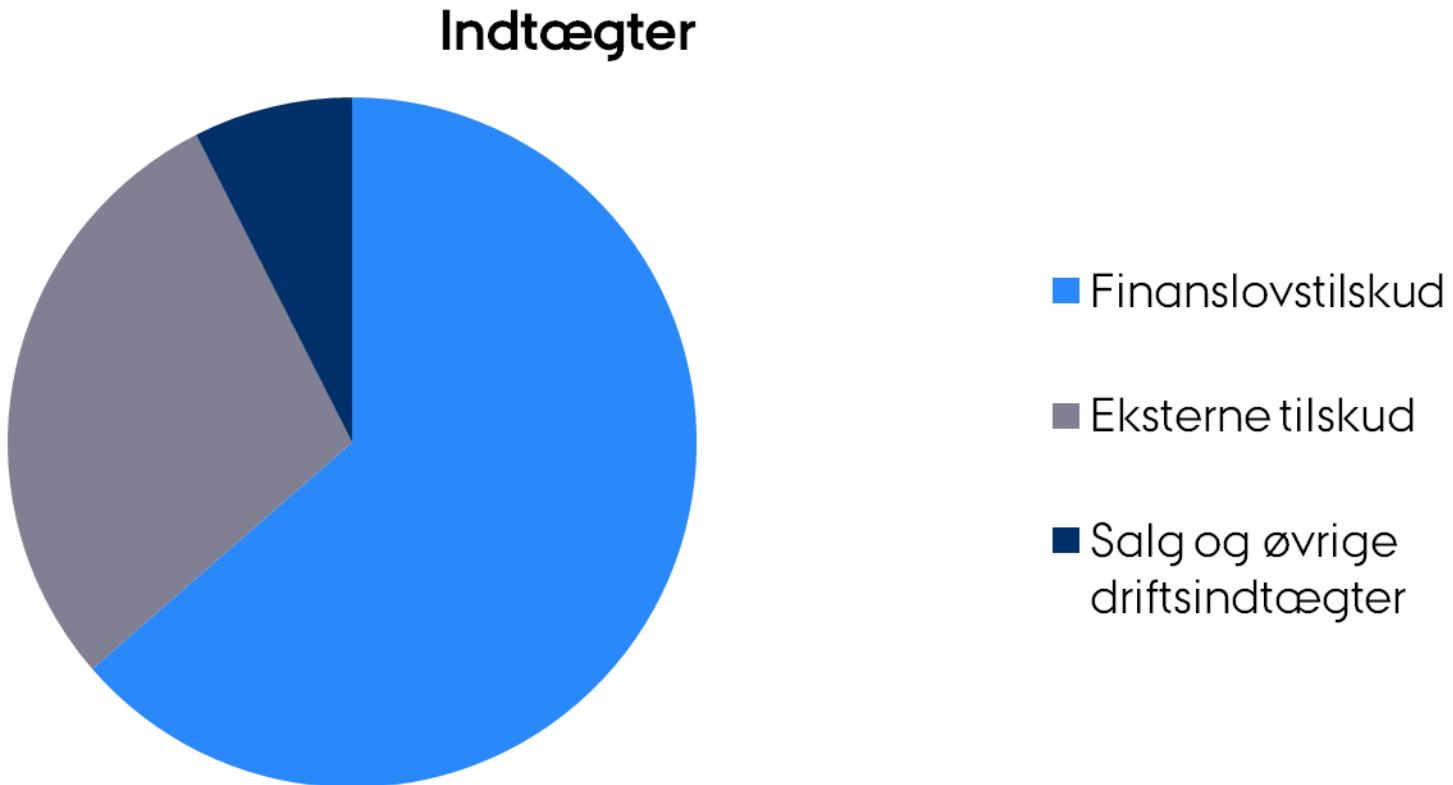
**Finanslovstilskud**



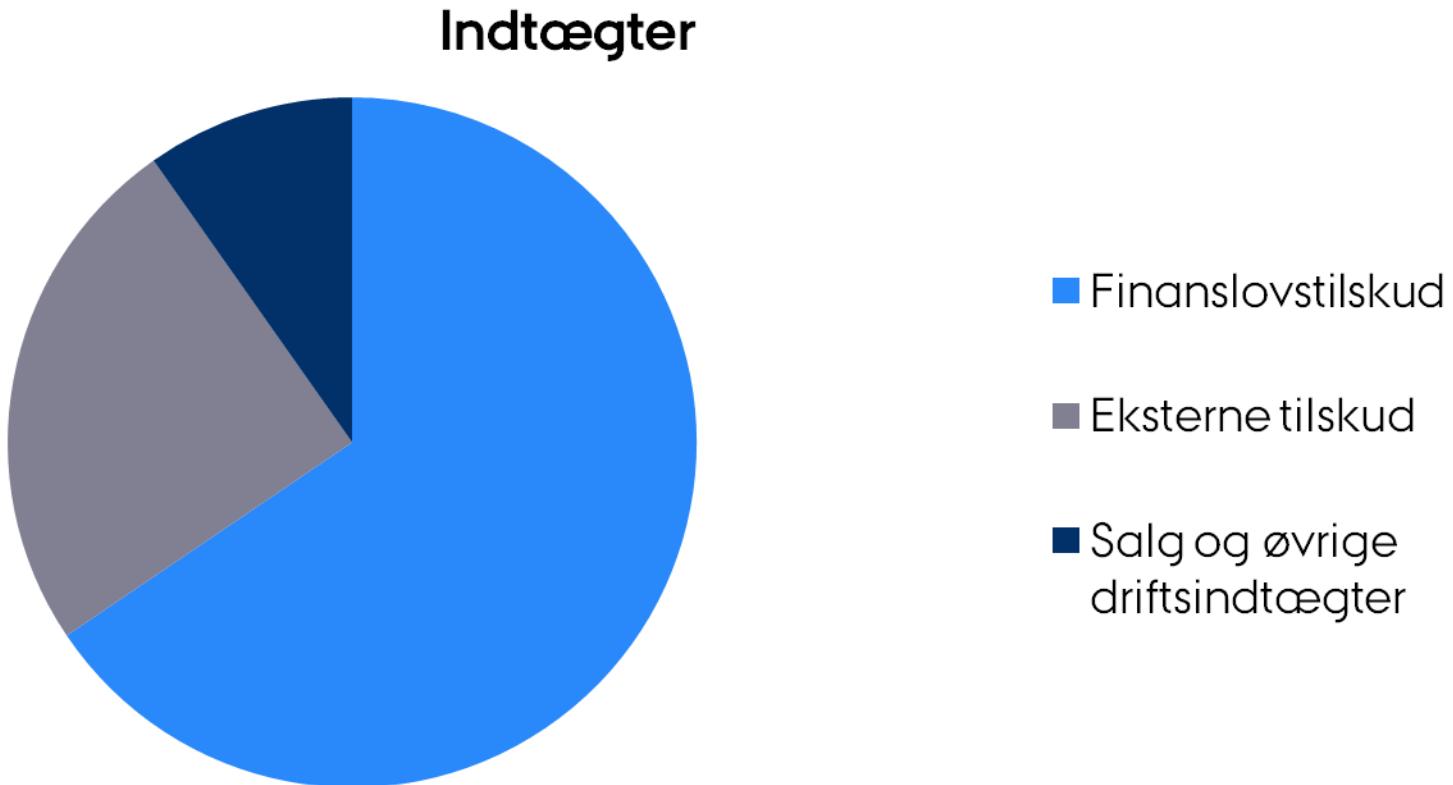
# AU'S DRIFTSBUDGET 2014



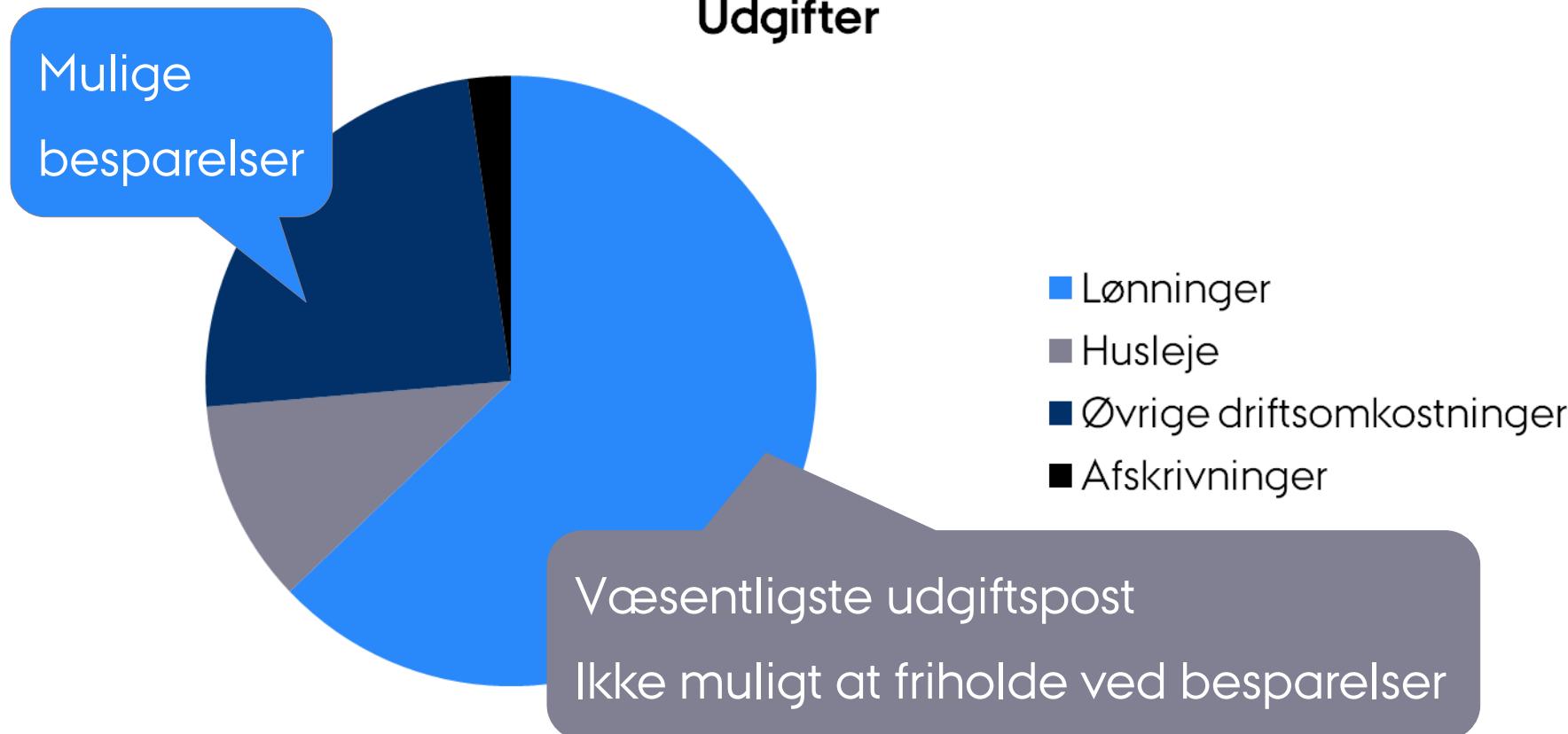
# AU'S DRIFTSBUDGET 2014



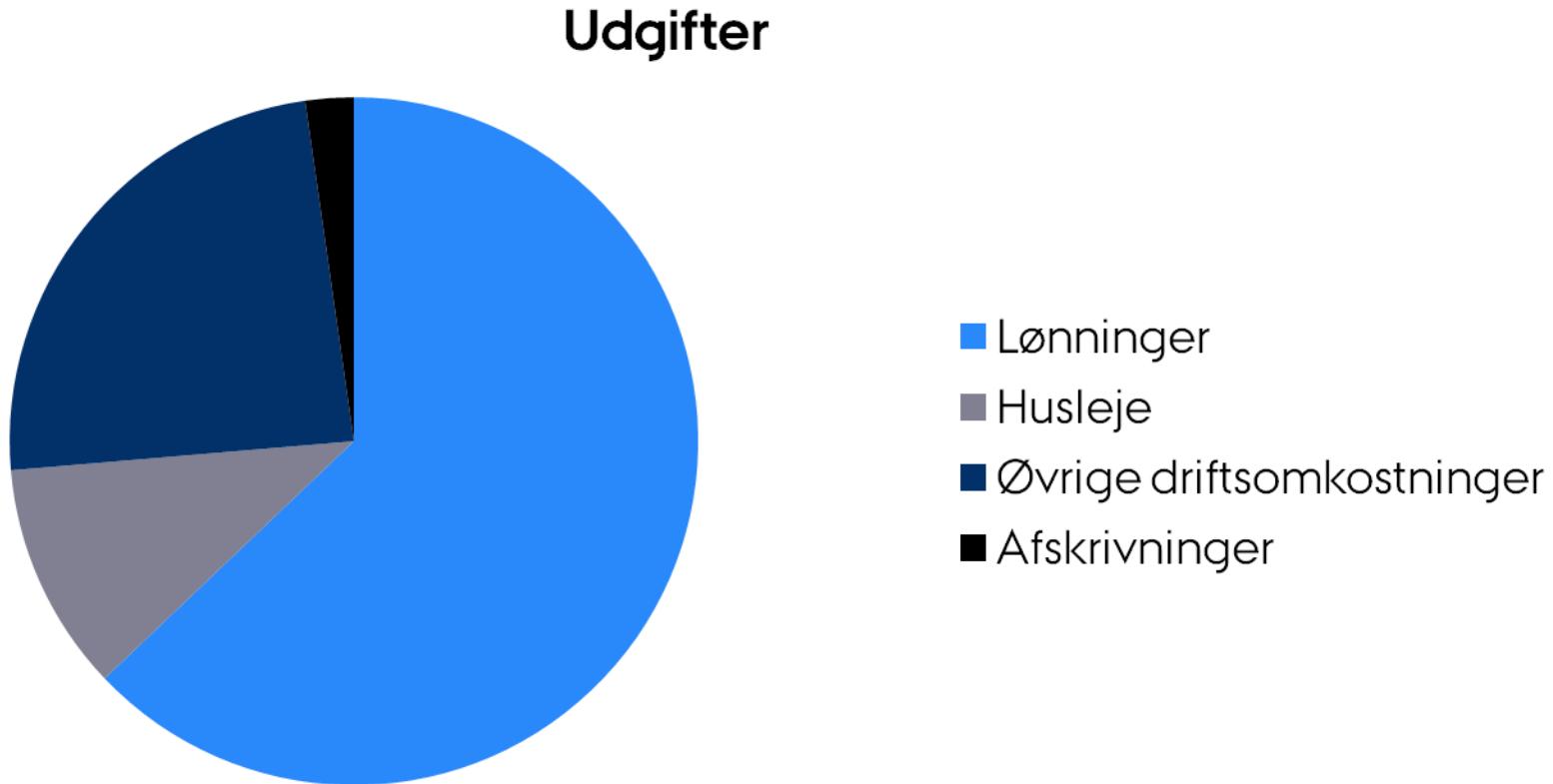
# HEALTH'S DRIFTSBUDGET 2014



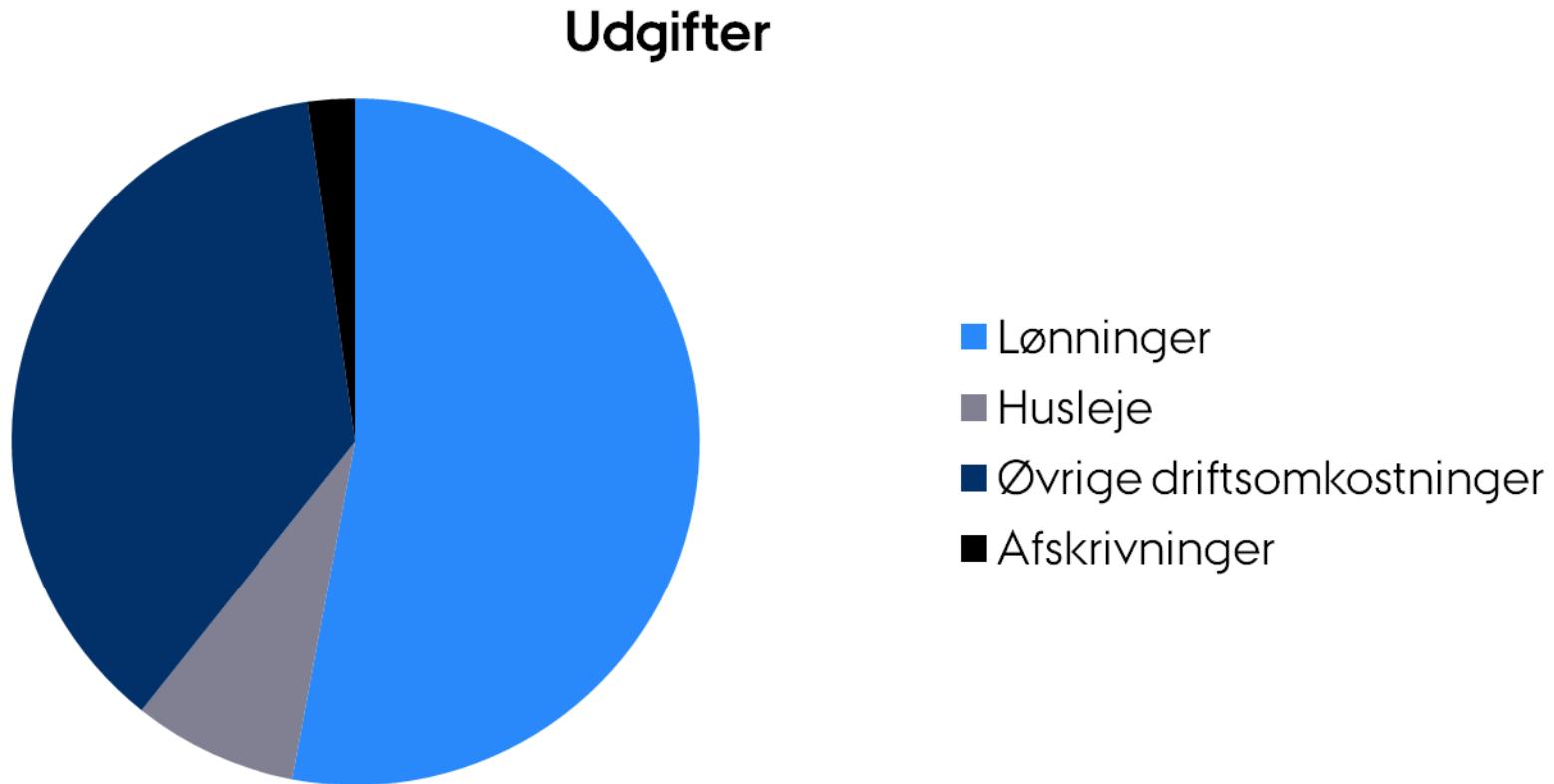
# AU'S DRIFTSBUDGET 2014



# AU'S DRIFTSBUDGET 2014



# HEALTH'S DRIFTSBUDGET 2014



# HEALTH

## **Fordeling af besparelse på Health**

I forbindelse med bestyrelsens godkendelse af budget 2014, er Health blevet pålagt at realisere en besparelse på 21,1 mio. kr. i 2014 samt 31,6 mio. kr. i hvert af årene 2015 - 2017. Besparelserne er fordelt ud på de enkelte institutter/enheder som det fremgår af nedenstående tabel:

	2014	BO1 2015	BO2 2016	BO3 2017
	mio. kr.	mio. kr.	mio. kr.	mio. kr.
Enhed	Bespareseskrav: 21,1	Bespareseskrav: 31,6	Bespareseskrav: 31,6	Bespareseskrav: 31,6
Institut for Folkesundhed	2,1	3,1	3,1	3,1
Institut for Retsmedicin	1,2	1,7	1,7	1,7
Institut for Biomedicin	4,9	7,3	7,3	7,3
Institut for Klinisk Medicin	6,9	10,4	10,4	10,4
Institut for Odontologi	2,0	2,9	2,9	2,9
SKT	0,8	1,2	1,2	1,2
Ph.d. Skolen	3,0	4,5	4,5	4,5
Øvrige enheder*	0,3	0,5	0,5	0,5
<b>I alt</b>	<b>21,1</b>	<b>31,6</b>	<b>31,6</b>	<b>31,6</b>

\* Øvrige enheder udgør MEDU, Dekanat, Dekansekretariat mv.

# AKADEMISK RÅD

- I den nuværende situation hvad er afgørende for at sikre kvalitet og udvikling i forskning, uddannelse, talentudvikling og videnudveksling?
- Hvad skal indgå i den strategiske prioritering?





**Sagsfremstilling til møde i Aarhus Universitets bestyrelse  
(BM 6-2013) den 18. december 2013**

**Dagsordenspunkt 3.B.  
Budget for 2014**

Sagsfremstilling:

Aarhus Universitets økonomi er ikke i balance – ubalancen vurderes at være i størrelsesordenen 200 mio.kr. Der er ikke i de første år noget, der tyder på, at denne ubalance i større grad kan imødegås ved øgede indtægter.

For at rette op på ubalancen og for at skabe midler til nye satsninger, er det derfor nødvendigt at gennemføre besparelser, der vil medføre afskedigelser i et endnu ukendt omfang. Der er som bekendt allerede sat en proces i gang, der adresserer udfordringerne. Det henværende budgetforslag for 2014 er præget af denne udfordring.

Tabel 1. Driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017. AU i alt

mio. kr.	Regnskab		Budget	Forecast 3		Budget	Budget-overslag	Budget-overslag	Budget-overslag
	2012	2013		2013**	2014	2015	2016	2017*	
<b>INDTÆGTER</b>	niv. 2012	niv. 2013	niv. 2013		niv. 2014	niv. 2015*	niv. 2016*	niv. 2017*	
Finanslovstilskud	3.921	3.967	3.952		3.968	4.007	4.056	4.090	
Eksterne tilskud	1.645	1.915	1.759		1.806	1.870	1.935	2.007	
Salg/øvr. driftsindtægter	476	465	476		466	470	475	483	
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b>6.043</b>	<b>6.347</b>	<b>6.188</b>		<b>6.240</b>	<b>6.348</b>	<b>6.466</b>	<b>6.581</b>	
<b>OMKOSTNINGER</b>									
Lønninger	3.872	4.022	4.056		3.967	3.970	4.014	4.070	
Husleje	635	656	661		679	693	717	733	
Øvrige driftsomkostninger	1.524	1.634	1.446		1.519	1.546	1.592	1.628	
Afskrivninger	132	132	132		143	151	153	160	
<b>OMKOSTNINGER I ALT</b>	<b>6.164</b>	<b>6.443</b>	<b>6.295</b>		<b>6.309</b>	<b>6.359</b>	<b>6.477</b>	<b>6.591</b>	
<b>RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER</b>	<b>-121</b>	<b>-96</b>	<b>-108</b>		<b>-69</b>	<b>-12</b>	<b>-11</b>	<b>-11</b>	
Nettorenter	66	15	7		9	12	11	11	
<b>ÅRETS RESULTAT, ORDINÆR DRIFT</b>	<b>-55</b>	<b>-81</b>	<b>-100</b>		<b>-60</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
Ekstraordinære poster***	0	0	0		0	120	0	0	
<b>ÅRETS RESULTAT</b>	<b>-55</b>	<b>-81</b>	<b>-100</b>		<b>-60</b>	<b>120</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

\* 2015-2017 estimeres prisniveauer til en årlig stigning på 1,0 % i forhold til 2014

\*\* Fra økonomirapport nr. 3 2013.

\*\*\* Den ekstraordinære post i 2015 skyldes salget af den fhv. ingeniørskole på Dalgas Avenue.

Besparelserne er inddarbejdet i budgettet, men der udestår et stor opgave for universitetet med at konkretisere besparelserne, således at budgettet overholderes i 2014, og

Dato: 13. december 2013  
Sagsnr.: 69193  
Ref:

Side 1/2



der i 2015 er balance i den løbende drift – samtidigt med, at der også tilvejebringes midler til at finansiere nye satsninger og nødvendige initiativer.

Side 2/2

Det betyder, at 2014 for Aarhus Universitet vil være præget af tilbageholdenhed, hårdere prioriteringer og ubehagelige beslutninger med personalemæssige konsekvenser. Det er samtidigt målet, at besparelserne ikke må medføre et stop for rekruttering af talentfulde nye forskere og igangsættelse af nye faglige satsninger. En vis opbremsning vil dog ikke kunne udelukkes som følge af de nødvendige hårdere prioriteringer.

Hovedsamarbejdsudvalget har behandlet budget 2014 fredag den 13. december 2013. B-siden har anmodet om, at bestyrelsen modtager vedlagte udtalelse.

---

Indstilling: Det indstilles, at bestyrelsen godkender budgetforslaget for 2014.

Bilag:

- 3.B.1 Budget 2014 med overslag for 2015-2017.
  - 3.B.2 Udtalelse fra B-siden i Hovedsamarbejdsudvalget.
-

Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

## Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Bilag 3B.1.  
Budget 2014 med overslag for 2015-2017  
Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

## Figurer, tabeller og noter

### Figurer

- Figur 1. Driftsindtægter og -omkostninger 2007-2013 (mio. kr. niv. '14)
- Figur 2. Driftsresultater og egenkapital 2007-2017
- Figur 3. Udvikling 2011-2017. Løbende udvikling i indtægterne (mio. kr. løbende priser)
- Figur 4. Udvikling 2011-2017. Procentvis fordeling af indtægterne
- Figur 5. Uddannelsestilskud pr. årsstuderende iht. finanslovsforslaget for 2014

### Tabeller

- Tabel 1. AU driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017
- Tabel 2. Driftsbudget 2014, oversigtstabell
- Tabel 3. Strategiske midler
- Tabel 4. Investeringer
- Tabel 5. Likviditetsbeskrivelse
- Tabel 6. Balance

### Noter

- Note 1a. AR driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017
- Note 1b. ST driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017
- Note 1c. HE driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017
- Note 1d. BSS driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017
- Note 1e. FO (fællesområdet) driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017
- Note 2. Finanslovstilskud
- Note 2.1 Specifikation af finanslovstilskud til heltidsuddannelse
- Note 2.2 Specifikation af finanslovstilskud til færdiggørelsesbonus
- Note 3. Specifikation af afskrivninger
- Note 4. Specifikation af investeringer over 3 mio. kr. med resultateffekt

Bilag 3B.1.  
 Budget 2014 med overslag for 2015-2017  
 Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

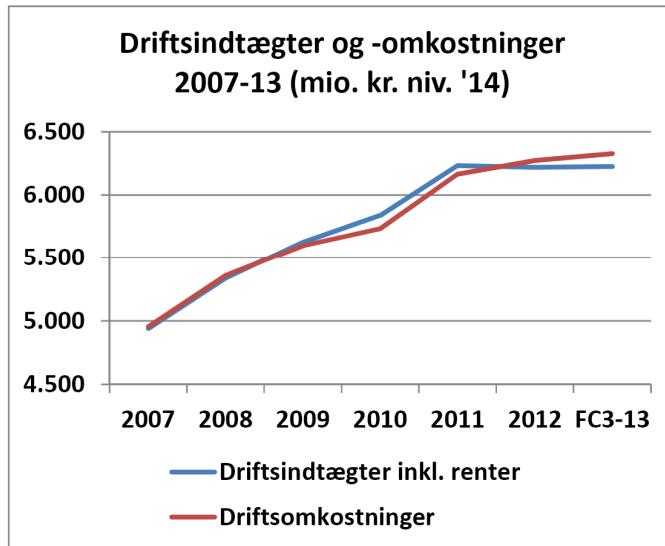
Aarhus Universitet  
 Økonomisekretariatet  
 j.nr. 65676/69193

## Budget 2014 med budgetoverslagsår 2015-2017

### Baggrund og indstilling

Udviklingen i Aarhus Universitets driftsindtægter og -omkostninger i årene 2007-2013 fremgår af nedenstående **figur 1**.

**Figur 1. Driftsindtægter og -omkostninger 2007-2013 (mio. kr. niv. '14)**



Efter flere år med overskud har Aarhus Universitet budgetteret med **underskud i årene 2012-14**.

Baggrunden har primært været den omstillingsproces, der blev indledt i 2011, og som dels har krævet ressourcer at implementere og dels har vanskeliggjort en hurtig tilpasning af universitetets økonomi på grund af de mange ændringer i organisationen, ledelsen, systemunderstøttelsen mv., som var konsekvensen af Den faglige Udviklingsproces.

Da budget 2012 blev vedtaget, var der imidlertid stadig en sandsynlighed for, at der i de kommende år ville blive tilført universiteterne flere basismidler, og det var ledelsens forventning i forbindelse med budget 2013, at hjemtagning og aktivering af eksterne forskningsmidler ville kunne medføre så stor udgiftsdækning gennem overheads mv., at universitetets økonomiske ubalance kunne håndteres gennem øgede indtægter.

Nu er Aarhus Universitet – og landets øvrige universiteter – imidlertid i den situation, at basisforskningsmidlerne vil være stort set uændrede i et treårigt perspektiv (frem til og med 2016), og uddannelsesindtægterne vil kun stige, såfremt der kommer en hel del flere studerende, idet bevillingerne pr. studerende er faldende. **Figur 1** viser, at indtægterne er stagneret.

Den budgetsikkerhed for basisforskningsmidlerne, som universiteterne trods alt har, er selvfølgelig et gode i f.t. mange andre offentlige virksomheder, og for universiteternes økonomiske planlægning, men for Aarhus Universitet betyder det ikke, at ubalancen i driftsbudgetterne bliver løst. Flere eksterne tilskudsmidler vil kun afhjælpe situationen, hvis de i højere grad end tidligere bidrager med overhead

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017  
Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

og/eller "inddækker" afledte omkostninger som allerede ansattes løn. Der er derfor igangsat en indsats for at imødegå denne udfordring - både holdningsmæssigt i relation til de forskere, der søger disse eksterne midler og på det mere konkrete plan mht. udformningen af bevillingsansøgninger.

I årene 2012 og 2013 har universitetet haft et årligt ***driftsunderskud på ca. 100 mio. kr.***, hvis man renser regnskaberne for engangsindtægter. Herudover falder finanslovstilskuddene forventeligt med 30 mio. kr. fra 2012 til 2017 i faste kroner, og huslejen stiger med 65 mio. kr. i samme periode. Forarbejdet til det foreliggende budget har bekræftet dette billede. Derfor er det vurderingen, at Aarhus Universitets økonomiske ubalance er i størrelsesordenen 150-200 mio. kr. årligt, uden større udsigt til at universitetet kan fuldstændig afhjælpe denne situation ved flere indtægter før 2017. Hertil kommer behovet for et økonomisk råderum til at kunne bidrage til nye aktiviteter, f. eks. med medfinansiering ved eksterne bevillinger, når dette er påkrævet. Derfor står Aarhus Universitet ved budgetlægningen for årene 2014-17 over for skulle forbedre balancen mellem indtægter og udgifter med mindst 200 mio. kr.

Konklusionen er klar: Det er nødvendigt at se grundigt og kritisk på omkostningssiden i budgetterne.

På den ***administrative*** side har det i forbindelse med den igangsatte forandringsproces i 2011 været planen, at der efter de organisatoriske forandringer skulle ske besparelser i form af effektiviseringer og en professionalisering af AU Administrationen. I øvrigt er der på finansloven en negativ indtægt på 61 mio. kr. svarende til AU's andel af de politiske forventninger om mindre og mere effektiv administration på universiteterne – og det har været målet for Aarhus Universitets bestyrelse, at de administrative udgifter skal reduceres med 10 % over en årrække. Der er af disse grunde indbygget i nærværende budget, at rammen for AU Administrationen reduceres med netto 25 millioner kroner om året i perioden 2014-16.

Bruttobesparelserne bliver større, fordi der i budgetterne skal være plads til allerede besluttede og nye indsatser. Disse besparelser indebærer personalereduktioner, hårdere prioriteringer af aktiviteterne samt effektiviseringer. Efter 2016 forventes årlige besparelser på 2 % om året. I 2014 forventes bruttobesparelsen at udgøre 56 mio. kr. I budgettet for 2013 var der allerede indlagt en besparelsesprofil for 2014-2016 på 10 mio. kr. om året for administrationen. Denne profil er nu forøget væsentligt.

Da personalereduktioner ikke vil kunne nå at få helårsvirking i 2014, bliver det nødvendigt i 2014 med andre midlertidige besparelser uden langvarig effekt – som kvalificerer ansættelsesstop o.lign. Det er vurderingen, at besparelserne ikke kan laves på en gang, uden at ønsket om sikker drift kompromitteres. I 2017 vil de administrative besparelser have bidraget til godt halvdelen af den samlede ubalance.

Det skal i forbindelse med Fællesområdet nævnes, at den pulje til tværgående infrastruktur, som i de senere år har været på ca. 40 mio. kr., i 2014 er halveret, i 2015 nedsat til 30 mio. kr. og i 2016 vil være tilbage på 2013-niveau. Midlerne i puljen budgetteres i Fællesområdet, men anvendes bredt på universitetet efter beslutning i universitetsledelsen.

***Hovedområdernes budgetter*** og dermed AU's budget bliver ikke bragt i balance alene ved administrative besparelser. To forudsætninger er væsentlige for besparelserne på de faglige områder: Der skal være midler til nye indsatser, og besparelserne må ikke medføre, at vækstlaget og talentudviklingen lider skade. Begge dele er så væsentlige, at det ikke vil være forsvarligt at placere væsentlige besparelser der, selvom det vil være det letteste på kort sigt. Et fuldt stop for nyrekrutteringer kommer ikke på tale, men en vis tilbageholdenhed ved nyansættelser i en periode vil dog ikke kunne udelukkes.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet

Økonomisekretariatet

j.nr. 65676/69193

De to forudsætninger betyder, at der (i lighed med administrationen) skal ske større bruttobesparelser end ubalancen i sig selv tilsiger, for at bevare et langsigtet perspektiv. Den samlede besparelse på de fire hovedområder vurderes at være i størrelsesordenen 100 mio. kr. i 2014 og yderligere 50 mio. kr. i 2015. Dette vil heller ikke ske uden personalereduktioner.

Som for administrationen vil der også på hovedområderne blive tale om, at der i 2014 foretages midlertidige besparelser for at kunne overholde 2014-budgettet, mens besparelser med helårsvirking først slår fuldt igennem i 2015. Besparelserne tilrettelægges, så der på sigt er skabt et økonomisk frirum til nye indsatser på ca. halvdelen af bruttobesparelsen. Det skal i den forbindelse understreges, at frirummet også skal bruges til medfinansiering som følge af flere eksterne midler. Særligt fordi væksten i eksterne midler ikke i de første år kommer til at ske på danske offentlige nævn, råd og fonde, men på private fonde og EU-midler, som gennemsnitligt indeholder ingen (private fonde) eller færre overheads end statslige danske bevillinger. Derfor bliver arbejdet med at sikre en større inddækning af faste omkostninger på de eksterne projekter endnu vigtigere.

I de fleste faglige miljøer er **afskedigelser** på baggrund af økonomi en uvant situation. Hvis økonomien tidligere har været i ubalance, er tilpasningen traditionelt sket ved at undlade eller udskyde nyansættelser og ved at lade midlertidige ansættelser løbe ud. Denne metode er kun velegnet til mindre tilpasninger. Derfor ligger der en særlig udfordring for universitetet i denne budgetproces, da det internt på universitetet vil opleves som et markant kursskifte.

Det er universitetsledelsens vurdering, at der vil blive tale om afskedigelser i et omfang, der er omfattet af loven om varsling af afskedigelser i større omfang, uden at det er muligt at kvantificere antallet endnu. Behovet for afskedigelser skal også ses i lyset af en kombination af bortfald og tilgang af opgaver og mængden af frivillige fratrædelser og almindelige opsigelser pga. jobskifte.

Det er et selvstændigt mål for universitetsledelsen, at tilpasningen gennemføres i et omfang og på en måde, så der ikke skabes et behov for tilsvarende sparerunder år for år. En af de økonomistyringsmæssige opgaver i 2014 bliver derfor at sikre budgetopfølgningen på såvel kort som på længere sigt. På det budgettekniske plan bliver der i 2014 en særlig opfølgningsopgave i f.t. 2014-effekten af besparelser med helårsvirking. Besparelsesplanerne vil selvfølgelig skulle vurderes i forhold til ændrede eksterne og interne forudsætninger, når budget 2015 skal behandles.

I budgettet for 2013 indgik der et **underskud på 60 mio. kr. i budgetoverslagsåret 2014**. I nærværende budget er dette underskud fastholdt i 2014, selv om forecast III 2013 indikerer et driftsresultat i 2013, der er 19 mio. kr. ringere end forudsat i budget 2013. I modsætning til budget 2013 er der ikke indarbejdet centrale budgetreguleringskonti, der skal udmonthes i løbet af året – tværtimod er der beskedne reserver på hhv. 3, 8, 14 og 10 mio. kr. i 2014-17. Det betyder ikke, at der er færre udfordringer i budget 2014 end i 2013, men de er fordelt ansvarsmæssigt på hovedområderne og fællesområdet. De udfordringer der er i budget 2014, er procesmæssigt blevet adresseret i f.t. samarbejdsudvalg, tillidsrepræsentanter og alle universitetets ledere. Men det er en proces, der først afsluttes i løbet af 2014. Da besparelserne ikke er konkretiserede, er især omkostningernes fordeling på løn og øvrig drift i nærværende budget udtryk for et bud, som kan blive ændret som et resultat af den nærmere interne dialog mellem ledere og medarbejdere og efter analyser af de forskellige handlingsalternativer.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017  
Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

Fra og med **2015 forudsættes driftsbudgetterne at balancere.** I 2015 forventes en ekstraordinær indtægt på 120 mio. kr. fra salget af Ingeniørhøjskolebygningen på Dalgas Avenue, der vil indgå som en engangsindtægt i universitetets resultatopgørelse og skabe et overskud. I overensstemmelse med fusionsforhandlingerne med Ingeniørhøjskolen i Aarhus (IHA) og med det daværende IHA's budgetforudsætninger ved indgåelsen om aftalerne om at erhverve en del af Navitas-byggeriet og afhængende bygningerne på Dalgas Avenue, anvendes de ved salget frigjorte midler til at nedsætte rentebyrden på Navitas i årene fremover, og er som sådan allerede disponeret i f.t. fremtidige driftsresultater.

2017 er medtaget som budgetoverslagsår 3, men skal på grund af den treårige finanslovshorisont kun betragtes som et "alt andet lige"- scenarie. Hvis BNP begynder at stige med vækstraterne fra før finanskrisen, vil en fastholdelse af Barcelona-målsætningen om, at mindst 1 % af BNP anvendes til offentlig finansieret forskning, kunne medføre en vækst i universitetets forskningsindtægter fra statslige kilder. Det kan både være som ordinære og eksterne midler. I den forbindelse skal det erindres, at EU-midler tæller med i den ene procent. Staten vil altså kunne modregne øgede EU-midler i statens bidrag til at opfylde Barcelona-målsætningen.

**Tabel 1** viser universitetets driftsbudget for 2014 med overslag for 2015-2017 i løbende prisniveau. De skitserede initiativer til at bringe universitetet i resultatløs balance fra 2015 er inddarbejdet.

**Tabel 1. AU driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017**

mio. kr.	Regnskab	Budget	Forecast 3	Budget	Budget-overslag	Budget-overslag	Budget-overslag
	2012	2013	2013**	2014	2015	2016*	2017*
<b>INDTÆGTER</b>							
Finanslovstilskud	3.921	3.967	3.952	3.968	4.007	4.056	4.090
Eksterne tilskud	1.645	1.915	1.759	1.806	1.870	1.935	2.007
Salg/øvr. driftsindtægter	476	465	476	466	470	475	483
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b>6.043</b>	<b>6.347</b>	<b>6.188</b>	<b>6.240</b>	<b>6.348</b>	<b>6.466</b>	<b>6.581</b>
<b>OMKOSTNINGER</b>							
Lønninger	3.872	4.022	4.056	3.967	3.970	4.014	4.070
Husleje	635	656	661	679	693	717	733
Øvrige driftsomkostninger	1.524	1.634	1.446	1.519	1.546	1.592	1.628
Afskrivninger	132	132	132	143	151	153	160
<b>OMKOSTNINGER I ALT</b>	<b>6.164</b>	<b>6.443</b>	<b>6.295</b>	<b>6.309</b>	<b>6.359</b>	<b>6.477</b>	<b>6.591</b>
<b>RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER</b>	<b>-121</b>	<b>-96</b>	<b>-108</b>	<b>-69</b>	<b>-12</b>	<b>-11</b>	<b>-11</b>
Nettorenter	66	15	7	9	12	11	11
<b>ÅRETS RESULTAT, ORDINÆR DRIFT</b>	<b>-55</b>	<b>-81</b>	<b>-100</b>	<b>-60</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Ekstraordinære poster***	0	0	0	0	120	0	0
<b>ÅRETS RESULTAT</b>	<b>-55</b>	<b>-81</b>	<b>-100</b>	<b>-60</b>	<b>120</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

\*I 2015-2017 estimeres prisniveauet til en årlig stigning på 1,0 % i forhold til 2014

\*\*Fra økonomirapport nr. 3 2013.

\*\*\*Den ekstraordinære post i 2015 skyldes salget af den fvh. ingeniørhøjskole på Dalgas Avenue i henhold til fusionsoftalen og aktstykket.

De budgetterede resultater vil medføre den udvikling i egenkapitalen, der fremgår af **figur 2**. Stigningen i egenkapitalen fra regnskab 2011 til åbningsbalancen i 2012 kan henføres til fusionen med det daværende IHA pr. 1. januar 2012, mens stigningen i 2015 skyldes den forventede avance fra salget af bygningen på Dalgas Avenue. Ingen af disse stigninger er altså begrundet i driftsmæssige forhold.

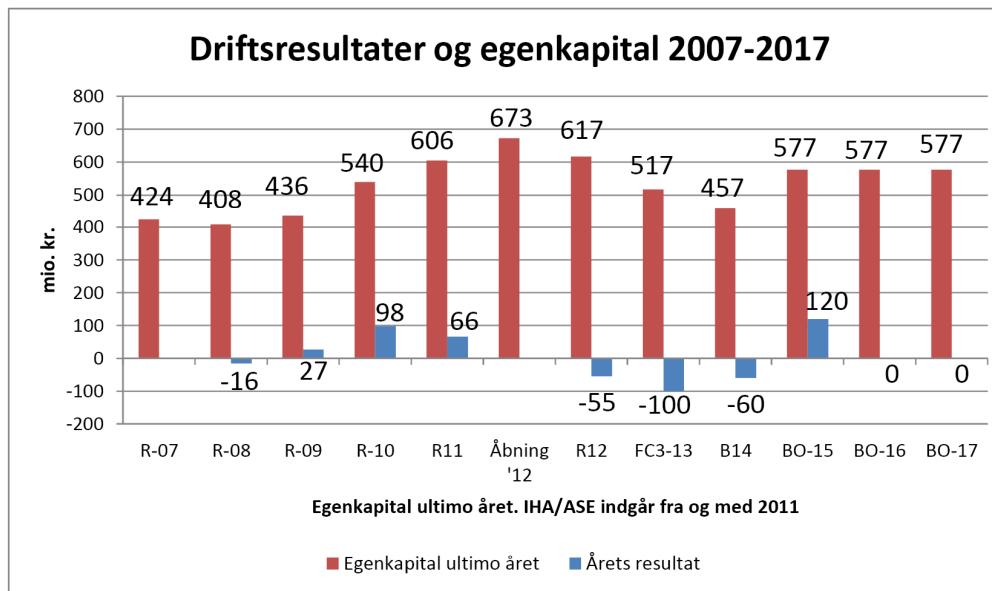
## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

Figur 2. Driftsresultater og egenkapital 2007-2017

Fordelt på hovedområder ser universitetets driftsbudget for 2014 ud som i **tabel 2**.**Tabel 2. Driftsbudget 2014, oversigtstabel**

mio. kr.	AR Budget 2014	ST Budget 2014	HE Budget 2014	BSS Budget 2014	FO Budget 2014	AU Budget 2014
niv. 2014						
<b>INDTÆGTER</b>						
Finanslovstilskud	787	1.477	865	831	8	3.968
Eksterne tilskud	186	1.093	326	172	29	1.806
Salg/øvr. driftsindtægter	80	111	129	96	49	466
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b>1.053</b>	<b>2.681</b>	<b>1.320</b>	<b>1.100</b>	<b>86</b>	<b>6.240</b>
<b>OMKOSTNINGER</b>						
Lønninger	567	1.321	695	572	812	3.967
Husleje	82	274	102	85	137	679
Øvrige driftsomkostninger	407	1.016	487	434	-824	1.519
Afskrivninger	1	85	29	2	25	143
<b>OMKOSTNINGER I ALT</b>	<b>1.056</b>	<b>2.695</b>	<b>1.313</b>	<b>1.094</b>	<b>150</b>	<b>6.309</b>
<b>RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER</b>	<b>-3</b>	<b>-15</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>-65</b>	<b>-69</b>
Nettorenter	0	-8	0	-1	18	9
<b>ÅRETS RESULTAT</b>	<b>-3</b>	<b>-23</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>-47</b>	<b>-60</b>

På ovenstående baggrund **indstilles budget 2014 til bestyrelsens godkendelse**.

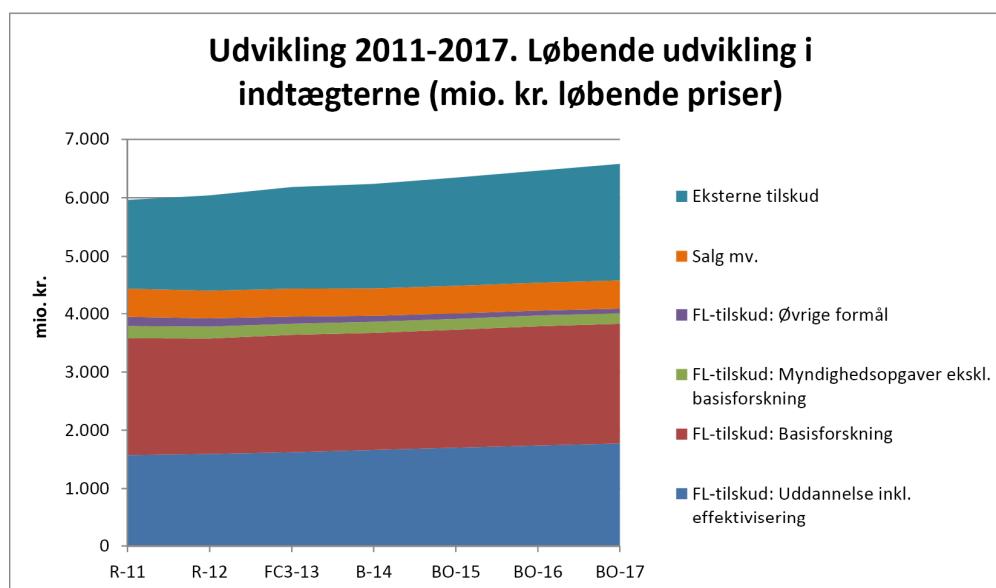
Bilag 3B.1.  
 Budget 2014 med overslag for 2015-2017  
 Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
 Økonomisekretariatet  
 j.nr. 65676/69193

## Forventet udvikling i indtægterne

Som det fremgår af *figur 3* er udviklingen i **basisforskningsmidler** låst fast på det nuværende niveau frem til og med 2016. 2017 er en beregnet AU forudsætning om at niveauet fastholdes. Den danske regering har tilsluttet sig den såkaldte Barcelona-målsætning om, at 3 % af BNP skal bruges på forskning og udvikling, og at den ene procent skal være offentligt finansieret. Finanskrisen og de medfølgende fald og efterfølgende svage udvikling i BNP har i nogen grad udhulet eller i det mindste udskudt gevinsterne ved den BNP-afhængige målsætning. I budget 2013 var det forudsat, at en del af forskningsreserverne blev udmøntet i 2014 og frem som basisforskningsmidler. Det skete imidlertid ikke. I lyset af BNP-udviklingen er der ikke indlagt en sådan forudsætning før 2017 i det henværende budget. Da der er bred politisk enighed om at fastholde basisforskningsbevillingsniveauet frem til 2016, er det her forudsat, at bevillingsniveauet også fastholdes i 2017.

**Figur 3. Udvikling 2011-2017. Løbende udvikling i indtægterne (mio. kr. løbende priser)**



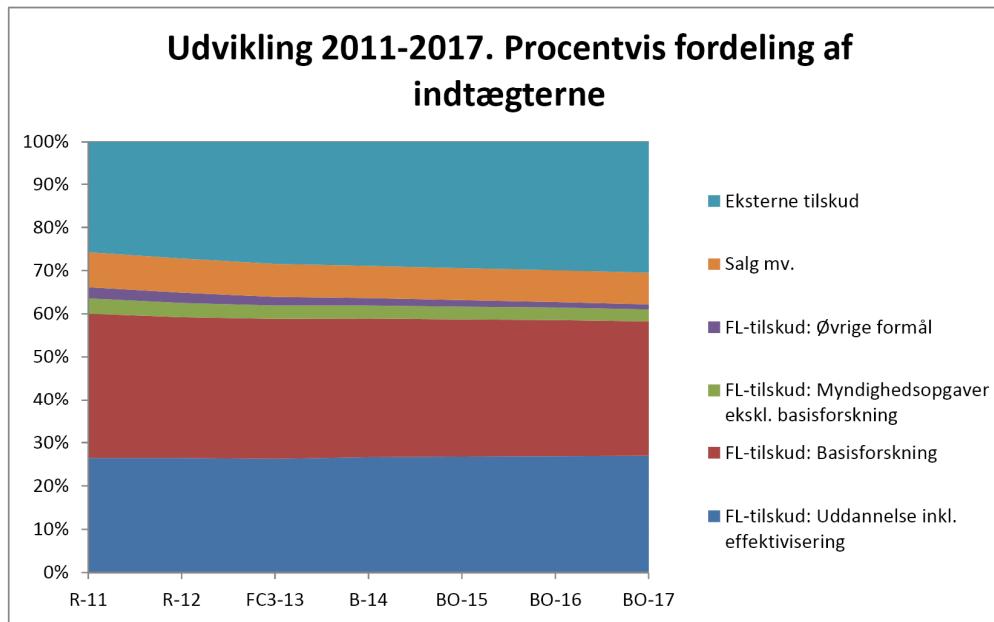
## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

Figur 4. Procentvis fordeling af indtægterne



På **myndighedsområdet** med Fødevareministeriet (FVM) og Miljøministeriet (MIM) er udviklingen for det første, at kontrakterne udsættes for samme type årlige besparelser på ca. 2 procent, som også kendes fra taxametrene, og for det andet den potentielle konkurrenceudsættelse af dele af bevillingerne, der er et vilkår i kontrakterne. I modsætning til taxametrene bliver de årlige 2 %'s besparelser aldrig lagt i såkaldte omstillingsspuljer, der er reserveret sektoren. Derfor er udhulingen af bevillingerne, eller - om man vil – effektivisingspresset, hårdere på myndighedsområdet.

Af **figur 3** og **figur 4** fremgår det, at forventningerne til forbruget af **eksterne midler** stadig er en betydelig vækst i såvel absolutte som relative tal. Dog er niveauet og vækstraterne reduceret i forhold til budget 2013. I budget 2013 forventedes en samlet vækst i f.t. 2011 (sidst kendte regnskabstal i budget 2013) på i alt 35 % i faste priser frem til 2016. I budget 2014 er væksten i samme periode nedsat til 19,5 % - med udgangspunkt i forecast III 2013 er den årlige realvækst mellem 2,1 og 2,7 % fra 2013 til 2017 i det foreliggende budget. Denne nedsættelse er sket dels på baggrund af regnskabsresultatet 2012 og en konstatering af, at konkurrencen om eksterne midler er meget hård. De statslige eksterne midler er også stagnerende, så væksten skal findes blandt private tilskudsgivere og EU. I forhold til EU's nye program Horizon 2020, er det ikke forventningen, at de mange nye midler vil have nogen større effekt på universiteternes forbrugsmuligheder før et stykke hen i 2015. Da private tilskud nærmest aldrig indeholder egentlige overhead, og da overhead ved EU's midler er mindre end de 44 % for statslige midler, vil en vækst på disse tilskudsmidler skærpe kravene til større inddækning af faste omkostninger, hvis væksten ikke skal medføre yderligere ubalancer. Den problemstilling adresseres aktivt internt især i forhold til nye ansøgninger.

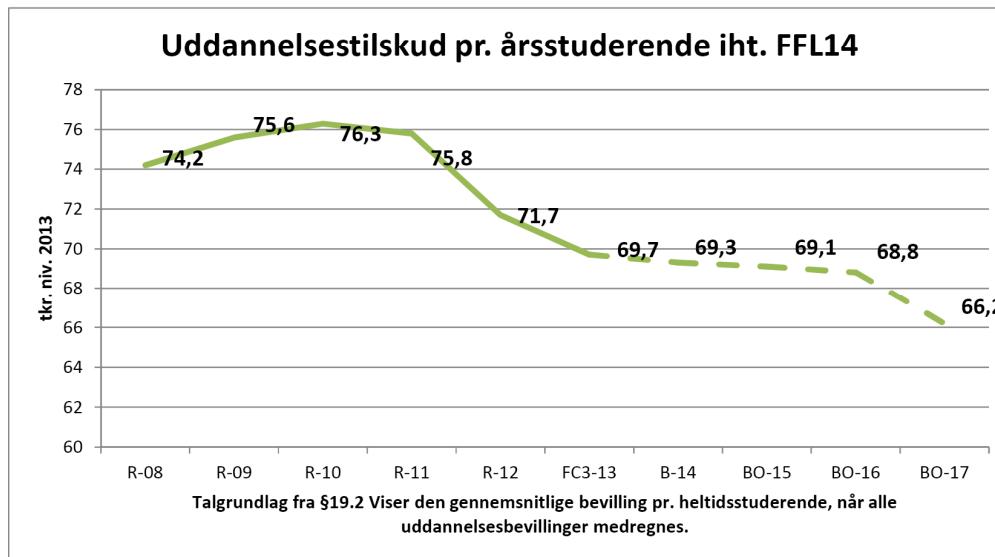
## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

Indtægterne på **uddannelsesområdet** er præget af to modsatte forhold. På den ene side forventes aktiviteten at stige over årene, mens der på den anden side sker en løbende reduktion af taxameter taksterne målt i faste priser. Sidstnævnte forhold er afspejlet i **figur 5**, der - selv om tallene skal læses med visse forbehold – viser den overordnede tendens på taxameterområdet.

**Figur 5. Uddannelsestilskud pr. årsstuderende iht. finanslovsforslaget for 2014**

Et forbehold er, at fremtidige politiske forlig vil kunne justere taksterne i budgetoverslagsårene. AU har forudsat i budgettet, at den midlertidige takstforhøjelse i den laveste STÅ-takstgruppe, der i FFL14 står til at falde bort, videreføres i 2017. Denne interne forudsætning afspejles ikke i **figur 5**, der således viser et større fald i 2017, end AU forventer. Det er forventningen i budgettet, at universitetet og ikke mindst de studerende i høj grad lever op til fremdriftsreformens krav til lavere gennemsnitlige studietider. Principielt er de årlige takstreduktioner på 2 % fra og med 2015 tilbageført fra omstillingspuljen som mulige uddannelsesbevillinger til universiteterne som færdiggørelsesbonus, hvis de kortere studietider effektueres (4,6 måneder i alt fra 2015 til 2020). Det er selvfølgelig en ny usikkerhedsfaktor på indtægtssiden, som dog først indtræder fra 2015. Da der i mellemtiden er kommet flere studerende til, er der en tendens til, at disse tilbageførsler fra omstillingspuljen skal ses i forhold til et større antal studerende end da puljen blev skabt.

Som det fremgår af **figur 3** forventes der ikke den store udvikling i salg og diverse indtægter. Der skal tilføjes den tekniske bemærkning, at de mange lejemål, universitetet har hos Bygningsstyrelsen teknisk vil blive ændret, således at huslejen reduceres. Det forbedrer dog ikke universitetets økonomi, da omkostningsreduktionen giver en tilsvarende reduktion i øvrige driftsindtægter: Universitetet har indtil 2014 været underlagt en såkaldt krone-til-krone ordning til indvendig vedligeholdelse af lejede statslige bygninger – en del af den opkrævede husleje er blevet returneret til universiteterne, hvis universiteterne af andre midler brugte lige så meget på indvendig vedligeholdelse – inden for en ramme udmeldt af

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

Bygningsstyrelsen i løbet af det enkelte år. Størrelsесordenen af reduktion i diverse driftsindtægter og huslejeudgift er 35-40 mio. kr. årligt.

Krone- til-krone ordningen vil blive erstattet af en anden ordning, da universitetet stadig har den samme forpligtigelse til indvendig vedligeholdelse af Bygningsstyrelsens bygninger. Form og vilkår er ikke kendt endnu, hvorfor universitetet har valgt ikke at gætte på det konkrete beløb, men lagt budget som om krone-til-krone ordningen fortsatte. Det muliggør også bedre tidsmæssige sammenligninger ved budgetlægningen, men vil give tekniske afvigelser i opfølgningen i løbet af 2014. Omlægningen giver universitetet en større frihed i det enkelte år til at tilrettelægge de indvendige vedligeholdelsesarbejder, men den vil næppe ændre på den langsigtede bygningsøkonomi. I den nuværende situation er omlægningen belejlig i den udstrækning, det bliver nødvendigt med kortsigtede besparelser for at overholde budget 2014's resultatløb. Om omlægningen i forhold til nu vil medføre mere eller mindre arbejde med at dokumentere overfor Bygningsstyrelsen, vides endnu ikke. Der er en vis risiko for, at den øgede frihed modsvares af øgede dokumentationskrav i form af vedligeholdelsesplaner og -kontrol.

**Tabel 3. Strategiske midler**

	mio. kr. (løbende priser)				
	2013	2014	2015	2016	2017
Hovedområdernes strategiske midler (HSM)	93	94	95	96	0
Tværgående strategiske midler (TSM)	90	0	0	0	0
Universitetsledelsens strategiske midler (USM)	70	150	154	151	100
<b>Strategiske midler i alt</b>	<b>253</b>	<b>244</b>	<b>249</b>	<b>247</b>	<b>100</b>
<i>Heraf disponeret pr. Budget 2014</i>	-231	-216	-189	-177	-9
<i>Heraf ikke disponeret pr. Budget 2014</i>	-22	-30	-60	-75	-91

De strategiske midler er videreført jf. den faglige udviklingsproces fra 2011, og er i 2013 opdelt i henholdsvis hovedområdernes (HSM), tværgående (TSM) og universitetsledelsens (USM) strategiske midler. Af administrativt-praktiske årsager sammenlægges TSM og USM fra 2014, mens den samlede ramme fra 2017 reduceres til 100 mio. kr. Universitetsledelsen vil i budgetprocessen for Budget 2015 foretage en ny vurdering af, om 100 mio. kr. er en passende, langsigtet ramme for strategiske midler.

## Forventet udvikling i omkostningerne

Udviklingen i omkostningssiden er allerede omtalt i indledningen. Det skal i den forbindelse bemærkes, at fordelingen mellem løn og de andre omkostningskategorier er forholdsvis stabil. Den største udvikling er, at husleje og ejendomsskatter udgjorde 10,3 % af omkostningerne i 2012, men i 2017 vil udgøre 11,1 % af omkostningerne efter det her foreliggende budget. En del af denne vækst kan forklares ved, at væksten blev besluttet på et tidspunkt, hvor vækstforventningerne var højere end i dag. I den forbindelse er det klart, at i den nuværende situation indgår også udviklingen i og niveauet for bygningsomkostninger som et af de områder, hvor prioriteringerne bliver hårdere i lyset af den forventede lavere vækst og dermed mindre behov for flere arealer.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

## Budgettekniske forhold

Udover den tidligere nævnte omlægning af den statslige huslejeordning skal der gøres opmærksom på flere budgettekniske forhold:

De enkelte hovedområders driftsbudgetter for 2014 fremgår af **tabel 3**. I noterne 1a til 1e kan driftsbudgettet 2014 for de enkelte hovedområder sammenlignes med regnskab 2012, budget 2013 samt budgetoverslagsårene 2015-2017. Det skal i den sammenhæng bemærkes, at der ved sammenligning med tidligere år skal tages forbehold for visse regnskabstekniske ændringer, der har til formål at harmonisere økonomistyringen på AU. Det gælder især kategorien husleje, hvor hovedområdernes omkostninger alt andet lige vil være faldende fra 2013, mens huslejen på FÆL alt andet lige vil udvise en stigning; til gengæld vil driftsomkostningerne vise den modsatte bevægelse. Ændringen skyldes, at AU's model for finansiering af fællesarealer som f.eks. kantiner fra 2013 omfatter hele AU, mens den i 2012 kun omfattede det forhenværende 8000 C område.

Andre eksempler på, at regnskabstekniske ændringer kan spille ind på de enkelte hovedområders resultatopgørelser er, at overførslen af alle strategiske midler fra FÆL til hovedområderne fra 2013 sker via indtægtssiden (finanslovstilskud), hvor en del af disse i tidligere år er overført via øvrige driftsomkostninger.

De strategiske midler har siden 2011 indgået med underfinansiering i universitetets budgetter i den forstand, at hovedområderne bidrager med mindre til fællesområdet, end der forventes disponerer. I 2011 og 2012 blev underfinansieringen kompenseret betydeligt af universitetets positive nettorenteindtægter, men dette forventes i langt mindre grad at blive tilfældet i de kommende år. Det skyldes lave renter på de finansielle markeder samt trækket på AU's likviditet i forbindelse med købet af Navitas.

Underfinansieringen har dels været begrundet ved et ønske om at føre de betydelige overskud fra 2010 og 2011 tilbage til de faglige miljøer, og dels ved det behov for strategiske investeringer, der tegnede sig i forlængelse af den faglige udviklingsproces. I 2014 budgetteres med en underfinansiering på strategiske midler på 50 mio. kr., mens der fra 2015 ikke budgetteres med underfinansiering. Dette forhold påvirker alt andet lige hovedområdernes finanslovstilskud negativt og fællesområdets finanslovstilskud positivt fra 2015, idet hovedområdebidragene til fællesområdet til finansiering af strategiske midler sker via denne indtægtskategori. Derudover skal man være opmærksom på, at de endnu ikke udmøntede strategiske midler budgetteknisk er placeret i fællesområdets budget som finanslovstilskud og øvrige driftsomkostninger, hvilket systematisk undervurderer den fremtidige udvikling i finanslovstilskud og omkostninger for de fire hovedområder, og overvurderer den fremtidige udvikling i fællesområdets. På universitetsplan er der ingen effekt af disse forhold.

Front office bidraget, som af hovedområderne overføres til fællesområdet via øvrige driftsomkostninger, indeholder fra 2013 også AU Library. Set fra en hovedområdesynsvinkel forskyder dette omkostninger fra løn til drift, fordi de ansatte på biblioteksområdet tidligere blev lønnet direkte af hovedområdet. Det er væsentligt at understrege, at denne type interne omlægninger har effekt på hovedområdeniveau, men ikke på AU-niveau. Derfor er **tabel 1** retvisende, når de enkelte kategorier sammenlignes med tidligere år.

Opmærksomheden på hvordan de eksterne tilskud påvirker den samlede økonomi på institutter, hovedområder og dermed for det samlede universitet er i en proces med at blive skærpet. Det har

**Bilag 3B.1.**

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

desværre vist sig, at udfordringerne med at omlægge især ST Roskilde/Kalø/Silkeborgs eksterne projekter til den fælles økonomimodel har været større end oprindeligt estimeret. Endvidere har den økonomistyringsmæssige situation for Arts også betydet, at opgørelsen af uforbrugte tilsagn ikke er blevet klar til forecast 3 2013 og budget 2014. Der foreligger derfor først i starten af januar 2014 en opgørelse af faktiske uforbrugte tilsagn. Uden et regnskabsmæssigt udgangspunkt er det blevet vurderet, at det ikke gav mening at komme med budgettal for udviklingen i uforbrugte tilsagn. En ukomplet opgørelse ultimo oktober 2013 viser samlede uforbrugte tilsagn på godt 3,2 mia. kr. I modsætning til tidligere vil opgørelsen tage højde for forventede fremtidige videreforsendelser af AU-tilsagn til tredjepart (typisk et andet dansk universitet, som indgår i et samarbejde med AU om projektet).

Bilag 3B.1.  
 Budget 2014 med overslag for 2015-2017  
 Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
 Økonomisekretariatet  
 j.nr. 65676/69193

### Tabel 4. Investeringer

mio. kr.	Regnskab	Maksimal	Maksimal
	2012	ramme*	ramme*
	niv. 2012	niv. 2013	niv. 2014
<b>Anskaffelser med resultateffekt (ekskl. Navitas)</b>			
AR	0	0	0
ST	26	38	44
HE	28	14	7
BSS	1	0	0
FO	15	39	35
<b>I ALT</b>	<b>70</b>	<b>90</b>	<b>86</b>
<b>Anskaffelser finansieret af donationer</b>			
AR	0	0	0
ST	52	49	67
HE	7	11	33
BSS	0	0	0
FO	0	0	0
<b>I ALT</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>100</b>
<b>Anskaffelser i alt (ekskl. Navitas)</b>	<b>130</b>	<b>150</b>	<b>186</b>
<i>Andel finansieret af donationer*</i>	<i>46%</i>	<i>40%</i>	<i>54%</i>
<b>Navitas byggeri</b>	<b>90</b>	<b>139</b>	<b>48</b>

\*Den maksimale ramme udgøres af investeringsbudgettet samt en ekstra dispositionsmulighed for AU på 20 mio. kr.

Dispositionsmuligheden er lagt under fællesområdet, anskaffelser med resultateffekt

Da hele rammen ikke forventes udnyttet, er andelen finansieret af donationer lavere end reelt forventet i 2012-2013

Tabel 4 viser summen af investeringer i udstyr, bygninger etc. som i henhold til det omkostningsbaserede regnskab skal aktiveres regnskabsmæssigt. Disse investeringer påvirker ikke universitetets driftsbudget med fuld kraft i investeringsåret, men vil påvirke afskrivningsposten i de kommende år.

At en anskaffelse er ”med resultateffekt” betyder, at den finansieres af universitetets ordinære drift. En anskaffelse finansieret af donationer finansieres af eksterne bevillingsgivere. Hvis en anskaffelse er finansieret af donationer, vil afskrivningsposten fortsat figurere på omkostningssiden, men der vil samtidig ske en indtægtsførsel under eksterne tilskud, der modsvarer omkostningen. Anskaffelsen kan dermed siges at være ”uden resultateffekt”.

Investeringer i Navitas er angivet i en linje for sig. Byggeriet forventes færdiggjort i sommeren 2014.

Bilag 3B.1.  
 Budget 2014 med overslag for 2015-2017  
 Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
 Økonomisekretariatet  
 j.nr. 65676/69193

### Tabel 5. Likviditetsbeskrivelse

<i>mio. kr.</i>	<b>Ultimo 2013 FC3*</b>	<b>Ultimo 2014 Budget</b>
<b>Pengestrøm fra driftsaktivitet</b>		
Resultat	-100	-60
Tilbageførsel af poster uden likviditetseffekt		
Af-/ nedskrivninger på anlægsaktiver	132	143
Årets indtægtsførsel af donationer	-60	-61
<b>Tilbageførsel af poster uden likviditetseffekt i alt</b>	<b>72</b>	<b>82</b>
<b>Ændring i driftskapital</b>		
Hensættelser		
Ændring i tilgodehavender mv.	-75	
Ændring i kortfristede gældsforpligtigelser	-59	-5
<b>Ændring i driftskapital i alt</b>	<b>-134</b>	<b>-5</b>
<b>Pengestrøm fra driftsaktivitet i alt</b>	<b>-162</b>	<b>17</b>
<b>Pengestrøm fra investeringsaktivitet</b>		
Køb af materielle anlægsaktiver	-298	-214
Salg af anlægsaktiver		
<b>Pengestrøm fra investeringsaktivitet i alt</b>	<b>-298</b>	<b>-214</b>
<b>Pengestrøm fra finansieringsaktivitet</b>		
Tilgang af donationsforpligtigelse	97	100
Afdrag på langfristet gæld	3	-3
<b>Pengestrøm fra finansieringsaktivitet i alt</b>	<b>100</b>	<b>97</b>
<b>Ændring i likvide beholdninger</b>	<b>-360</b>	<b>-100</b>
<b>Likvider inkl. værdipapirer, primo</b>	<b>1.516</b>	<b>1.156</b>
<b>Likvider inkl. værdipapirer ultimo</b>	<b>1.156</b>	<b>1.056</b>

\*Forventet ultimostatus 2013 ud fra forecast 3

AU's likvider inklusive værdipapirer forventes at være på 1.156 mio. kr. ultimo 2013, og forventes at udgøre 1.056 mio. kr. ultimo 2014 – dvs. en forventet reduktion i likvider på 100 mio. kr. Reduktionen skyldes primært det forventede, negative driftsresultat i 2014 på 60 mio. kr. og en forventet investering i Navitas på 48 mio. kr. i 2014.

Bilag 3B.1.  
 Budget 2014 med overslag for 2015-2017  
 Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
 Økonomisekretariatet  
 j.nr. 65676/69193

**Tabel 6. Balance**

Aktiver mio. kr.	Ultimo 2013 FC3*	Ultimo 2014 Budget
<b>Anlægsaktiver</b>		
<b>Imm- og materielle anlægsaktiver</b>		
Bogført værdi primo	1.065	1.231
+ Tilgang	298	214
- Afskrivning	-132	-143
- Salg		
<b>Imm- og materielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>1.231</b>	<b>1.302</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b>1.231</b>	<b>1.302</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Varebeholdninger	6	6
Tilgodehavender fra salg af varer og tjenesteydelser	175	175
Tilgodehavender fra igangværende tilskudsaktiviteter	400	400
Øvrige tilgodehavender	200	200
Periodeafgrænsningsposter		
Værdipapirer	873	856
Likvide beholdninger	283	200
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b>1.937</b>	<b>1.837</b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b>3.168</b>	<b>3.139</b>

Passiver mio. kr.	Ultimo 2013 FC3*	Ultimo 2014 Budget
<b>Egenkapital primo</b>		
Periodens resultat	-100	-60
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>517</b>	<b>457</b>
<b>Hensættelser i alt</b>	<b>28</b>	<b>28</b>
<b>Langfristet gæld</b>		
Kreditforeningslån	73	70
<b>Langfristet gæld i alt</b>	<b>73</b>	<b>70</b>
<b>Kortfristet gæld</b>		
Leverandører af varer og tjenesteydelser	400	400
Skyldige feriepenge	544	539
Anden gæld	160	160
Periodiserede donationer	329	368
Forudbet. bundne tilskud fra igangv. tilskudsakt.	798	798
Øvrige periodeafgrænsningsposter	320	320
<b>Kortfristet gæld i alt</b>	<b>2.550</b>	<b>2.584</b>
<b>Passiver i alt</b>	<b>3.168</b>	<b>3.139</b>

\*Forventet ultimostatus 2013 ud fra forecast 3

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

**Note 1a. AR driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017**

mio. kr.	Regnskab	Budget	Forecast 3	Budget	Budget-	Budget-	Budget-
		2012	2013	2013**	2014	overslag	overslag
<b>INDTÆGTER</b>							
Finanslovstilskud	781	793	780	787	778	785	777
Eksterne tilskud	160	202	181	186	191	196	201
Salg/øvr. driftsindtægter	85	89	79	80	82	83	85
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b>1.026</b>	<b>1.084</b>	<b>1.040</b>	<b>1.053</b>	<b>1.051</b>	<b>1.064</b>	<b>1.062</b>
<b>OMKOSTNINGER</b>							
Lønninger	558	602	565	567	569	574	580
Husleje	81	76	75	82	87	94	95
Øvrige driftsomkostninger	410	408	403	407	391	394	387
Afskrivninger	2	1	1	1	1	0	0
<b>OMKOSTNINGER I ALT</b>	<b>1.050</b>	<b>1.087</b>	<b>1.044</b>	<b>1.056</b>	<b>1.049</b>	<b>1.063</b>	<b>1.062</b>
<b>RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER</b>	<b>-24</b>	<b>-3</b>	<b>-3</b>	<b>-3</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
Nettorenter	0	0	0	0	0	0	0
<b>ÅRETS RESULTAT, ORDINÆR DRIFT</b>	<b>-24</b>	<b>-3</b>	<b>-3</b>	<b>-3</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>

\*I 2015-2017 estimeres prisniveauet til en årlig stigning på 1,0 % i forhold til 2014

\*\*Fra økonomirapport nr. 3 2013.

**Årets resultat**

Faculty of Arts forventer i 2014 et årsresultat på -3 mio. kr., mens der forventes et resultat på 2 mio. kr. i overslagsårene 2015 og 2016 og nul i 2017.

Universitetsledelsens spareplan er inddarbejdet i driftsbudgettet. Uden spareplanen ville omkostningsniveauet ligge på et højere niveau, hvis der samtidig skulle være en reserve til nødvendige, nye initiativer på hovedområdet. For at imødegå den samlede ubalance på alle hovedområder, er der for Arts indlagt nettobesparelser i henhold til nedenstående tabel.

AR	2014	2015	2016	2017
Indlagte nettobesparelser 2014-2017 (akkumuleret, mio. kr.)	16,8	25,3	25,3	25,3

**Indtægter****Finanslovstilskud**

I 2014 forventes der samlede finanslovstilskud på i alt 787 mio. kr., hvilket er et fald på 6 mio. kr. i forhold til budgettet for 2013. Finanslovstilskuddene forventes at falde over budgetoverslagsårene.

De aktivitetsafhængige finanslovstilskud er budgetteret til 383 mio. kr. i 2014, hvilket er et fald på 4 mio. kr. i forhold til budget 2013. Indtægtsnedgangen skyldes, at taxameter taksterne på finansloven forventes at falde. I budgetoverslagsårene forventes en stigning dels pga. en øget aktivitet og dels pga. den nye studietidsmodel til beregning af færdiggørelsesbonus.

Der budgetteres med basismidler inkl. forskerskoler for 374 mio. kr. i 2014, hvilket er et fald på 1 mio. kr. i forhold til budget 2013. I budgetoverslagsårene er der indlagt en mindre stigning, så hovedområdet i 2017 ender på 380 mio. kr.

**Bilag 3B.1.**

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet

Økonomisekretariatet

j.nr. 65676/69193

Øvrige formål inkl. de interne korrektioner budgetteres i 2014 til 38 mio. kr. faldende mod 13 mio. kr. i 2017. Faldet begrundes hovedsageligt i, at hovedområdernes nettobidrag til AU's strategiske midler stiger over budgetoverslagsårene.

**Eksterne tilskud**

Omsætningen på de eksterne midler er i 2014 budgetteret til 186 mio. kr., hvilket er 26 mio. kr. højere end regnskab 2012 og 5 mio. kr. højere end forecast 3 2013. De eksterne tilskud forventes at stige i budgetoverslagsårene, så omsætningen i 2017 ender på 201 mio. kr.

**Salg/øvrige driftsindtægter**

Der er budgetteret med salgsindtægter for 80 mio. kr. i 2014, heraf 37 mio. kr. som uddannelsesindtægter, dvs. deltagerbetalinger, udenlandske selvbetalere o. lign., og 43 mio. kr. som øvrigt salg.

Salgsindtægterne er estimeret på baggrund af forecast 3 2013. I forhold til 2012 er salgsindtægterne reduceret 5 mio. kr. grundet en ekstraordinær post i regnskab 2012.

**Omkostninger****Lønomkostninger**

Der forventes lønomkostninger for 567 mio. kr. i 2014 stigende til 580 mio. kr. i 2017. Renses beløbene for den årlige p/l-regulering er lønudviklingen fra 2014 til 2017 stagnérende.

Lønbudgettet i 2014 ligger på niveau med forecast 3 2013 med undtagelse af DVIP, som er reduceret med 3 mio. kr. i 2014 og yderligere 3 mio. kr. i 2015 som følge af hovedområdets strategi om højere fastlærerdækning. Med stigende eksterne midler er der desuden indlagt en forventning om, at flere eksisterende ansatte vil blive aflønnet af eksterne midler, end det er tilfældet i 2013.

**Husleje**

Der forventes husleje på 82 mio. kr. i 2014, hvilket er en stigning på 7 mio. kr. i forhold til budget 2013. Stigningen skyldes de nye dele af Moesgaard.

I budgetoverslagsårene forventes huslejen at stige yderligere, da universitetets overtagelse af Lille Barnow er budgetteret 100 % på Arts. Det er imidlertid uafklaret, om Arts skal overtage hele lejemålet, og hvilke eksisterende kvadratmeter Arts i så fald kan afgives andetsteds. Huslejestigningen forventes med andre ord at berøre andre hovedområder end Arts.

**Øvrige driftsomkostninger**

Øvrige driftsomkostninger er budgetteret til 407 mio. kr. i 2014, hvilket stort set er på niveau med budget 2013. Det lille fald i forhold til budget 2013 skyldes, at der er indlagt besparelser, dels på det bidrag hovedområdet betaler til administrationen og dels på hovedområdets egen drift.

I budgetoverslagsårene forventes et yderligere fald i driftsomkostningerne, som primært er indlagt for at modsvare den nævnte huslejestigning, som Arts ikke forventes at skulle bære alene.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

**Note 1b. ST driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017**

mio. kr.	Regnskab	Budget	Forecast 3	Budget	Budget-	Budget-	Budget-
		2012	2013	2013**	2014	overslag	overslag
<b>INDTÆGTER</b>							
Finanslovstilskud	1.476	1.496	1.501	1.477	1.446	1.454	1.468
Eksterne tilskud	948	1.146	1.059	1.093	1.125	1.159	1.194
Salg/øvr. driftsindtægter	111	114	109	111	112	114	115
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b>2.534</b>	<b>2.756</b>	<b>2.669</b>	<b>2.681</b>	<b>2.684</b>	<b>2.726</b>	<b>2.776</b>
<b>OMKOSTNINGER</b>							
Lønninger	1.314	1.366	1.348	1.321	1.303	1.315	1.340
Husleje	261	261	260	274	277	279	282
Øvrige driftsomkostninger	871	1.062	994	1.016	1.020	1.030	1.052
Afskrivninger	79	82	81	85	90	91	92
<b>OMKOSTNINGER I ALT</b>	<b>2.525</b>	<b>2.771</b>	<b>2.683</b>	<b>2.695</b>	<b>2.690</b>	<b>2.715</b>	<b>2.765</b>
<b>RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER</b>	<b>9</b>	<b>-15</b>	<b>-14</b>	<b>-15</b>	<b>-6</b>	<b>11</b>	<b>11</b>
Nettorenter	-2	-1	-1	-8	-11	-8	-9
<b>ÅRETS RESULTAT, ORDINÆR DRIFT</b>	<b>7</b>	<b>-16</b>	<b>-14</b>	<b>-23</b>	<b>-17</b>	<b>3</b>	<b>2</b>

\*I 2015-2017 estimeres prisniveauet til en årlig stigning på 1,0% i forhold til 2014

\*\*Fra økonomirapport nr. 3 2013.

**Årets resultat**

Resultatet for budget 2014 udviser et underskud på 23 mio. I 2015 forventes et underskud på 17 mio., mens 2016 og 2017 forventes mindre overskud.

I 2013 har hovedområdet påbegyndt en proces, hvor et større omfang af de faste omkostninger søges dækket af eksterne midler. Processen vil kunne indføres gradvist i takt med hjemsgøningen af nye eksterne midler og forventes implementeret fuldt ud i 2017. I budgettet er indarbejdet en fortsat forventning om at dette tiltag gennemføres i forhold til den oprindelige plan fra budget 2013. Forventningen er indarbejdet i form af en resultatforbedring på 33 mio. kr. i 2014, 66 mio. kr. og 99 mio. kr. i 2016 og frem.

Universitetsledelsens spareplan er indarbejdet i driftsbudgettet. Uden spareplanen ville omkostningsniveauet ligge på et højere niveau, hvis der samtidig skulle være en reserve til nødvendige, nye initiativer på hovedområdet. For at imødegå den samlede ubalance på alle hovedområder, er der for ST indlagt nettobesparelser i henhold til nedenstående tabel.

ST	2014	2015	2016	2017
Indlagte nettobesparelser 2014-2017 (akkumuleret, mio. kr.)	43,7	65,5	65,5	65,5

**Indtægter****Finanslovstilskud**

Finanslovstilskuddet budgetteres til 1.477 mio. kr. i 2014.

Indtægterne for heltidsuddannelse, færdiggørelsесbonus og øvrige uddannelse budgetteres til 463 mio. kr., hvilket er 31 mio. kr. højere end i budget 2013 og 15 mio. kr. højere end det forventede resultat i 2013. I 2015-2017 forventes fortsat stigning i uddannelsesindtægterne.

**Bilag 3B.1.**

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

Forskerskolebevillingerne budgetteres til 5 mio. kr., hvilket er 16 mio. kr. lavere end i budget 2013 og 17 mio. kr. lavere end det forventede resultat for 2013. Disse bevillingerne er under udfasning, og de resterende midler forventes opbrugt med udgangen af 2014. Nedjusteringen i forhold til 2013 modsvares i vist omfang af nedjusteringer på omkostningssiden, men belaster resultatet i form af færre overheadindtægter på omkring 7 mio. kr.

Basisforskningsmidlerne, kontraktmidlerne fra MIM og FVM og øvrige formål er samlet budgetteret til 1.028 mio. kr. og forventes at ligge på nogenlunde samme niveau i 2015-2017. Budgettet for 2014 er 13 mio. kr. mindre end budget 2013. I forhold til det forventede resultat for 2013 er det en nedgang på 6 mio. kr. Heraf udgør nedgangen i kontraktmidlerne 8 mio. kr. og øvrige formål 11 mio. kr., mens en stigning i basisforskningsmidlerne på 12 mio. kr. begrænser den samlede nedgang. Nedgangen i øvrige formål er en følgeeffekt af omlægningen af uddannelsesexametersystemet for diplomingeniører.

Den interne AU-omfordeling af finanslovsmedler giver en indtægt på 7 mio. kr. i 2014, mens den i 2015-2017 belaster budgettet negativt med hhv. 34 mio. kr., 43 mio. kr. og 42 mio. kr. Nedgangen i budgetoverslagsårene kan henføres til udfasning af omlægningskorrektionen og et stigende nettobidrag til universitetets strategiske midler.

Bidraget til den administrative besparelse udmøntet af Uddannelsesministeriet reducerer indtægterne med omkring 26 mio. kr. i hvert af budgetårene, hvilket på niveau med budgettet for 2013.

**Eksterne tilskud**

Eksterne tilskud budgetteres til 1.093 mio. kr. i 2014. I forhold til budget 2013 er det en nedgang på 54 mio. kr. I forhold til det forventede resultat for 2013 er det en stigning på 34 mio. kr. svarende til en stigning på 3 pct. For årene 2015-2017 forventes en fortsat vækst på 3 pct. pr. år.

**Salg og øvrige driftsindtægter**

Salg og øvrige driftsindtægter budgetteres til 111 mio. kr. i 2014. Det er nogenlunde på niveau med det forventede resultat i 2013 og der forventes samme niveau i 2015-2017.

**Omkostninger****Lønninger**

Lønningerne budgetteres til 1.321 mio. kr. i 2014, hvilket er nedjustering på 46 mio. kr. i forhold til det budgetterede resultat i 2013.

Nedjusteringen er en konsekvens af universitetets besparelsesplan. Aktivitetsstigningen på eksterne midler betyder ekstra lønninger til primært post.doc og ph.d., hvilket begrænser effekten af besparelsesplanen på den samlede omkostning til lønninger.

For 2015 forventes en yderligere nedjustering i lønningerne som følge af, at besparelsesplanen får fuld effekt. I 2016-2017 forventes lønningerne at begynde at stige igen i takt med stigningen i eksterne tilskud.

**Bilag 3B.1.**

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

**Husleje**

Huslejen budgetteres til 274 mio.kr. i 2014, hvilket er en stigning på 13 mio. kr. i forhold til budget 2013 og det forventede for 2013.

Af regnskabstekniske forhold er huslejen til Navitas opført dels under finansielle poster og under afskrivninger. Herunder budgetteres med en samlet stigning på 12 mio. kr. i forhold til 2013. Samlet budgetteres således med en stigning på 25 mio. kr. i husleje. For 2015 forventes huslejen at stige med yderligere 11 mio. kr., hvilket primært skyldes, at Navitas først tages i brug i sidste halvdel af 2014.

**Øvrige driftsomkostninger**

Driftsomkostningerne budgetteres til 1.016 mio. kr. i 2014. Dette er en stigning på 22 mio. kr. i forhold til det forventede resultat for 2013 (forecast 3) og er primært en følge af den større aktivitet på eksterne midler.

For 2015 og frem forventes stigninger i takt med stigningen i eksterne tilskud.

**Afskrivninger**

Afskrivningerne budgetteres til 85 mio. kr. Det er på en stigning på 4 mio. kr. i forhold til 2013. Stigningen kan i al væsentlighed henføres til at dele af huslejen for Navitas af regnskabstekniske forhold opføres herunder.

**Finansielle poster**

De finansielle poster budgetteres til -8 mio., hvilket er en stigning på omkring 7 mio. i forhold til 2013. Som nævnt ovenfor vedrører det, at dele af huslejen for Navitas af regnskabstekniske forhold opføres herunder.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193**Note 1c. HE driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017**

mio. kr.	Regnskab	Budget	Forecast 3	Budget	Budget-	Budget-	Budget-
		2012	2013	2013**	2014	overslag	overslag
	niv. 2012	niv. 2013	niv. 2013	niv. 2014	niv. 2015*	niv. 2016*	niv. 2017*
<b>INDTÆGTER</b>							
Finanslovstilskud	806	845	850	865	874	881	878
Eksterne tilskud	304	305	320	326	346	366	392
Salg/øvr. driftsindtægter	120	126	125	129	129	129	129
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b>1.229</b>	<b>1.276</b>	<b>1.296</b>	<b>1.320</b>	<b>1.349</b>	<b>1.376</b>	<b>1.399</b>
<b>OMKOSTNINGER</b>							
Lønninger	660	684	701	695	703	716	729
Husleje	98	100	104	102	105	117	127
Øvrige driftsomkostninger	461	476	472	487	497	504	505
Afskrivninger	25	25	24	29	31	33	38
<b>OMKOSTNINGER I ALT</b>	<b>1.245</b>	<b>1.286</b>	<b>1.301</b>	<b>1.313</b>	<b>1.336</b>	<b>1.370</b>	<b>1.399</b>
<b>RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER</b>	<b>-15</b>	<b>-10</b>	<b>-5</b>	<b>7</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>0</b>
Nettorenter	0	0	0	0	0	0	0
<b>ÅRETS RESULTAT, ORDINÆR DRIFT</b>	<b>-15</b>	<b>-10</b>	<b>-5</b>	<b>7</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>0</b>

\*I 2015-2017 estimeres prisniveauet til en årlig stigning på 1,0 % i forhold til 2014

\*\*Fra økonomirapport nr. 3 2013.

**Årets resultat**

Health har i de senere år haft en aktivitetsstigning på alle væsentlige områder, og dette forventes at fortsætte fra 2014. Overskuddet på 7 mio. kr. i 2014, 13 mio. kr. i 2015 og 6 mio. kr. i 2016 forventes at kunne realiseres på baggrund af en gennemgang af alle Health's enheder med henblik på at optimere alle indtægts- og omkostningsgrundlag. Der er dog ingen tvivl om, at det bliver en vanskelig opgave og at målet kun nås ved gennemgribende tilpasninger og besparelser.

Som følge af nybyggeriet på Institut for Biomedicin forventes der i 2016 og 2017 at være merudgifter til udstyr m.v. på ca. 70 mio. kr. Disse udgifter er ikke inddarbejdet i ovenstående budget. Det er formodningen, at der findes finansiering til de pågældende udgifter gennem ekstern fundraising, men fejler dette, vil det medføre en særlig udfordring for Health til at leve op til resultatkravene i de pågældende år.

Universitetsledelsens spareplan er inddarbejdet i driftsbudgettet. Uden spareplanen ville omkostningsniveauet ligge på et højere niveau, hvis der samtidig skulle være en reserve til nødvendige, nye initiativer på hovedområdet. For at imødegå den samlede ubalance på alle hovedområder, er der for HE indlagt nettobesparelser i henhold til nedenstående tabel.

HE	2014	2015	2016	2017
Indlagte nettobesparelser 2014-2017 (akkumuleret, mio. kr.)	21,1	31,6	31,6	31,6

**Indtægter****Finanslovstilskud**

Indtægter fra finanslovsmidlerne for 2014 forventes at være ca. 20 mio. kr. højere end budgetteret i 2013.

Den primære årsag er fortsat implementering af meroptag på medicin og idræt samt opstart af kandidatuddannelsen i folkesundhedsviden. Det forventes endvidere, at basisforskningsmidlerne øges. Denne udvikling påvirkes dog i modsat retning af færre indtægter på forskerskolerne.

**Bilag 3B.1.**

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

**Eksterne tilskud**

Der forventes en fortsat øget aktivitet på den eksternt finansierede forskning som følge af implementering af Health's strategi samt et øget fokus på hjemtagning af eksterne midler. Dette medfører en stigning fra 326 mio. kr. i 2014 til 392 mio. kr. i 2017 svarende til en årlig stigning på cirka 6 pct.

**Salg/øvrige driftsindtægter**

Salg/øvrige driftsindtægter forventes at ligge lidt over niveauet for 2013. For årene 2014-2017 forventes uændret indtægtsniveau.

**Omkostninger****Lønninger og øvrige driftsomkostninger**

Der forventes øgede udgifter til lønninger og øvrige driftsomkostninger i budgetperioden 2014-2017.

Denne stigning skyldes især forventninger om højere aktivitet på de eksternt finansierede projekter.

Udviklingen dækker dog over to tendenser med modsatte konsekvenser. Der forventes således øgede omkostninger som følge af den øgede aktivitet på de eksternt finansierede projekter, og modsat forventes et mindre træk på løn- og driftsomkostninger på den ordinære virksomhed. Dette er en følge af den førnævnte indgående gennemgang af alle Healths enheder med henblik på at optimere alle indtægts- og omkostningsgrundlag.

**Husleje**

Niveauet for udgifter til husleje for 2014 (102 mio. kr.) er stort set uændret i forhold til 2013. Der er usikkerhed om, færdiggørelsestidspunkt og finansiering af byggeriet til Biomedicin, hvilket kan få indflydelse på huslejen fra 2016.

**Afskrivninger**

Afskrivninger forventes at stige i løbet af budgetperioden, som følge af den forventede aktivitetsudvikling i den eksternt finansierede forskning.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

**Note 1d. BSS driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017**

mio. kr.	Regnskab	Budget	Forecast 3	Budget	Budget-	Budget-	Budget-
	2012	2013	2013**	2014	overslag	overslag	overslag
<b>INDTÆGTER</b>							
Finanslovstilskud	844	856	836	831	831	846	859
Eksterne tilskud	168	182	170	172	179	184	190
Salg/øvr. driftsindtægter	102	96	104	96	97	99	102
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b>1.114</b>	<b>1.134</b>	<b>1.109</b>	<b>1.100</b>	<b>1.107</b>	<b>1.129</b>	<b>1.151</b>
<b>OMKOSTNINGER</b>							
Lønninger	609	599	593	572	586	605	627
Husleje	93	85	89	85	85	86	87
Øvrige driftsomkostninger	422	452	429	434	431	436	434
Afskrivninger	3	2	3	2	2	2	2
<b>OMKOSTNINGER I ALT</b>	<b>1.127</b>	<b>1.138</b>	<b>1.113</b>	<b>1.094</b>	<b>1.104</b>	<b>1.129</b>	<b>1.149</b>
<b>RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER</b>	<b>-14</b>	<b>-4</b>	<b>-4</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
Nettorenter	-1	-1	0	-1	-1	-1	-1
<b>ÅRETS RESULTAT, ORDINÆR DRIFT</b>	<b>-14</b>	<b>-5</b>	<b>-4</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>-1</b>	<b>1</b>

\*I 2015-2017 estimeres prisniveauet til en årlig stigning på 1,0 % i forhold til 2014

\*\*Fra økonomirapport nr. 3 2013.

**Årets resultat**

Business and Social Sciences budgetterer i 2014 med et overskud på 6 mio. kr., mens der i budgetoverslagsårene er budgetteret med hhv. 3 mio. kr. i 2015, -1 mio.kr. i 2016 og 1 mio. kr. i 2017.

Universitetsledelsens spareplan er inddarbejdet i driftsbudgettet. Uden spareplanen ville omkostningsniveauet ligge på et højere niveau, hvis der samtidig skulle være en reserve til nødvendige, nye initiativer på hovedområdet. For at imødegå den samlede ubalance på alle hovedområder, er der for BSS indlagt nettobesparelser i henhold til nedenstående tabel.

BSS	2014	2015	2016	2017
Indlagte nettobesparelser 2014-2017 (akkumuleret, mio. kr.)	18,4	27,6	27,6	27,6

**Indtægter****Finanslovstilskud**

I 2014 forventes der finanslovstilskud på i alt 831 mio. kr., hvilket er et fald på 25 mio. kr. i forhold til budget 2013 og et fald på 5 mio. kr. i forhold til forecast 3 2013. Finanslovstilskuddene forventes at stige over budgetoverslagsårene.

Uddannelsesindtægterne er budgetteret til 522 mio. kr. i 2014, hvilket er 10 mio. kr. lavere end budget 2013, men 5 mio. kr. højere end forecast 3 2013. Stigningen i uddannelsesindtægterne i forhold til forecast 3 2013 skyldes blandt andet, at AU Hernings bacheloruddannelser i FFL14 overflyttes fra VUS til UI's takstsysten, hvilket giver højere taxametertakster. Indtægtsforøgelsen mere end modsvares imidlertid af en række modposter under øvrige formål jf. nedenfor.

Uddannelsesindtægterne forventes at stige i budgetoverslagsårene både som følge af øget studenteroptag og som følge af den nye studietidsmodel til beregning af færdiggørelsesbonus, som træder i kraft fra 2015.

**Bilag 3B.1.**

Budget 2014 med overslag for 2015-2017  
Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

Basismidler inkl. forskerskoler er i 2014 budgetteret til 309 mio. kr., hvilket er en stigning på 3 mio. kr. i forhold til budget 2013. I budgetoverslagsårene forventes en stigning nogenlunde svarende til pris/lønreguleringen på 1 %, således at hovedområdet i 2017 ender på 323 mio. kr.

Øvrige formål inkl. de interne korrektioner er i 2014 budgetteret til 12 mio. kr., hvilket er et fald i forhold til budget 2013 på 18 mio. kr. Faldet skal blandt andet forklares i, at AU Herning mister 7 mio. kr. under kapitalformål og biblioteksbevillinger som følge af omlægningen af deres bacheloruddannelser. Dertil kommer en fast negativ modregulering fra ministeriet, indlagt til at modsvare de højere UI-takster på AU Hernings bacheloruddannelser, som i 2014 er udregnet til 5 mio. kr.

I budgetoverslagsårene falder øvrige formål inkl. de interne korrektioner yderligere, da hovedområdernes nettobidrag til AU's strategiske midler stiger.

**Eksterne tilskud**

Omsætningen på de eksterne midler er i 2014 budgetteret til 172 mio. kr., hvilket er 10 mio. kr. lavere end budget 2013, men 2 mio. kr. højere end forecast 3 2013. De eksterne midler forventes at stige med omkring 3 % årligt, således der i 2017 forventes indtægter på 190 mio. kr.

**Salg/øvrige driftsindtægter**

Der er budgetteret med salgsindtægter for 96 mio. kr. i 2014, heraf 66 mio. kr. som uddannelsesindtægter og 30 mio. kr. som øvrigt salg. Budget 2014 ligger på samme niveau som budget 2013, mens det er reduceret i forhold til forecast 3 2013 på grund af en ekstraordinær indtægt fra SDU i 2013.

**Omkostninger****Lønomkostninger**

I 2014 forventes der samlede lønomkostninger for 572 mio. kr., hvilket er et fald på 27 mio. kr. i forhold til budget 2013 og på 20 mio. kr. i forhold til forecast 3 2013. Reduktionen skyldes primært en besparelse på DVIP, som er sat til at falde med 15 mio. kr., men også VIP og TAP forventes at falde.

I budgetoverslagsårene forventes lønnen at stige i takt med indtægterne, således den i 2017 ender på 627 mio. kr. Stigningen i budgetoverslagsårene er primært budgetteret på VIP og Ph.d.

**Husleje**

I budget 2014 forventes husleje på 85 mio. kr. stigende mod 86 mio. kr. i 2017. I forhold til forecast 3 2013 forventes et fald i huslejen som følge af, at lejemålet på Hermodsvæj bortfalder.

**Øvrige driftsomkostninger**

Øvrige driftsomkostninger er budgetteret til 434 mio. kr. i 2013, hvilket er en reduktion på 18 mio. kr. i forhold til budget 2013. Nedjusteringen i forhold til budget 2013 skyldes en generel indskrænkning af hovedområdets driftsbevillinger, som allerede er foretaget i forbindelse med forecast 3 2013, og som fastholdes i budget 2014.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193**Note 1e. FO (fællesområdet) driftsbudget 2014 med overslag for 2015-2017**

mio. kr.	Regnskab	Budget	Forecast 3	Budget	Budget-	Budget-	Budget-
	2012	2013	2013**	2014	overslag	overslag	overslag
<b>INDTÆGTER</b>							
Finanslovstilskud	15	-22	-15	8	79	90	110
Eksterne tilskud	66	79	30	29	29	30	31
Salg/øvr. driftsindtægter	58	40	58	49	49	50	52
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b>139</b>	<b>97</b>	<b>73</b>	<b>86</b>	<b>157</b>	<b>170</b>	<b>192</b>
<b>OMKOSTNINGER</b>							
Lønninger	731	770	850	812	810	804	796
Husleje	102	134	133	137	139	141	142
Øvrige driftsomkostninger	-640	-764	-851	-824	-794	-771	-749
Afskrivninger	24	21	23	25	27	27	28
<b>OMKOSTNINGER I ALT</b>	<b>217</b>	<b>161</b>	<b>154</b>	<b>150</b>	<b>181</b>	<b>200</b>	<b>216</b>
<b>RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER</b>	<b>-78</b>	<b>-64</b>	<b>-81</b>	<b>-65</b>	<b>-24</b>	<b>-30</b>	<b>-24</b>
Nettorenter	69	17	9	18	23	20	20
<b>ÅRETS RESULTAT, ORDINÆR DRIFT</b>	<b>-9</b>	<b>-47</b>	<b>-73</b>	<b>-47</b>	<b>0</b>	<b>-10</b>	<b>-4</b>
Ekstraordinære poster***	0	0	0	0	120	0	0
<b>ÅRETS RESULTAT</b>	<b>-9</b>	<b>-47</b>	<b>-73</b>	<b>-47</b>	<b>120</b>	<b>-10</b>	<b>-4</b>

\*I 2015-2017 estimeres prisniveauet til en årlig stigning på 1,0 % i forhold til 2014

\*\*Fra økonomirapport nr. 3 2013.

\*\*\*Den ekstraordinære post i 2015 skyldes salget af den fhv. ingeniørskole på Dalgas Avenue.

**Årets resultat**

Fællesområdets resultat forventes i 2014 at udvise et underskud på 47 mio. kr. Selve administrationens budget er i balance, idet ubalanceen 2014-2017 kan forklares ved underfinansiering af strategiske midler samt en række regnskabs- og budgettekniske poster, der fremgår af tabellen nedenfor:

**Forklaring på fællesområdets resultat 2014-2017**

mio. kr.	Budget	Budget-	Budget-	Budget-
	2014	overslag	overslag	overslag
Underfinansiering af strategiske midler	-50,0	0,0	0,0	0,0
ASE-overførsel	-18,0	-10,0	-5,0	0,0
Renter og afkast på AU's likviditet	12,0	12,0	12,0	12,0
Intern rente via Navitas	7,4	11,8	8,8	8,8
Feriepengehensættelser	5,0	-4,0	-10,0	-14,0
Ekstraordinær indtægt vedr. Dalgas Avenue	0,0	120,0	0,0	0,0
Tilpasset debiteringssbidrag fra hovedområder	0,0	-1,8	-1,9	0,0
Budgetregulering	-2,9	-8,3	-13,8	-10,4
<b>I alt</b>	<b>-46,6</b>	<b>119,7</b>	<b>-9,9</b>	<b>-3,6</b>

Universitetsledelsens spareplan for administrationen er inddarbejdet i driftsbudgettet. Uden spareplanen ville omkostningsniveauet ligge på et højere niveau, hvis der samtidig skulle være en reserve til nødvendige, nye initiativer. De indlagte nettobesparelser fremgår af nedenstående tabel.

FO	2014	2015	2016	2017
Indlagte nettobesparelser 2014-2017 (akkumuleret, mio. kr.)	25	50	75	95

**Bilag 3B.1.**

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

**Indtægter****Finanslovstilskud**

Fællesområdets finanslovstilskud udgøres af dels tekniske poster, dels faktiske indtægter. De tekniske poster vedrører udmøntningen af universitetets strategiske midler samt overførslen til ST vedr. ASE. Disse to poster neutraliserer stort set hinanden. De egentlige indtægter udgøres af tilskud til fripladsstipendier og SEA-grundtilskuddet.

I budgetoverslagsårene stiger finanslovstilskud, hvilket afspejler den del af de strategiske midler, der endnu ikke er konkret udmøntet, samt at underfinansieringen af de strategiske midler ophører fra 2015. I takt med at de strategiske midler udmøntes, falder posten. Fællesområdet som sådan forventer ikke stigende finanslovsindtægter i budgetoverslagsårene.

**Eksterne tilskud**

Fællesområdets eksterne tilskud vedrører ph.d.-rådet og Sino-Danish Centre (SDC), og er resultatneutrale for fællesområdet. Budgettet for 2014 og budgetoverslagsårene forudsætter aktivitet, der ikke ændrer sig væsentligt i forhold til FC3 i 2013.

**Salg/øvrige driftsindtægter**

Fællesområdets indtægter udgøres især af lejeindtægter og en lang række mindre poster.

**Omkostninger****Lønninger**

Stigningen i den budgetterede lønudgift i 2013 på 770 mio. kr. til 812 mio. kr. i 2014 er i altovervejede grad begrundet i tekniske forhold som følge af fejlkategorisering mellem løn og drift i budget 2013. Forecast 3 2013 udviser forventede lønomkostninger 850 mio. kr., inklusive en feriepengehensættelse på 20 mio. kr. Fejlkategoriseringen i budget 2013 var, at lønsiden ikke omfattede medarbejdere fra ASE, der overførtes til AU i forbindelse med fusionen, samt at timelønnede ikke var budgetteret som løn. Tilsammen forklarer disse to forhold en forskydning mellem øvrige driftsomkostninger og løn på ca. 40 mio. kr. i 2013, mens feriepengehensættelsen i forecast 3 2013 forklarer yderligere 20 mio. kr. I budgettet for 2014 er disse medarbejdere nu budgetteret under løn, ligesom der er taget højde for forventede feriepengehensættelser i alle år.

Universitetsledelsens spareplan betyder, at lønomkostningerne på fællesområdet forventes at falde med 72,3 mio. kr. fra 2013 og frem til 2017, når tallene renses for p/l-regulering og at fællesområdet afholder udgifterne til feriepengehensættelse for hele AU. Særligt i 2013 rammes fællesområdet af feriepengehensættelsen, idet denne forventes at belaste med 20 mio. kr. Fra og med budget 2014 og frem til 2017 forventes årlige lønbesparelser på 20 mio. kr., således at der i perioden 2014-2017 spares samlet 80 mio. kr. på løn, svarende til 10 pct. af lønomkostningerne.

**Bilag 3B.1.**

Budget 2014 med overslag for 2015-2017  
Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

Feriepengehensættelserne har følgende profil: I 2013 forventes hensat 20 mio. kr. I 2014 forventes tilbageført 5 mio. kr. (dvs. som en indtægt i driftsresultatet). I 2015 forventes hensat yderligere 4 mio. kr. I 2016 forventes hensat 10 mio. kr., og endelig forventes hensat 14 mio. kr. i 2017.

**Øvrige driftsomkostninger**

Hovedområdernes bidrag til administrationen opkræves via intern handel, hvilket er årsagen til det meget store negative beløb. Fællesområdets spareplan afventer endelig beslutning, men besparelserne vedr. øvrig drift udgør 16 mio. kr., hvoraf en endnu ukendt andel skal reinvesteres i udviklingsprojekter. Den væsentligste årsag til, at øvrige driftsomkostninger falder, er at fællesområdet implementerer besparelser, og dermed mindsker opkrævningen fra hovedområderne.

**Afskrivninger**

Budgettet for afskrivninger i 2014 stiger med 2 mio. kr. i forhold til seneste forecast for resultatet i 2013, og er begrundet i en forventning om tilgang af diverse mindre anlæg.

**Finansielle poster**

Forventningen til renteindtægter fra AU's likvide midler er 12 mio. kr., hvortil kommer en for AU resultatneutral intern renteindtægt, idet ST i 2014 betaler 7 mio. kr. til fællesskabet som kompensation for, at byggeriet af Navitas finansieres af universitetets likvide midler. I budgetoverslagsårene indgår ST's interne rentebetaling med 14 mio. kr., da der fra 2015 er helårvirkning af Navitas. Beløbet falder til 9 mio. kr. fra 2015, hvor der frigives betydelig likviditet i forbindelse med at bygningen på Dalgas Avenue sælges.

Det skal understreges, at renteudviklingen og AU's indtægter fra likviditeten er vanskelige at forudsige, da de afhænger af eksterne faktorer.

**Ekstraordinære poster**

I 2015 forventes AU's bygning på Dalgas Avenue solgt, og at provenuet herfra vil være godt 120 mio. kr. Provenuet indgår som indtægt i driftsregnskabet, der således i 2015 alt andet lige vil udvise et overskud på 120 mio. kr.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193**Note 2a. Specifikation af finanslovstilskud**

mio. kr.	Regnskab	Budget	Forecast 3	Budget	Budget-	Budget-	Budget-
				overslag	overslag	overslag	overslag
				2012	2013	2013**	2014
<b>Finanslovstilskud</b>							
Heltidsuddannelse	1.438	1.493	1.485	1.516	1.534	1.546	1.550
Deltidsuddannelse	29	30	28	28	28	28	28
Udv.studerende	10	10	10	10	10	10	10
Fripladser og stipendier	8	10	10	13	15	12	10
Færdiggørelsesbonus	140	153	151	155	176	204	238
Effektiviseringer	-30	-61	-61	-61	-62	-62	-63
Basisforskning	1.981	2.006	2.014	2.013	2.024	2.048	2.055
Myndighedsopgaver	201	192	192	190	187	185	183
Øvrige formål	144	135	123	105	95	85	79
<b>Finanslovstilskud i alt</b>	<b>3.921</b>	<b>3.967</b>	<b>3.952</b>	<b>3.968</b>	<b>4.007</b>	<b>4.056</b>	<b>4.090</b>
<b>Aktivitetsforudsætninger (ressourceudløsende)</b>							
Heltidsuddannelse (STÅ)	23.126	23.935	23.828	24.143	24.595	25.000	25.322
Deltidsuddannelse (antal ÅE)	1.468	1.579	1.519	1.536	1.570	1.601	1.640
Udvekslingsstuderende (antal)	2.102	1.974	1.892	2.017	2.074	2.116	2.143
Færdiggørelsesbonus (antal)	4.321	4.918	5.090	5.074	5.141	5.207	5.253

\*I 2015-2017 estimeres prisniveauet til en årlig stigning på 1,0 % i forhold til 2014

\*\*Fra økonomirapport nr. 3 2013.

Fra 2014 sker en omlægning af taxameterstilskud til diplomingeniør-, erhvervssprog- og erhvervsøkonomiuddannelserne. For AU berører dette Aarhus School of Engineering (ASE) under ST og AU-Herning under BSS. Taxameteromlægningen medfører isoleret set højere uddannelsesindtægter, der i forhold til 2013 primært påvirker indtægtskategorierne heltidsuddannelse og færdiggørelsesbonus.

Styrelsen for Universiteter og Internationalisering (UDS) har imidlertid foretaget en institutionsspecifik beregning af den positive effekt, og elimineret den ved negativ modregning. Det sker dels ved at lade de tidligere institutions- og bibliotekstilskud bortfalde, og dels ved at indlægge en negativ bevilningsændring under kategorien øvrige formål. Som følge heraf reduceres øvrige formål i finanslovsforslaget for 2014 med 18 mio. kr. i 2014, 21 mio. kr. i 2015, 24 mio. kr. i 2016 og 23 mio. kr. i 2017.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193**Note 2b. Specifikation af finanslovstilskud til heltidsuddannelse**

	Regnskab	Budget	Forecast 3	Budget	Budget-overslag	Budget-overslag	Budget-overslag
	2012	2013	2013**	2014	2015	2016	2017
	niv. 2012	niv. 2013	niv. 2013	niv. 2014	niv. 2015*	niv. 2016*	niv. 2017*
<b>Heltidsuddannelse (mio. kr.)</b>							
AR	323	340	335	339	339	340	339
ST	380	397	410	416	423	432	436
HE	282	299	295	311	317	317	315
BSS	453	457	446	450	454	458	460
<b>Heltidsuddannelse i alt</b>	<b>1.438</b>	<b>1.493</b>	<b>1.485</b>	<b>1.516</b>	<b>1.534</b>	<b>1.546</b>	<b>1.550</b>
<b>Aktivitetsforudsætninger (Antal taxameterudløsende STÅ)</b>							
AR	6.312	6.675	6.653	6.751	6.819	6.887	6.956
ST	4.155	4.356	4.526	4.353	4.474	4.609	4.695
HE	3.042	3.269	3.211	3.472	3.570	3.606	3.622
BSS	9.617	9.635	9.438	9.567	9.732	9.898	10.049
<b>STÅ i alt</b>	<b>23.126</b>	<b>23.935</b>	<b>23.828</b>	<b>24.143</b>	<b>24.595</b>	<b>25.000</b>	<b>25.322</b>

\*I 2015-2017 estimeres prisniveauet til en årlig stigning på 1,0% i forhold til 2014

\*\*Fra økonomirapport nr. 3 2013.

Der forventes en støt stigning i uddannelsesaktiviteten over årene, hvilket i løbende priser afspejles i indtægtsprognosen. Målt i faste priser stiger indtægterne noget langsommere, hvilket primært skyldes den årlige taxameterreduktion på 2 %. Der indgår desuden to tekniske forhold i 2014 i forhold til 2013, der ikke har indtægtsmæssige konsekvenser, men som besværliggør en direkte sammenligning af aktivitetstallene i **note 2b**. Begge disse tekniske forhold har alt andet lige en negativ indvirkning på aktivitetsforudsætningerne fra 2014, der dog opvejes af en forventning om generelt stigende studieaktivitet på universitetet.

For det første medfører taxameteromlægningen for ASE og AU-HIH, at praktik-STÅ fra 2014 ikke længere anses for ressourceudløsende. På AU-niveau betyder dette, at aktivitetsforudsætningen - målt på antal taxameterudløsende STÅ - alt andet lige vil være lavere i 2014. På AU-niveau kan dette tal estimeres til 200-250 STÅ, heraf ca. 90 % på ST/ASE. Omvendt medfører taxameteromlægningen, at indtægten på heltidsuddannelse alt andet lige er højere i 2014 end i 2013 som følge af højere taxameter takster. Den positive effekt heraf elimineres af bevillingsreduktioner under øvrige formål, som beskrevet under note 2a.

For det andet er tælleprincippet i note 2b ændret for merit-STÅ hjemtaget af udrejsende studerende hhv. STÅ optjent på AU af udenlandske gæstestuderende. I praksis har universitetet siden 2012 modtaget en bevilling svarende til den hjemtagne merit-STÅ, og merit-STÅ er dermed en retvisende aktivitetsforudsætning i note 2b, der har til formål at opgøre den **taxameterudløsende** studieaktivitet og den afledte indtægt. I noten er merit-STÅ anvendt for aktivitetstallene 2014-2017, men ikke i tallene for regnskab 2012, budget 2013 og forecast 3 2013, hvor aktiviteten er målt på antal STÅ optjent af udenlandske gæstestuderende. Det medfører et negativt stød i aktivitetsprognosen på ca. 150 taxameterudløsende STÅ i 2014 i forhold til 2013, fordi AU's udenlandske gæstestuderende består flere eksamener end de udvekslingsstuderende med merit.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193**Note 2c. Specifikation af finanslovstilskud til færdiggørelsesbonus**

	Regnskab	Budget	Forecast 3	Budget	Budget-overslag	Budget-overslag	Budget-overslag
	2012	2013	2013**	2014	2015	2016	2017
	niv. 2012	niv. 2013	niv. 2013	niv. 2014	niv. 2015*	niv. 2016*	niv. 2017*
<b>Færdiggørelsesbonus (mio. kr.)</b>							
AR	26	31	29	28	31	35	39
ST	30	29	32	42	48	57	71
HE	28	37	37	33	38	44	54
BSS	56	55	52	53	59	68	74
<b>Færdiggørelsesbonus i alt</b>	<b>140</b>	<b>153</b>	<b>151</b>	<b>155</b>	<b>176</b>	<b>204</b>	<b>238</b>
<b>Aktivitsforudsætninger (Antal bonusudløsende kandidater og bachelorer)</b>							
AR	816	1.101	1.106	1.116	1.106	1.106	1.106
ST	768	807	912	880	912	933	965
HE	567	773	823	793	846	873	873
BSS	2.170	2.237	2.250	2.285	2.278	2.296	2.309
<b>Antal ressourceudløsende i alt*</b>	<b>4.321</b>	<b>4.918</b>	<b>5.090</b>	<b>5.074</b>	<b>5.141</b>	<b>5.207</b>	<b>5.253</b>

\*I 2015-2017 estimeres prisniveauet til en årlig stigning på 1,0 % i forhold til 2014

\*\*Fra økonomirapport nr. 3 2013.

I forhold til Budget 2013 viser **note 2c** en forventet, løbende stigning i antallet af bachelorer og kandidater, der udløser færdiggørelsesbonus i årene 2014-2017. 2014-aktiviteten er dog lavere end det forventede antal ressourceudløsende færdiggjorte i forecast 3 2013, der viser et antal på 5.090. Faldet i 2014 i forhold til forecast 3 kan dels henføres til, at 49 studerende på Odontologi ekstraordinært fik udskudt deres eksamen fra 2012 til 2013, og dels til taxameteromlægningen på diplomingeniør-, erhvervssprog- og erhvervsøkonomiuddannelserne. Sidstnævnte medfører, at færdiggørelsesbonus i lighed med anden færdiggørelsesbonus finansieret af UDS gøres betinget af, at studietiden holdes inden for visse rammer. Under det forhenværende takstsysten genererede de studerende på disse uddannelser færdiggørelsesbonus uanset studietiden, men til en lavere takst.

Fra 2015 forventes indtægterne på færdiggørelsesbonus at stige relativt hurtigere end aktiviteten i ressourceudløsende studerende. Indtægtsprognosene for færdiggørelse i budgetoverslagsårene er forbundet med betydelig usikkerhed, idet taksterne endnu ikke er kendte. Det skyldes dels, at færdiggørelsesbonusordningen er rammedyret for hele universitetssektoren, og dels indfasningen af en forhøjet færdiggørelsesbonusramme under UDS. Den højere ramme er gjort betinget af, at universiteterne som en del af studiefremdriftsreformen nedbringer den gennemsnitslige studietid gradvist frem mod 2020. Målet for AU er at reducere den gennemsnitslige studietid pr. studerende med i alt 4,6 måneder i forhold til 2011, hvilket betyder et årligt studietidsreduktionsmål fra 2015 på ca. 0,8 måneder. Den forventede færdiggørelsesbonusindtægt i årene 2015-2017 er beregnet med prognosticerede takster ud fra en forventning om, at AU lever op til det opstillede studietidsreduktionsmål.

## Bilag 3B.1.

Budget 2014 med overslag for 2015-2017

Møde i Aarhus Universitets bestyrelse 18. december 2013 (BM 6-2013)

Aarhus Universitet  
Økonomisekretariatet  
j.nr. 65676/69193

**Note 3. Specifikation af afskrivninger**

mio. kr.	Regnskab 2012	Budget 2013	Forecast 3 2013**	Budget 2014	Budget- overslag 2015*	Budget- overslag 2016*	Budget- overslag 2017*
				niv. 2012	niv. 2013	niv. 2013	niv. 2014
<b>AFSKRIVNINGER</b>							
Med resultateffekt	72	81	72	82	85	94	101
Finansieret af donationer	59	51	60	61	66	59	59
<b>AFSKRIVNINGER I ALT</b>	<b>132</b>	<b>132</b>	<b>132</b>	<b>143</b>	<b>151</b>	<b>153</b>	<b>160</b>
<i>Andel finansieret af donationer</i>	<i>45%</i>	<i>39%</i>	<i>45%</i>	<i>43%</i>	<i>44%</i>	<i>39%</i>	<i>37%</i>

\*I 2015-2017 estimeres prisniveauet til en årlig stigning på 1,0% i forhold til 2014

\*\*Fra økonomirapport nr. 3 2013.

Note 3 viser universitetets afskrivninger med og uden resultateffekt. Stigningen i 2014 og 2015 afspejler ikke mindst Navitas, hvor afskrivningerne forventes påbegyndt med halvårseffekt i 2014.

**Note 4. Specifikation af investeringer over 3 mio. kr. med resultateffekt**

mio. kr.	Investerings- budget 2014
<b>AR</b>	
<i>Ingen investeringer med resultateffekt</i>	0,0
<b>AR i alt</b>	<b>0,0</b>
<b>ST</b>	
Forventede laboratorieanskaffelser	3,0
Forskningsskib (2014-rate)	4,9
AMS anlæg	18,0
DT HTL Hydrothermal Liquefaction	5,0
Anskaffelser < 3 mio. kr.	13,2
<b>ST i alt</b>	<b>44,1</b>
<b>HE</b>	
Apparatur på klinisk institut	7,0
<b>HE i alt</b>	<b>7,0</b>
<b>BSS</b>	
<i>Ingen investeringer med resultateffekt</i>	0,0
<b>BSS i alt</b>	<b>0,0</b>
<b>FO</b>	
IT-udstyr	10,0
Bygningsrelaterede anskaffelser og investeringer	5,0
<b>FO i alt*</b>	<b>15,0</b>
<b>Navitas byggeri</b>	<b>48,0</b>
<b>I ALT</b>	<b>114,1</b>

\*Fællesområdets investeringsbudget ekskl. den ekstra AU-dispositionsmulighed på 20 mio. kr. (Tabel 4)

Note 4 er en specifikation af de anskaffelser med resultateffekt, som fremgår af Tabel 4.



**Modtager(e): Samarbejdsorganisationen**

**Notat**

### **Angående budget 2014**

Med bestyrelsens vedtagelse af budget 2014 står Aarhus Universitet over for den store opgave at indfri budgettets forudsætninger om besparelser. Dette notat omhandler baggrunden for denne situation.

Når Aarhus Universitet er kommet i den foreliggende økonomiske situation, skyldes det primært nedjusteringer af forventningerne til fremtidige indtægter. Der er stadig forventning om vækst i eksterne tilskudsmidler i de kommende år, medens der er forventning om status quo i finanslovsmedler og øvrige indtægter. Den samlede stigning i indtægterne er imidlertid betydeligt lavere, end det blev forventet i budget 2013. Indtægtsforventningerne beskrives nærmere i afsnit 1. Virkningen af den lavere stigningstakt i indtægter forstærkes af, at nogle faste omkostninger stiger, jf. afsnit 2.

Det er efter universitetsledelsens opfattelse nødvendigt, at universitetet fortsat bevarer et vist frirum til nye satsninger, og de vedtagene besparelser er derfor højere end ubalance som følge af ændrede indtægtsforventninger mv. I afsnit 4 beskrives forskellige økonomiske rammevilkår, som har betydning for at gennemføre budgetjusteringerne, først og fremmest vilkårene for hjemtagning af eksterne midler.

#### **1. Ændringer i forventede indtægter**

##### **1.1. Nedjustering af indtægtsforventningerne**

I nedenstående figur 1 (og figur 2 og 3) er budget 2014's indtægtsforudsætninger sammenstillet med forudsætningerne bag budget 2013. 2011-tallene er regnskabstal, 2012-tallet er skønnet fra forecast 3 på budget 2013-kurven, mens 2012 på budget 2014-kurven er regnskab 2012. 2013-tallet på budget 2014-kurven stammer fra forecast 3 2013. Øvrige tal er budgettal fra de to budgetter.

Det skal bemærkes, at der allerede i 2012 var et reelt indtægtsfald fra 2011, som ikke var forudset i forecast 3 2012 (afstanden mellem de to kurver i 2012). Det skal også

**Budget 2014**

**Morten Vils Sørensen**

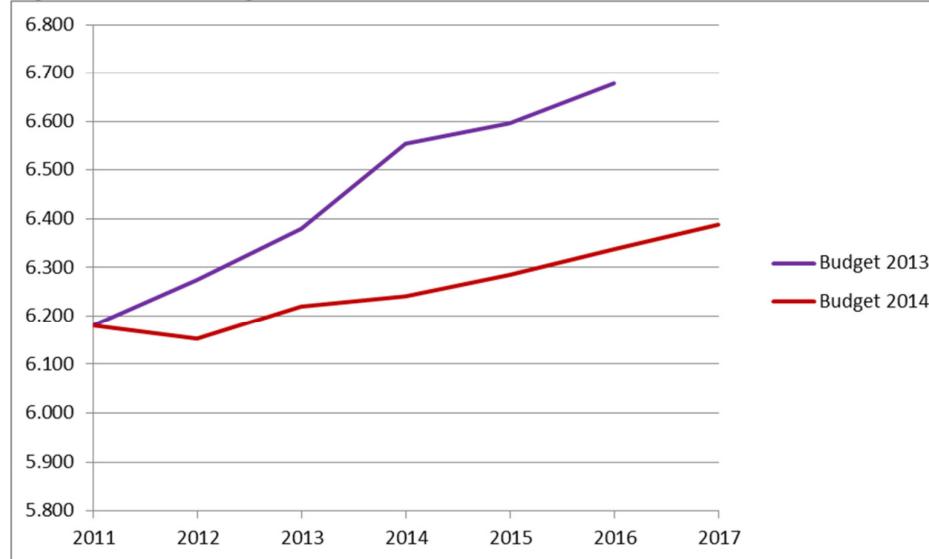
Chefkonsulent

Dato: 20. december 2013  
Sagsnr.: 65676  
Ref: MVS

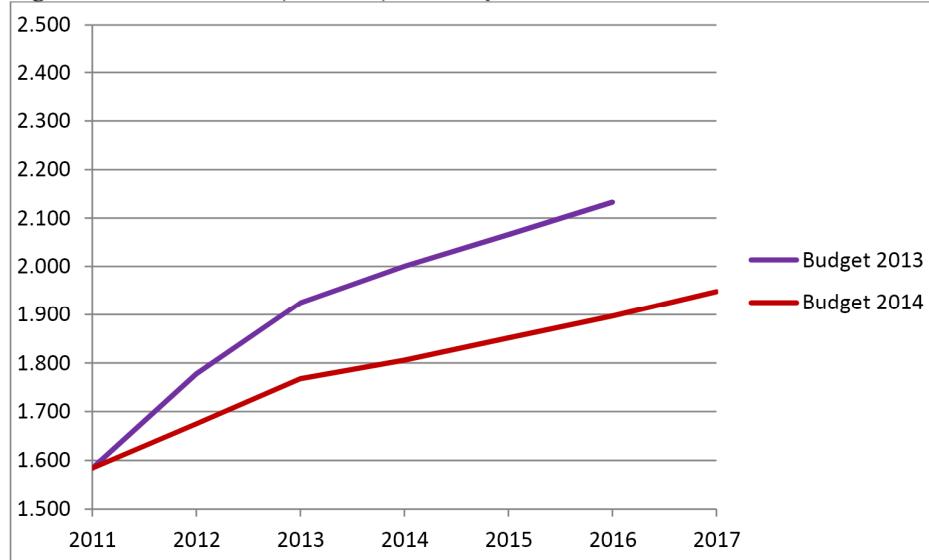
Side 1/6

noteres, at der stadig forventes en vækst i budget 2014, men med et lavere udgangspunkt og en lavere stigning end i budget 2013.

Side 2/6

**Figur 1. Samlet indtægtskøn, mio. kr., niv. 2014**

I figur 2 og 3 vises figur 1 splittet op på eksterne tilskud (figur 2) og finanlovstilskud og salg/øvrige indtægter (figur 3). **Den lodrette skala er fastholdt på en mia. i alle tre figurer af hensyn til sammenligneligheden af lodrette afstande.**

**Figur 2. Eksterne tilskud, mio. kr., niv. 2014**

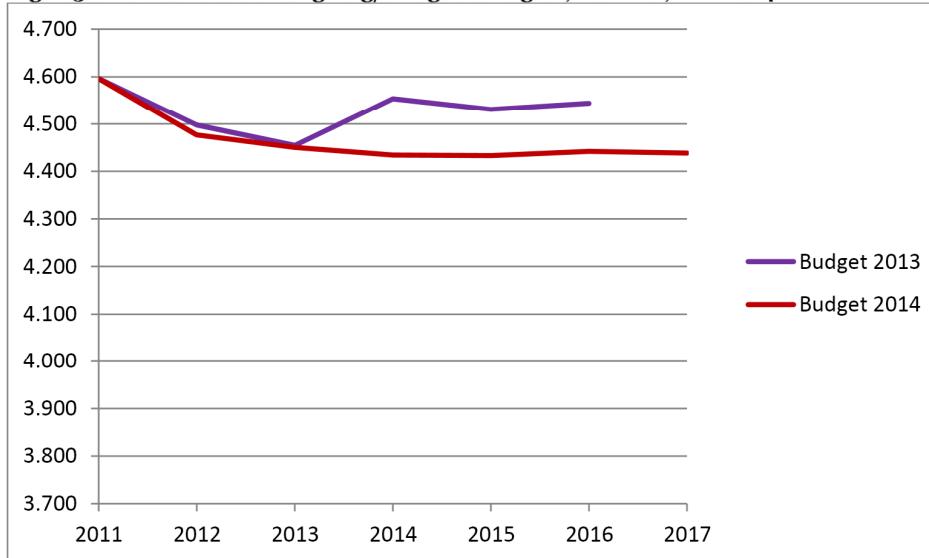
Som det fremgår af figur 2 og 3, er væksten fra 2011 drevet af eksterne tilskudsmidler. I regnskab 2012 kunne det allerede konstateres, at væksten antageligt var lavere end forudsat i budget 2013 – heraf afstanden på de to kurver i 2013 (budget 2014's 2013-tal er fra forecast 3 2013).

Side 3/6

Samtidigt må det jf. figur 3 konstateres, at det efter budget 2013's vedtagelse er blevet klart, at man ikke – som i budget 2013's 2014-2016-tal – kan forvente, at en del af forskningsreserven anvendes til nye basismidler. Dette forklarer den nærmest helt flade kurve for figur 3. Det ses også, at der er et indtægtsfald i faste priser fra 2011, som i 2012-14 kompenseres ved driftsunderskud.

Den politisk fastsatte udmøntning af forskningsreserven er sket med en større vægtning af innovation og mindre af grundforskning/forskningsråd end tidligere forventet. Det betyder for universitetet, at der er flere konkurrenter om midlerne. Effekten er umulig at kvantificere, men på den baggrund må en fladere vækstkurve forventes.

**Figur 3. Finanslovstilskud og salg/øvrige indtægter, mio. kr., niv. 2014**



Mulighederne for øgede studieindtægter er næppe særligt store i betragtning af de sidste års meget store optagelsestal. Og hvis der skal være god økonomi i flere studerende, skal det ske ved bedre udnyttelse af allerede eksisterende undervisningsudbud, ellers vil det generelle billede være, at økonomien nemt forværres ved flere studerende. Derudover er der også et hensyn til samfundets behov og de studerendes beskæftigelsesmuligheder efter endte studier.

Bag den flade kurve er effekterne af øget optag og taxametertakstfald indarbejdet, således at de næsten udliigner hinanden. Dertil kommer, at myndighedskontrakterne falder 2 % om året i realværdi, og basisforskningsbevillingen forventes uændret. Det skjuler, at samfundet forventer mindst det samme uddannelses tilbud til stadigt flere studerende for omrent de samme penge.

Side 4/6

Fra 2015 er de årlige 2 % fald i STÅ-taksterne principielt tilbageført under den nye færdiggørelsesbonusordning efter fremdriftsreformen. Men det forudsætter, at universitetet kan forbedre studietiderne med 0,7-0,8 måneder pr. år, i alt 4,6 måneder frem til 2020, og at fremdriftsreformen ikke har en modsatrettet indtægtseffekt pga. øget frafald.

### **1.2. Færre renteindtægter**

Samtidigt med denne udvikling på driftsindtægtssiden er nettorenteindtægten (som ikke er indarbejdet i figur 1-3) faldet fra 68 og 66 mio. kr. i hhv. regnskab 2011 og 2012 til et forventet niveau i 2013-17 på omkring 10 mio. kr. pr. år. Dette skyldes engangsrenteindtægter i 2011 og 2012 (primært fra Skat vedrørende tilbagebetaling af energiafgifter fra tidligere år), et lavere renteafkast og en lavere likviditet i fremtiden pga. købet af Navitas.

## **2. Ændringer i forventede omkostninger**

### **2.1. Flere faste omkostninger**

Universitetets faste omkostninger til husleje og ejendomsskatter vil stige fra 615 mio. kr. i 2011 over 664 mio. kr. i 2013 til 711 mio. kr. i 2017 i faste 2014-priser. Det vil sige, at halvdelen af den forventede indtægtsvækst fra figur 1 er disponeret til husleje og ejendomsskatter. Hertil skal lægges, at en krone til husleje og ejendomsskat erfaringsmæssigt koster ekstra 60-70 øre til el, vand, varme, rengøring og anden bygningsdrift. Disse disponeringer er truffet under andre mere positive forventninger til væksten. Men det betyder, at der skal ses ekstra kritisk på lokale behovet og – forbruget i de næste år. Lokale omkostninger er kun faste på kortere sigt.

## **3. Andre forhold**

### **3.1. Udviklings- og forandringsprocessen**

Når rammevilkårene nu vurderes at være et lavvækstscenarie med vægten på eksterne tilskudsmidler spiller det uheldigt sammen med en anden tidligere forudsætning. Nemlig den, at man ville undgå besparelser samtidigt med de store organisatoriske ændringer i 2011 og 2012. Derfor er der budgetteret med driftsunderskud i 2012-2014. Hvis vækstforudsætningerne havde holdt stik, ville den forudsatte effektiviseringsgevinst ved den administrative forandringsproces i højere grad kunne have været realiseret ved, at flere faglige omkostninger medførte

uændrede administrative omkostninger. Budget 2013 indebar kun administrative besparelser på 10 mio. kr. om året.

Side 5/6

#### 4. Konsekvenser

Det er på baggrund de ovenstående forhold vurderingen bag budget 2014, at universitetets økonomi kun kan komme i balance fra 2015 ved at gennemføre tilpasninger på den største omkostningskomponent, lønninger (62,8 % af omkostningerne i regnskab 2012). Alene besparelserne på administrationen vil være omfattet af lov om varsling m.v. i forbindelse med afskedigelser af større omfang.

##### 4.1 Rammebetegnelser for budgettilpasningerne

Universitetet har en interesse i og **forpligtigelse til talentudvikling** af ph.d.'ere og post.doc.'s. Derfor kan tidligere tiders budgettilpasning ved at udskyde eller helt undlade besættelse af midlertidige rekrutteringsstillinger ikke bære en stor del af tilpasningen – særligt i lyset af, at der ikke er tale om et midlertidigt problem: Som det fremgår forventes finanslovstilskuddene ikke at stige de første år. Men udover rekrutteringsstillingerne vil tilbageholdenhed med nyansættelser være en rammebetegelse jf. det indførte midlertidige kvalificerede ansættelsesstop.

Dertil kommer, at universitetet ønsker at have et vist **frirum til nye satsninger**. Det er en strategisk forudsætning, at der skal ske en prioritering af nye forskningsfelter og –miljøer for at bevare en udviklingsorientering. En forudsætning for at kunne beslutte nye satsninger er, at der både på universitets-, hovedområde- og institutniveau skabes frie midler. I en nulvæksts situation for ordinære midler må dette frirum skabes ved besparelser. Derfor må sparemålet være større end ubalancen i sig selv.

I den forbindelse udgør **væksten i eksterne tilskudsmidler også den udfordring**, at flere eksterne tilskudsmidler traditionelt har betydet et ekstra træk på de ordinære midler i form af flere indirekte omkostninger og medfinansiering. I dag udgør det forventede overhead til indirekte omkostninger ca. 22 % af de midler, universitetet modtager, mens den overordnede omkostningsstruktur er, at der anvendes – i meget runde tal – ca. 1/6 af de samlede omkostninger til bygninger og en anden 1/6 til administration og andre fælles, indirekte omkostninger, hvortil i øvrigt kommer institutomkostningerne til projektet. Hvis der oveni i de indirekte omkostninger skal lægges medfinansieringsforpligtigelser til direkte projektomkostninger, bliver en satsning på eksterne midler hurtigt til en fælde, der vil betinge yderligere besparelser.

Når AU ønsker at være blandt de fremmeste universiteter er konklusionen ikke, at vi så må undgå eksterne midler, men at vi må få en bedre økonomi i de enkelte eksterne tilskud. Derfor forudsætter den forventede vækst, at den samlede økonomi i at modtage eksterne tilskud forbedres.



Det er målet, at AU skal **bevæge sig mod en højere grad af fuldfinansiering ved at modtage eksterne tilskudsmidler**. Det er en proces, hvor den afgørende komponent er ansøgningerne, fordi det er her medfinansieringsforpligtelsen typisk opstår. Da det er en proces, vil indsatsen tage år om at slå igennem. De midler, AU har modtaget i dag har bevillingsvilkår, der er fastsat for flere år siden, da de blev ansøgt. Det betyder, at eksterne tilskud ikke på kort sigt redder AU's økonomi, og at der også er en opgave i holdningsbearbejdelse i f.t. ansøgere.

Side 6/6

Uanset at denne udviklingsproces mod større inddækning er sat i gang, vil der i fremtiden være **behov for medfinansiering** af f.eks. private tilskudsmidler. Prestigemæssigt skal universitetet også kæmpe for de store bevillinger fra private fonde, hvis ikke alle disse bevillinger skal ende i Øresundsregionen. De mange nye midler i Horizon 2020 vil også skulle indtænkes med et fokus på inddækning af eksisterende omkostninger, hvor det er muligt. Også her er det vigtigt, at AU er på banen for at være med i konkurrencen med de andre universiteter.

**Administrationen** er i det forelagte budget blevet rammede af faldende rammer i f.t. 2013 på 25 mio. kr. om året. Administrationen skal efter budget 2014 også spare mere end 25 mio. kr. om året, som debiteringen af hovedområderne er nedsat med, for at skabe rum for nye satsninger. Administrationen har på linje med det forskningsmæssige område også behov for et økonomisk frirum til de nye satsninger, og derfor bliver sparebehovet større end det sparebehov, der kommer af den økonomiske ubalance i sig selv.

Budget 2014 er godkendt af bestyrelsen under den forudsætning, at Universitetsledelsen følger op på, at der er et frirum til nye satsninger, og hvordan dette frirum disponeres i løbet af 2014 og frem.

## 5. Opsummering

Aarhus Universitet har tidligere været for optimistisk med hensyn til den fremtidige vækst i indtægterne. Da man i nogen grad har indrettet sig på disse forventninger f.eks. i form af kapacitetsudvidelser med flere arealer og undladt en personalemæssig tilpasning i 2013 pga. udviklings- og forandringsprocesserne, må der handles nu, hvis ikke problemerne skal vokse sig endnu større.

Derfor indeholder budget 2014 en forudsætning om en reduktion af lønomkostningerne og en generelt større omkostningstilbageholdenhed. Kun i beskedent omfang kan indtægtssiden bidrage til oprettelsen af en økonomisk balance i 2015, som er det mål, bestyrelsen har sat for universitetets økonomi.

For at bevare et udviklingsorienteret universitet skal besparelserne være større end ubalancen i sig selv tilsiger.

## Årshjul – Møde i Akademisk Råd Health

Mødedato	Tema	Til drøftelse	Til orientering	Formøde
28. februar	Økonomi	Høring vedrørende internationaliseringstrategi		10. februar
24. marts	Uddannelse (Berit Eika deltager)	Implementering af rekrutteringsstrategi	Budget 2014	3. marts
16. juni <i>Spisning efter mødet</i>			Formandens deltagelse i bestyrelsesmødet den 30. april	26. maj
22. september		Input til implementering af ledelsens strategiske prioritering i 2015	Budget 2015	10. september
25. november				28. oktober

27.-28. november: Seminar for de akademiske råd på Sandbjerg

Hovedområderne  
Akademiske Råd  
Tværgående fora  
Hovedsamarbejdsudvalget  
Studentrådet  
Frit Forum  
Konservative Studenter

## **Høring vedr. Aarhus Universitets Internationaliseringsstrategi 2014-2020**

Aarhus Universitet har igangsat en proces med henblik på lancering af en ny internationaliseringsstrategi for perioden 2014-2020.

Universitetsledelsen har til det formål nedsat en arbejdsgruppe med følgende repræsentanter:

- Lise Wogensen Bach, prodekan, HE
- Hans Nygaard, professor, HE
- Peder Østergaard, prodekan, BSS
- Frank Pedersen, prodekan, BSS
- Jan Ifversen, prodekan, Arts
- Bjarke Paarup, institutleder, Arts
- Kurt Jensen, institutleder, ST
- Per Kudsk, professor, ST
- Kristian Thorn, vicedirektør, AU Forskning og Talent

Der foreligger nu et udkast til internationaliseringsstrategi. Udkastet tager afsæt i AU's overordnede strategi 2013-2020, som fokuserer på universitetets fire kerneaktiviteter - forskning, uddannelse, talentudvikling og videnudvikslig.

Arbejdsgruppen ønsker at brede strategidiskussionen ud på universitetet. Derfor sendes udkastet til internationaliseringsstrategien 2014-2020 hermed i høring, så strategiens indhold kan blive diskuteret på hovedområderne og i relevante udvalg, råd og fora. Efter høringsfasen vil strategien blive revideret og fremlagt for universitetsledelsen til endelig vedtagelse.

Frist for indsendelse af høringssvar er den **28. februar 2014**. Høringssvar skal sendes til [ug@adm.au.dk](mailto:ug@adm.au.dk)

Venlig hilsen

Arbejdsgruppen for internationaliseringsstrategi

Aarhus Universitet

Dato: 04. december 2013

Direkte tlf.: 87150000  
Mobiltlf.:  
E-mail: [au@au.dk](mailto:au@au.dk)

Afs. CVR-nr.: 31119103

Side 1/1

## Draft

# Internationalization Strategy 2014-2020 for Aarhus University

## Preamble

*More than ever the global society turns to creative and dynamic international research and learning environments for scientific breakthroughs, cutting edge education and creative innovation. Universities with a strong international profile play a key role as main drivers for knowledge production contributing to global growth and welfare, because the interaction with leading international research environments challenges our accepted views and stimulates creativity and curiosity thereby paving the way for the development of new knowledge.*

*Aarhus University's strategy for 2013-2020 confirms and intensifies the course already set. Based on core disciplines of the highest quality Aarhus University is committed to a strong social responsibility by addressing the global challenges of our time. This requires an international approach, which can only be achieved through strong international collaboration with researchers and lecturers from leading universities and with industry all over the world. Moreover, an international study environment and international mobility at all levels are considered main drivers for strengthening global competencies of students and staff.*

*This internationalization strategy for 2014-2020 is one of the key elements in Aarhus University's vision to be a leading, globally oriented university with a strong engagement in the development of society.*

*The objectives and instruments are prioritized according to their contribution to the four key goals of Aarhus University's strategy 2013-2020; research, education, talent development and knowledge exchange.*

*The internationalisation strategy was developed by a working group at Aarhus University representing the four main academic areas. The process was supported administratively by AU Research and Talent and AU Studies. The internationalisation strategy will be supplemented by international strategies and actions plans at faculty and department levels.*

*The internationalisation strategy 2014-2020 will be evaluated and adjusted in 2017.*

## Research

### Intro/priorities

Aarhus University regards internationalization as an essential and indispensable element in delivering high quality research. With a long tradition of excellence and an attractive research infrastructure, the university is well positioned to maintain and expand its international research links. The objective is to capitalize upon its strengths and expand the number of research areas where the university belongs to the international elite. This endeavour will build on a bottom-up approach acknowledging strong researcher-to-researcher contacts as a sine qua non for international research collaboration.

While Aarhus University has been an active player in attracting international funding, unrealized potential still exists. The university aims to increase the international visibility of its research and to make its voice heard in discussions on future priorities for European and international programs. Moreover, the university will increase its focus on winning large-scale international grants as well as taking the lead in international research projects.

### Suggested targets

<b>Strengthen research quality through international collaboration</b>	<b>Attract more international research funding</b>	<b>Attract excellent and internationally recognized researchers</b>
Aarhus University will strengthen its collaboration with leading international research environments in order to deliver cutting-edge research of highest quality.	Aarhus University will focus on winning more international research grants, especially EU grants, and taking the lead in more international research projects.	Aarhus University will attract excellent international researchers, who will bring new ideas, networks and potentially also future research funding to the university.

### Suggested instruments/initiatives

- Reap the full benefits of strategic alliances**  
Building on a bottom-up approach, existing collaboration will be coordinated and expanded upon with a view to improving quality and reach.
- Improve pre-award research support and diversification of the funding portfolio**  
Aarhus University will prioritize its research support targeting high-potential applications and improve information channels to make sure that all relevant funding opportunities are considered. This includes a pro-active servicing of applicants with a high potential for success.
- Increase the number of Aarhus University coordinated international research projects and strengthen support for project administration.**

Researchers will be encouraged and trained to become coordinators of international research projects. Furthermore, administrative post-award structures will be strengthened to simplify project coordination and/or management of large, international projects with multiple partners.

- **Strengthen the recruitment and retention of international researchers**

A strategy for international recruitment of researchers will be developed and start packages with improved support services for international junior and senior researchers will be offered. A coordination of existing instruments, strategic funding and proactive search processes would improve the competitiveness of the university in the market for international research talent.

- **Provide better opportunities for sabbaticals**

Researchers will be encouraged to go abroad to strengthen their international research network. A strategic use of sabbaticals will be an important instrument to this end.

- **Influence international agenda setting**

Aarhus University wishes to influence the content of funding schemes and the international research agenda. This entails increased involvement at the prefunding stage. Participation in international expert and advisory boards will be pursued to achieve this. Moreover, the university will engage in close dialogue with national and international research authorities and foundations.

## Education

### Intro/priorities

The landscape of higher education is dramatically changing. Global demand for higher education is increasing rapidly and the engagement in international mobility is on the rise. At the same time global competencies are in high demand in the labour market, and universities are expected to adjust the content and the delivery of education accordingly.

In recent years, Aarhus University has made targeted investments towards establishing consolidated services for its international students. Now a supplementary approach is warranted; one that focuses on quality in recruitment and outgoing mobility schemes as well as curricular development in order to further embed internationalization into education.

Special efforts will be devoted to developing a strategic approach to digital learning and new possibilities for distance or blended learning in an international context.

Aarhus University will place emphasis on the recruitment of international full degree students. The aim is to attract the most talented students, regardless of their origin, to increase diversity of the student body and strengthen ties to growth economies outside Europe.

Moreover, the university will encourage and support that an increasing share of its students engage in international mobility during their studies as strong global and intercultural competencies are important qualifications on a global labour market.

Finally, Aarhus University aims at developing curriculum in order to improve quality through international educational collaboration ranging from structured mobility schemes to formalized educational collaboration in the form of double and joint degrees.

### Suggested targets

<b>Recruit highly talented full degree students</b>	<b>Encourage more students to go abroad</b>
A high concentration of talented international full degree students will strengthen international ties, stimulate internationalization-at-home and provide attractive graduates for the labour market.	Aarhus University will encourage more students to go abroad to achieve global and intercultural competences preparing students for a global workplace.

### Suggested instruments/initiatives

- **Internationalize study programs**  
The supply of master programs provided in English will be increased, and the university will offer more full degree programs or semester packages in English at bachelor level.  
Furthermore, Aarhus University will improve the quality of education by embedding an international dimension in its curriculum.
- **Develop tools for recruiting the most talented students**

An Aarhus University recruitment strategy combined with action plans developed by each of the main academic areas will act as means to attract an increasing number of international full degree students with strong academic qualifications.

- **Develop a professional support structure for full degree students**

To attract and retain international students, Aarhus University will develop a comprehensive “from admission to employment” support structure for international students, where administrative support services complement procedures at department and faculty level.

- **Strengthen the international student environment and learning experience**

Aarhus University will make provisions to provide academic staff with intercultural competencies to teach in an international classroom and in a global context. Moreover, structures to strengthen the multicultural student environment will be established, e.g. a language policy with guidelines for communication and teaching in English.

- **Offer significant international components in all targeted talent tracks**

Through collaboration with partner universities students in targeted talent tracks will be offered an international dimension of high quality.

- **Provide mobility windows in all study programs**

All bachelor and master programs will have a mobility window where the curriculum opens for studies abroad in certain semesters. In addition, Aarhus University will aim at offering a more diversified range of mobility schemes with educational partners - from traditional *exchange mobility* to more structured mobility forms such as *networked mobility* (where several universities form a network and provide courses) and *embedded mobility* (where bilateral partners offer synchronized curricula). Notably, an increasing number of international double or joint degree programs will be developed through strategic alliances with leading universities.

## Talent development

### Intro/priorities

Aarhus University aims to be one of the most attractive places in Northern Europe for young researchers to launch their careers. The university offers strong PhD programs across its research areas, attractive stipends and solid quality assurance mechanisms, e.g. due to its structured approach and provision in four graduate schools. Moreover, Aarhus University strives to uphold a strong focus on attracting talented international postdocs as well as providing opportunities for postdocs to collaborate internationally.

In recent years, the university has placed particular emphasis on developing a strong international dimension in its doctoral programs. Currently, almost 30 per cent of the PhD student population originates outside Denmark.

In the coming years Aarhus University will refine and strengthen its efforts to recruit promising PhD students and postdocs. The emphasis will be on the potential for research excellence, but also on individuals with exceptional abilities to fulfil future needs of business and industry as well as managerial positions in the public and private sectors.

### Suggested targets

<b>Embed an international dimension into all phases of PhD programs</b>	<b>Encourage PhD students to go abroad</b>	<b>Focus on quality in international recruitment</b>
Aarhus University will continue to enhance the international dimension and quality of its doctoral education alone and in collaboration with international partners. A comprehensive international approach will be applied to all phases of its PhD programs and PhD students will be prepared for a career in an international environment.	Researchers increasingly work across cultures and mobility has become the norm in most disciplines. Hence, Aarhus University aims to prepare its doctoral students for this reality by encouraging the highest possible number of individuals to engage in international mobility as part of their PhD studies.	A strategic approach with a strong focus on quality will be taken in the recruitment efforts. Notably, the university will strive to recruit PhD students and postdocs through its research networks as well as to enhance visibility in targeted international markets in order to increase competition at the admission stage.

### Suggested instruments/initiatives

- Develop more joint PhD courses and PhD degrees with international partners**

Aarhus University will collaborate with international partners on the content, delivery and quality assurance of doctoral education. As part of this effort, the university will pursue opportunities for establishing joint courses and joint degree programs by removing existing

barriers and by developing support structures to facilitate the establishing of more international collaboration on doctoral education.

- **Add new dimensions to the quality assurance of doctoral education at Aarhus University**  
Aarhus University will establish a new framework for solid and continuous quality assurance in doctoral education. The university wishes to add an international dimension to this endeavour. International reviewers will be invited to evaluate all elements of the PhD experience at Aarhus University in order to put forward recommendations for improvement.
- **Develop international mobility schemes**  
The university expects young researchers to engage in international mobility. Aarhus University regards first-hand experience with research environments abroad as an integral part of the formation of a researcher. To this end all PhD students will be strongly encouraged to spend a minimum of three months abroad and supported through targeted supervision and support. Moreover, all postdocs aiming at an academic career are expected to have experience with research environments abroad.
- **Focus on recruitment to PhD programs and postdoc employment opportunities**  
A recruitment strategy will be developed to ensure international recruitment of talented PhD students and postdocs. A cornerstone in this regard is launching a developed tenure track system. Moreover, the Aarhus Institute of Advanced Studies will be used to attract some of the best, young researchers from around the world.

## Knowledge exchange

### Intro/priorities

Aarhus University contributes to innovation and growth through an extensive collaboration with the private and public partners. The university has developed extensive knowledge exchange competencies and is a major supplier of research-based consultancy services.

Knowledge exchange activities have a strong international dimension. Furthermore, innovation is increasingly global and characterized by strong competition, emerging market opportunities and fast-growing technological developments. Aarhus University acknowledges its global and social responsibility, which calls for an extensive international collaboration with a broad range of partners.

### Suggested targets

<b>Expand participation in international consultancy services</b>	<b>Increase contribution to global welfare through capacity building</b>	<b>Strengthen collaboration with industry and business internationally</b>
Aarhus University will strengthen its collaborating with international organizations and authorities on international monitoring, analyses, evaluations and policy advice.	Aarhus University will strengthen its contribution to global welfare through capacity building and knowledge exchange activities.	Aarhus University will continue to develop its network with companies nationally as well as internationally as a platform for developing employment opportunities, establishing research collaboration and contributing to innovation.

### Suggested instruments/initiatives

- Provide better opportunities for business collaboration internationally**

Aarhus University will continue to expand its network of international companies and Danish companies with representation abroad to provide new opportunities for research, education and business collaboration. Special efforts will be made to attract funding from the Horizon 2020 program for joint projects with industry, particularly small and medium sized companies, to create innovation and meet the demands of society for knowledge, technology and talent.

- Retention of international graduates**

Aarhus University will improve opportunities for employment and internships for international students and graduates through a coordinated, national approach focusing on targeted career

guidance and strong interaction with industry.

- **Make knowledge exchange competences more visible**

Special efforts will be made to increase international visibility of the potential for innovation, commercialization and research-based consultancy between Aarhus University and partners abroad.

- **Approach international funding agencies and development organisations**

A structured approach to selected international development organizations will be made.

Special efforts will be made to participate in advisory groups, boards and committees internationally to monitor the content of tender schemes and create new opportunities for being engaged in international consultancy projects.

- **Intensify engagement in international capacity building in less developed countries**

Aarhus University will contribute to capacity building by focusing and intensifying its collaboration with local authorities and key partners in selected developing countries.

Furthermore, through a strategic use of scholarships Aarhus University will recruit talented students from developing countries and provide them with qualifications that will allow them to contribute to capacity building in their home countries.

## Høring – Internationaliseringsstrategi 2014-2020

Kerneaktivitet	
Navne	
<b>Hvad vil I fremhæve som godt i strategien?</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mål</li><li>• Instrumenter</li><li>• Andet</li></ul>	
<b>Hvad vil I pege på, der mangler?</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mål</li><li>• Instrumenter</li><li>• Andet</li></ul>	
<b>Hvordan forankres strategien, så den bliver til virkelighed? Hvad skal vi konkret gøre?</b>	
<b>Andet</b>	

**HØRINGSSVAR****Internationalization Strategy 2014-2020 for Aarhus University**

---

**Akademisk Råd****Jens Christian Hedemann  
Sørensen**

Formand

Dato: 03.03.2014  
Ref: kb

---

Side 1/2

Akademisk Råd har drøftet internationaliseringssstrategien på møde den 28. februar 2014 og fremsender hermed høringssvar.

Overordnet har rådet tre kommentarer til strategien:

- Internationalisering er ikke et mål i sig selv, men kan i flere sammenhænge være et middel til at opnå de strategiske mål, der er formuleret i den overordnede strategi for Aarhus Universitet. I internationaliseringssstrategien fremstår internationalisering som et mål i sig selv.
- Der findes i dag en række initiativer og internationale kontakter. Yderligere internationalisering kan med fordel bygge videre på disse initiativer og kontakter, der allerede eksisterer i de faglige miljøer.
- Målene i internationaliseringssstrategien er i vidt omfang svære at operationalisere sådan, som de fremstår. Da strategien skal kunne implementeres for at få effekt, er det vigtigt at kunne se, hvordan det konkret skal foregå.

I forhold til forskning er medierende initiativer i form af f.eks. sabbaticals godt. Rådet efterlyser mere fokus på de sociale rammebetingelser for udenlandske forskere, da disse er afgørende for fastholdelse.

Under uddannelse er mobilitetsvinduer og samarbejdsaftaler vigtige for øget internationalisering. Til gengæld savnes en mulighed for differentiering efter relevans for den enkelte uddannelse, f.eks. skal Health ikke satse på internationale "full degree" studerende.

Erfaringerne i rådet er, at ph.d.-studerendes aftaler om udenlandsophold primært bygger på de kontakter, som vejlederne har. Det har den effekt, at det er mere forpligtende for "værtens", og sandsynligheden for, at den ph.d.-studerende får et udbytte af opholdet, bliver større. De eksisterende kontakter skal som udgangspunkt fremgå tydeligere under talentudvikling.



Side 2 af 2

I forhold til videnudveksling er det afgørende at synliggøre kompetencer, og det skal f.eks. ske via ekspertnetværk og ikke i kataloger og lignende. Rådet foreslår, at der tages initiativ til en mapping af strategiske samarbejdspartnere.

Akademisk Råd bidrager gerne fremadrettet til internationalisering som en vej til at opnå universitetets strategiske mål.

På vegne af Akademisk Råd, Health

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Jens Christian Hedemann Sørensen".

Jens Christian Hedemann Sørensen  
Formand

**Dekan Mette Thunø****Dekan Niels Chr. Nielsen****Dekan Allan Flyvbjerg****Dekan Svend Hylleberg****Aarhus Universitets årsfest fredag den 12. september 2014****Udnævnelse af æresdoktorer**

Hermed indkaldes forslag fra hovedområderne om tildeling af æresdoktorgraden ved Aarhus Universitet i forbindelse med årsfesten fredag den 12. september 2014. Forslag, ledsaget af en faglig indstilling, skal være tiltrådt af det pågældende hovedområdes akademiske råd. Hvert hovedområde har som hovedregel mulighed for at indstille én kandidat. I særlige tilfælde kan indstilles to kandidater. Universitetsledelsen drøfter, hvilke af de foreslæde kandidater, det vil være hensigtsmæssigt at tildele æresdoktorgraden i 2014.

**Brian Bech Nielsen**

Rektor

Dato: 26. november 2013

—  
Direkte tlf.: 87152025  
Fax: 87150201  
E-mail: rektor@au.dk

Web: au.dk/rektor@au.dk

Afs. CVR-nr.: 31119103

—  
Side 1/2**Forslag indsendes senest mandag den 3. februar 2014** (att.: Anja Vingum Sandholt, AU Stab og Strategi – asg@adm.au.dk).

Af indstillingerne bedes fremgå de indstilledes præcise postadresse samt fødselsdato og e-mail-adresse.

Retningslinjerne for tildeling af æresdoktorgrader er følgende: De overordnede regler om doktorgrader findes i bekendtgørelse 750 af 14. august 1996 om doktorgrader: [www.au.dk/da/regler/1996/bek750](http://www.au.dk/da/regler/1996/bek750).

Ifølge § 24 kan æresdoktorgrader tildeles forskere, der skønnes i den grad at have gjort sig videnskabeligt fortjent, at det findes naturligt at hædre dem med den højeste videnskabelige grad. Universitetet kan tildele en af de doktorgrader, der er nævnt i bekendtgørelsen, hvor universitetet har en kandidatuddannelse inden for området. Ifølge bekendtgørelsens § 1, stk. 2 kan institutionen fastsætte nærmere regler inden for bekendtgørelsens rammer.

Rektor har fastsat regler af 25. marts 2010:

<http://www.au.dk/om/administration/index/6/65/6503doktorgradenvedaarhusuniversitet/> Ifølge § 1 tildeles æresdoktorgraden af rektor efter indstilling fra et akademisk

**Universitetsledelsen**

Aarhus Universitet  
Nordre Ringgade 1  
8000 Aarhus C

Tlf.: 87150000  
Fax: 87150201  
E-mail: rektor@au.dk  
<http://www.au.dk/om/uni/universitetsledelsen/>



råd. Det bemærkes, at der kun kan tildeles æresdoktorgrader med de betegnelser, der er anført i § 3 i Aarhus Universitets interne regler.

Side 2/2

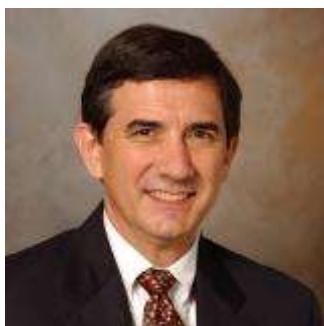
Med venlig hilsen

A handwritten signature in blue ink that reads "Brian Bech Nielsen".

Brian Bech Nielsen  
rektor

Kopi:  
Prorektor, universitetsdirektør, AU Kommunikation

Vi vil hermed foreslå, at professor Water F Boron tildeles et æresdoktorat ved Aarhus Universitet.



Professor Boron er en af vores tids mest betydningsfulde fysiologer, fordi han har bidraget i meget betragtelig grad til alle de discipliner, der karakteriserer en meget succesfuld videnskabsmand.

- 1. Han har en stor videnskabelig produktion med en række yderst originale observationer af meget høj kvalitet, som har bevirket betydelige skift i vores syn på centrale fysiologiske mekanismer.**
- 2. Han har med stort held påtaget sig en række væsentlige administrative opgaver herunder centrale redaktionelle opgaver for de bedste videnskabelige tidsskrifter indenfor fysiologi.**
- 3. Han har bidraget betydeligt til undervisning og formidling bl.a. i form af en meget anvendt moderne lærebog i fysiologi, som også anvendes ved Aarhus Universitet.**
- 4. Der har i ca. 15 år været samarbejde mellem professor Borons laboratorium og flere grupper ved Aarhus Universitet**

**Ad 1.** Professor Borons forskningsfelt er transport af syre-base equivalenter over cellernes membraner. I hans tidligste arbejder fra 70-erne beskrev han i en række artikler i Nature en koblet transport af  $\text{Na}^+$ ,  $\text{Cl}^-$  og  $\text{HCO}_3^-$  og viste, at denne transport var af betydning for syre-base regulationen i mange af kroppens celler såvel som for hele kroppens syre-base balance. Sideløbende med dette udviklede han protokoller til undersøgelser af cellernes syre-base forhold, som i dag anvendes af alle inden for dette felt.

Da de molekulære muligheder udviklede sig, var det professor Borons laboratorium, som anvendte disse til at beskrive den molekulære baggrund for de transportører, han havde beskrevet i 70-erne. Disse observationer blev igen publiceret i Nature og var med til at definere strukturen af en ny familie af transport-molekyler, som er afgørende for kroppens syre-base regulation.

I de seneste år har professor Boron foreslået, at der i lighed med de kanaler, man kender for transport af ioner og vand over membraner, også findes kanaler for transport af gas. Dette meget spændende forslag vil - hvis det udvikler sig, som man må forvente - have meget stor betydning for vores forståelse af kroppens funktioner. Tilstedeværelsen af kanaler for transport af gas vil give os en helt ny gruppe af target-proteiner med henblik på farmakologisk intervention ved meget store sygdomsgrupper, hvor blodgennemstrømning i kroppens organer er kompromitteret.

Dette arbejde har resulteret i følgende bibliografiske data (baseret på Web of Science). Walter Boron har publiceret ca 370 artikler som i gennemsnit er citeret 45 gange hver. Han er i alt citeret omkring 16940 gange og har et H-index på 60. Tallene dækker over, at Walter Boron kun publicerer gennemarbejdede artikler, som citeres ofte. Hvad tallene ikke afslører, er, at den stringente, men innovative tankegang, som hans arbejder afspejler, er en meget stor inspiration for andre i feltet, herunder i høj grad forskere ved Aarhus Universitet.

For denne videnskabelige produktion har professor Boron modtaget en række priser, hvoraf de vigtigste er Homer Smith Award, American Society of Nephrology og NIH "MERIT" Award.

**Ad 2.** Professor Boron var i 9 år chef for Dept. Physiology, Yale University, som i dele af perioden var den mest succesfulde afdeling for fysiologi i USA. Han har endvidere været præsident for American Physiological Society og International Union of Physiological Sciences og har igennem dette arbejde stærkt præget udviklingen indenfor fysiologi.

Han har været hovedredaktør for Physiological Reviews, som er det mest betydningsfulde fysiologiske review-tidsskrift og har netop afsluttet en periode som hovedredaktør for Physiology, som er et mere bredt formidlende tidsskrift om fysiologi. Begge tidsskrifter har øget deres impact i perioden med professor Boron som hovedredaktør.

**Ad 3.** Udeover de redaktionelle opgaver på de videnskabelige tidsskrifter har professor Boron været hovedredaktør på en moderne lærebog i fysiologi: Boron & Boulpaep, Medical Physiology, Saunders, som nu bruges af fysiologistuderende i hele verden inkl. studerende i Århus. Han har endvidere modtaget priser for sin meget pædagogiske fremstilling af vanskelige fysiologiske koncepter, medens han var professor på Yale University. Endelig kan det anføres, at Forskeruddannelsen ved Health Aarhus Universitet har inviteret Walter Boron til at levere årets Skou lecture ved den årlige ph.d. dag, januar 2014.

**Ad 4.** Professor Borons forskningsfelt omhandler transport over cellemembraner. Det er et område, hvor Aarhus Universitet har en meget stor tradition og stadig står meget stærkt internationalt. Der har gennem mere end 15 år eksisteret samarbejde mellem professor Boron og flere grupper ved Aarhus Universitet. Der er således 3 professorer, der med deres forskergrupper ved Aarhus Universitet har fællespublikationer med professor Boron, og begge underskrivere har haft sabaticals i professor Borons laboratorium, hvilket bl.a. resulterede i kloning af en ny transportør, hvilket blev publiceret i Nature.

Sammenfattende kan det anføres, at professor Boron har bidraget med ekstrem høj kvalitet indenfor både forskning, administration og undervisning. Der eksisterer et produktiv samarbejde mellem forskere ved Aarhus Universitet og professor Boron og Aarhus Universitet er det universitet i Skandinavien, han har besøgt flest gange (6) senest i forbindelse med Forskeruddannelsens invitation. På den baggrund vil vi bringe professor Boron i forslag med henblik på et æresdoktorat ved Aarhus Universitet.

Med venlig hilsen



Christian Aalkjær  
Professor, Biomedicinsk Institut  
23/1 2014



Ebbe Bødkjer  
Lektor, Biomedicinsk Institut

## Faktuelle oplysninger

### Contact Information

Case Western Reserve University  
School of Medicine  
Department of Physiology & Biophysics  
Cleveland, Ohio 44106-4970  
Office WRT-G00; Lab W470  
Phone, Office (216) 368-3400; Lab (216) 368-4766  
Fax (216) 368-5586  
Email [wfb2@case.edu](mailto:wfb2@case.edu)

### Education

1971  
A.B. in Chemistry  
St. Louis University  
St. Louis, Missouri

1977  
M.D.  
Washington University  
St. Louis, Missouri

1977  
Ph.D. in Physiology & Biophysics  
Washington University  
St. Louis, Missouri

### Professional Experience

1977 - 1978  
Postdoctoral Fellow  
Physiology and Biophysics  
Washington University  
St. Louis, Missouri

1978 - 1980  
Postdoctoral Fellow  
Department of Physiology  
Yale University School of Medicine  
New Haven, Connecticut

1980 - 1984  
Assistant Professor

Department of Physiology  
Yale University School of Medicine  
New Haven, Connecticut

1984 - 1987  
Associate Professor  
Department of Physiology  
Yale University School of Medicine  
New Haven, Connecticut

1989-1998  
Chairman  
Dept. of C&M Physiology  
Yale University School of Medicine  
New Haven, Connecticut

1989 - 2007  
Professor  
Dept. of C&M Physiology  
Yale University School of Medicine  
New Haven, Connecticut

2007 - Present  
Professor / Chairman  
Department of Physiology and Biophysics Case Western Reserve University  
Cleveland, Ohio

**Name:** Walter F. Boron

**Date and Place of Birth:** November 18<sup>th</sup>, 1949  
Elyria, Ohio

**Citizenship:** United States

**Education:**

A.B. *Summa cum laude*, 1971, Saint Louis University, Chemistry  
M.D., 1977, Washington University (St. Louis)  
Ph.D., 1977, Washington University, Physiology and Biophysics

**Academic Positions:**

1977 – 1978: Postdoctoral Fellow, Dept. of Physiology and Biophysics, Washington University School of Medicine, St. Louis, Missouri.  
1978 – 1980: Postdoctoral Fellow, Dept. of Physiology, Yale University School of Medicine, New Haven, Connecticut.  
1980 – 1984: Assistant Professor, Dept. of Physiology, Yale University School of Medicine, New Haven, Connecticut.  
1984 – 1987: Associate Professor, Dept. of Physiology, Yale University School of Medicine, New Haven, Connecticut.  
1987 – 2007: Professor, Dept. of Cellular & Molecular Physiology, Yale University School of Medicine, New Haven, Connecticut.  
2007 – present: Professor, Dept. of Physiology & Biophysics, Case Western Reserve University, Cleveland, Ohio.

**Administrative Positions:**

1987 – 1989: **Director** of Medical Studies, Dept. of Cellular & Molecular Physiology, Yale University School of Medicine, New Haven, Connecticut.  
1989 – 1998: **Chairman**, Dept. of Cellular & Molecular Physiology, Yale University School of Medicine, New Haven, Connecticut.  
2003 – 2007: **Principal Investigator** of Program Project Grant DK17433.  
2007 – present: **David N. & Inez Myers/Antonio Scarpa, MD, PhD Chairman**, Dept. of Physiology & Biophysics, Case Western Reserve University, Cleveland, Ohio.

**Honors and Awards:**

Marcus Award (undergraduate research in chemistry), 1971.  
Phi Beta Kappa, Alpha Sigma Nu, Pi Mu Epsilon, Beta Beta Beta  
Grass Foundation MBL Fellow, 1975.  
Sigma Xi  
NIH Research Service Award (postdoctoral fellowship), 1977 – 1980.  
Searle Scholar, 1981 – 1984.  
NIH Research Career Development Award, 1983 – 1988.  
Young Investigator Award, American Society of Nephrology & American Heart Association, 1986.  
Charles W. Bohmfalk Teaching Award, Yale University School of Medicine, 1993.  
Robert F. Pitts Lecture and Award, Renal Commission of the International Union of Physiological Sciences, 1993.  
Carl W. Gottschalk Lecture and Award, Renal Section of the American Physiological Society, 1998.  
Elected Fellow, American Academy for the Advancement of Science, 1998.

NIH “MERIT” Award (NIDDK), 2002-2011.  
 Homer Smith Award, American Society of Nephrology, 2005.  
 Sharpey-Schafer Award, The Physiological Society (London), 2008.  
 PROSE (Professional and Scholarly Excellence) Award for the journal *Physiology* in category “Journal, Best Design in Print,” Association of American Publishers, 2009.  
 Palade Gold Medal (shared with William Catterall and Richard Tsien), Wayne State University, 2010.  
 Ray G. Daggs Award, American Physiological Society, 2011.  
 British Medical Association Certificate of Honor (shared with E.L. Boulpaep & Elsevier) for *Medical Physiology Updated 2<sup>nd</sup> Edition* in category “Basic and Clinical Sciences” of BMA Medical Book Awards, 2012.

### **Memberships:**

American Physiological Society: **Program Representative, Renal Section**, 1984-1987; **Chairman, Renal Section**, 1990-1993; **Council**, 1995-1998; **President-elect/President/Past-President**, 1998-2001.  
 Physiological Society (London)  
 American Society of Nephrology  
 International Society of Nephrology  
 Biophysical Society  
 Society of General Physiologists: **Treasurer**, 1988-1991.  
 Society for Neuroscience  
 International Union of Physiological Societies: **Member**, National Organizing Committee for 2005 Congress; **Chair**, US Scientific Programming Committee & concurrent **Chair**, International Scientific Programming Committee, for 2005 Congress. **Secretary-General**, 1/1/2010-12/31/2013.

### **Editorial Positions:**

*American Journal of Physiology: Renal, Fluid and Electrolyte Physiology*: **Editorial Board**, 1984 – 1988.  
*Annual Review of Physiology*: **Special Section Editor**, volume 48, 1986.  
*Journal of Physiology (London)*: **an Editor**, 1985 – 1992.  
*Physiological Reviews*: **Associate Editor**, Jan. 1, 1985 – Dec. 31, 1990; **Editor-in-Chief**, Jan. 1, 1994 – Dec. 31, 1999.  
*Medical Physiology. A Cellular and Molecular Approach*. (A textbook for medical students) **Co-editor** (with EL Boulpaep). Philadelphia: Saunders/Elsevier, various editions published in 2003, 2005, 2009, 2012, with the 3<sup>rd</sup> edition currently in preparation.  
*Physiology*. **Editor-in-Chief**, July 1, 2003 – June 30, 2012.

### **Meetings Organized:**

*Na<sup>+</sup>-H<sup>+</sup> Exchange, Intracellular pH, and Cell Function*. Yale Univ., Dept. of Physiology: Tenth Conference on Membrane Transport Processes. Dec. 11-13, 1984: **Co-organizer** (with PS Aronson).  
*pH*. Multi-symposium “Theme” for Spring 1986 FASEB meeting, St. Louis. **Organizer**.  
*Intracellular pH*. American Physiological Society Conference. July 1996. Snowmass, Colorado: **Co-organizer** (with R Gillies).  
*Frontiers of Cellular and Molecular Physiology*. Yale Univ., Dept. of Physiology Conference, Jan. 22-23, 1998: **Co-organizer**.  
*From Genomes to Functions*. 2005 Meeting of the International Union of Physiological Sciences (IUPS), San Diego, CA: **Member**, National Organizing Committee; **Chair**, US Scientific Programming Committee; **Chair**, International Scientific Programming Committee.

*Gas Channels Workshop.* Sponsored by the Office of Naval Research, Cleveland, September, 2012.

**Organizer.**

2013 Congress of the International Union of Physiological Sciences (IUPS), Birmingham, UK: **Co-Chair**, International Scientific Programming Committee.

**Visiting or Special Lectureships:**

Visiting Lecturer, Cardiovascular Research Institute, University of California at San Francisco, April 7-8, 1986.

Beckman Lecturer, Department of Physiology, University of Cork, Ireland, April 1997.

Plenary Lecturer, Gordon Conference on Membrane Transporters, July 1998.

Major Lecturer, Annual Meeting of the German Physiological Society, March 1999.

Keynote Lecturer, Second Annual Membrane Biology Conference, University of Missouri, Columbia, November 1999.

After-Dinner Lecturer, Cell & Molecular Physiology Section of the American Physiological Society, New Orleans, April 22, 2002.

Dunaway-Burnham Visiting Scientist, Dartmouth University School of Medicine, Hanover, NH, January 20 – 22, 2003.

Dr. John J. Spitzer Distinguished Lecturer, Louisiana State University Health Sciences Center, New Orleans, LA, October 4, 2004.

Suk-Ki Hong Memorial Lectures, SUNY Buffalo, May 24, 2006.

Keynote Speaker, Medical Student Research Forum, New York Medical College, February 5, 2007.

Frontiers of Science Lecture, Wayne State University, Detroit, MI, 2008.

Gottschalk Lecture, University of North Carolina, Chapel Hill, NC, 2009.

F.C. MacIntosh Lectureship, McGill University, Montreal, Canada, 2009.

Visiting Scientist, Perinatal Biology Seminar, Loma Linda University, Loma Linda, California, 2010.

Plenary Lecture. Joint Meeting of the Scandinavian and German Physiological Societies, University of Copenhagen, Denmark, 2010.

Guest (keynote) Speaker, 3<sup>rd</sup> Annual Graduate Student Research Day, Department of Physiology and Biophysics, Dalhousie University, Nova Scotia, Canada, 2010.

Keynote Address, Center for Membrane Protein Research, Texas Tech University Health Science Center, 2010.

Plenary Lecture. 23<sup>rd</sup> Congress of the Chinese Association for Physiological Sciences (CAPS), Xi'An, China, 2010.

Plenary Lecture, 2<sup>nd</sup> Symposium of the International Society of Proton Dynamics in Cancer, Nice, France, 2011.

Plenary Lecture, International Workshop on Membrane Transport of Small Solutes, Strobl, Austria, June, 2012.

Keynote Lecture, Brain Energy Metabolism and Blood Flow Gordon Research Conference, Waterville, Maine, August 2012.

Plenary Lecture, International Physiology Conference, Suzhou, China, November 2012.

## Citation for Professor Richard John Heald, CBE MChir FRCS

Richard John Heald, known to everyone as Bill, was born on the 11<sup>th</sup> May 1936 and received his medical education at Caius College Cambridge and Guys Hospital Medical School, London acquiring the FRCS of this College in 1965. He has spent his surgical Consultant life at Basingstoke and North Hampshire Hospital as a colorectal surgeon and in so doing has become the world authority on surgery for rectal cancer.

Somewhat modestly in his CV he describes himself as a Specialist in Colorectal Cancer Surgery and an International Teacher of Surgical Technique. The truth is that in 1982 Bill Heald recognised that the rectum and its draining lymphatic vessels were encased in an anatomical envelope called the meso-rectum. Furthermore he discovered that excision of rectal cancers along carefully described tissue planes without entering the meso-rectum resulted in a significant reduction in the incidence of locally recurrent rectal cancer. This in turn resulted in an improvement in long term outcomes and survival. He developed and described a new technique of resecting rectal cancers which has since acquired the name of Total Mesorectal Excision (TME).

He began a long and testing crusade to persuade the colorectal surgical fraternity to take up the TME. This was often met with scepticism and downright opposition with some surgeons proclaiming that traditional methods of resection were equally as good and for a long time Bill had to endure the tart rejective comments of some of his peers. However, he persevered, gradually accumulating more and more data until the reality of the massive reduction in local recurrence of cancer became too much for even the most sceptical to ignore. Other surgeons, convinced by his evangelistic descriptions and imploring lectures started to perform TME and reported outcomes with equally impressive results.

Since then the technique has been refined so as to reduce the incidence of local recurrence of rectal cancer, a truly horrendous problem causing much misery to patients and which used to occur in up to 30% of patients in many parts of the world, to almost negligible numbers. Associated with this reduction in local recurrence and major improvement in the quality of life of these patients has been an increase in the long term survival of patients with rectal cancer and a massive reduction in those requiring long term colostomy. All this has been singularly due to the vision and technical skills of Bill Heald who has promoted and demonstrated his knowledge and surgical dexterity around the world over the last thirty five years.

His new operation of TME gained international acclaim particularly in Scandinavia and he was invited to many centres in Sweden and elsewhere to teach the operation. As a result local recurrence rates both here and in Scandinavia fell from over 20% to approximately 5% and in his hands to about 3% or less. The gospel travelled further afield and he took the operation literally all over the world until it became the standard accepted method for safe removal of rectal cancers with similarly good results being replicated in hundreds of colorectal units throughout the world. There is no colorectal surgeon of any repute in the world who does not associate the name of Bill Heald with the most dramatic improvement in rectal cancer surgery in the last hundred years.

His stamina in travelling to all parts of the world in his crusade to teach the technique of TME is legendary. He has performed over 400 TV-based live operative demonstrations in more than 30 countries. As a prolific author he has nearly 150 peer reviewed papers in the world literature and has 35 Honorary appointments both in the UK and overseas. He has given no less than 39 major named international lectures including the inaugural Bill Heald lecture at the Edinburgh International Colorectal Forum meeting in August 2010. He runs regular annual Masterclasses in five

European cities and has contributed to 33 other International Masterclasses across five continents.

As a result Bill has been honoured globally by Honorary Fellowships and medals too numerous to mention in this citation but from as far afield as from the USA to New Zealand and from Norway to South Africa. He has operating privileges in over 20 countries.

He has been instrumental in creating the Pelican Cancer Foundation in Basingstoke Hospital which has been innovative in teaching the multi-disciplinary management of rectal cancer. He was awarded a Personal Chair in Surgery from the University of Southampton in 1998. He holds an Honorary Fellowship of the Royal Society of Medicine having been previously the President of the Coloproctology Section. He was also President of the Association of Coloproctology of Great Britain & Ireland and holds memberships and fellowships of several surgical societies overseas including the American Society of Colon and Rectal Surgeons.

He has served the Royal College of Surgeons of England as a Vice-President and has received an OBE followed by a CBE for services to UK surgery abroad. His contribution to the pursuit of excellence in colorectal surgery worldwide over a period of almost forty years is truly astonishing and he is undoubtedly single handedly responsible for improving the survival and quality of life of millions of patients with rectal cancer. He is a world class surgeon eminently worthy of the highest honour.

# Curriculum Vitae

**Professor Richard John Heald  
CBE MChir FRCS**

**October 2013**

## Personal Details

**Name:** Professor Richard John (Bill) Heald

**Decorations:** CBE MChir FRCS (Eng) FRCS (Ed)

**Current Position:** Surgical Director,  
The Pelican Cancer Foundation  
The Ark  
Basingstoke  
Hampshire  
United Kingdom  
RG24 9NA

Telephone 01256 314848  
Fax 01256 314861

Email [r.heald@pelicancancer.org](mailto:r.heald@pelicancancer.org)  
Website [www.pelicancancer.org](http://www.pelicancancer.org)

**Date of Birth:** 11<sup>th</sup> May 1936

**Marriage:** Mrs Denise Heald - Married 1969  
3 daughters, Sara, Lucy and Anna

## Professional Education

Gonville and Caius College, Cambridge	BA (1st Class Hons)	1957
	MA	1960
	MB	1960
	M.Chir	1965
Royal College of Surgeons of Edinburgh	FRCS	1964
Royal College of Surgeons of England	FRCS	1965

Gonville and Caius College Prize for 'First' in Natural Science Tripos - Cambridge 1957

## Professional Career:

Consultant Surgeon, Basingstoke and North Hampshire Hospital NHS Foundation Trust, Basingstoke, Hampshire.

I am a Specialist in Colorectal Cancer Surgery and International Teacher of Surgical Technique. During my career I have performed over 400 TV-based live operative demonstrations in more than 30 countries.

## Honorary and Foreign Positions

Gold Medal and Honorary Professor of Surgery, University of Leiden, Netherlands	1997
Personal Chair, University of Southampton	1998
Elected Member of Council, Royal College of Surgeons of England	1989-2001
Visiting Professor, Rikshospitalet, Oslo Norway	
Formerly President of the Association of Coloproctology of GB&I	1996
Sir Alan Parks Visiting Professor St Mark's Academic Institute	1997
Honorary Doctorate, University of Linkoping, Sweden	
Honorary Professor of Surgery, University of Belgrade, Yugoslavia	1997
Visiting Professor, Belgrade Surgical Society, Yugoslavia	1997

Visiting Professor, Austrian Society of Surgical Oncology, Vienna	1997
Visiting Professor, Groote Schuur Hospital, Cape Town, S. Africa	1998
Visiting Professor, Wellington School of Medicine, New Zealand	1999
Formerly President of the Section of Surgery	
Honorary Member of Swiss Surgical Society	2000
Honorary Fellowship of Royal Society of Medicine	2001
Formerly President of the Section of Coloproctology	
Honorary Fellowship of Association of Coloproctology of GB&I	2001
Honorary Fellowship of Royal Society of Medicine	2001
President, International Colon & Rectal Club	
Honorary Member of German Surgical Society	2003
Honorary Member of Austrian Society for Surgery	2004
Surgical Director TIC, Shanghai	2005
Chairman of Sichuan Gastroenterology Society	2005
Honorary Professor of Surgery, University of Peking, China	2005
Member d'honneur de l'Association Francaise de Chirurgie	2005
Honorary fellowship of the German Medical Society	2005
Honorary fellowship of the Swedish Surgical Society	2006
The Israel Society of Colon and Rectal Surgery	2007
Gold Medal and Honorary Membership of the Polish Society of Surgical Oncology	2008
Honorary Doctorate – University of Belgrade, Serbia	2010
Course Director – Advanced International Mini-Invasive Surgery Academy (AIMS) - Milan, Italy	2010
B.V. Petrovsky Honorary Professor of the National Research Centre of Surgery Russia	2011
Sir Peter Freyer Medal – Galway, Ireland	2011
Hungarian Coloproctology Association Herczel Award (Bronze Placket)	2011
Honorary Fellow of the American Society of Colon and Rectal Surgeons	2012
Honorary Fellow of the Surgical Society of Rome	2012

### **Operating Privileges:**

Australia - Sydney, Melbourne, Perth  
 Canada - Calgary, Edmonton, Montreal, Toronto, Vancouver  
 Germany - Heidelberg, Erlangen, Dortmund  
 Sweden - Stockholm  
 Israel - Tel Aviv  
 Turkey - Ankara  
 Poland - Poznan  
 Spain - Palma  
 Italy - Bari, Bologna, Rome  
 Switzerland - Chur  
 Russia – Moscow, St Petersburg  
 South Korea - Seoul  
 Kuwait - Kuwait City  
 Belgrade - Serbia  
 Ljubljana - Slovenia  
 Hong Kong – Hong Kong  
 South Africa – Johannesburg and Cape Town  
 Budapest – Hungary  
 Czech Republic – Prague  
 Qatar – Doha  
 Nairobi - Kenya

### **Other Distinctions:**

The Roger Croton Memorial Lecturer, Warrington	1996
--	------

Appointed Order of the British Empire	1998
Cancer Bacup Award for Clinically Relevant Cancer Research	2000
Farquharson Teaching Award – Royal College of Surgeons of Edinburgh	2001
Gold Medal in Surgery, Association of Surgery of the Netherlands	2001
Bengt Ihre Silver Medal, Swedish Medical Society	
Centenary medal of the French Cancer Society	2005
Karl Storz Innovative Technology Lecturer - SAGES	2007
President of the Colostomy Association	2008
European Cancer Organisation Clinical Research Award	2009
CBE for Services to UK Surgery Abroad	2012
President Colorectal Cancer Unit, Champalimaud Foundation for the Unknown, Lisbon, Portugal	2013
European Society of Surgical oncology Lifetime Achievement Award Amsterdam, The Netherlands	2013
Fellow of the American College of Surgeons	2013

### **Major Lectures:**

British Journal of Surgery Lecturer, York	1995
Alton Ochsner Memorial Oration, Graz, Austria	
Oscar Schubert Lecture & Medal, Stockholm, Sweden	
Tannlege Olaf Aase og Frue Memorial Lecture, Oslo, Norway	
Spinoza Lecture, Amsterdam, Holland	
Sir Alan Parks Lecturer, St Mark's Association Lecturer	1997
The Theodor Kocher Lecture, University of Bern, Switzerland	1997
The Koster Lecturer, University of Copenhagen, Denmark	1997
The Pybus Lecturer, North of England Surgical Society	1997
Frickman Lectureship, Minneapolis	1998
Keynote Speaker, Asian Surgical Association, Brisbane, Australia	1999
The Hunterian Oration, Royal College of Surgeons	2001
The Rodney Maingot Memorial Lecture	November 2003
The Rupert Turnbull Memorial Oration	August 2003
The Billroth Lecture Zurich	December 2003
Keynote Speaker, Proctology Seminar, Scafati, Italy	April 2004
State of the Art Lecture, International Symposium, Munich, Germany	June 2004
Keynote Lecture, Swiss Association of Coloproctology, Switzerland	Geneva, September 2004
Keynote Lecturer, 75 <sup>th</sup> Argentine Congress of Surgery	October 2004
Keynote Lecturer, Colles Lecture Tripartite Dublin	July 2005
Multiple invitation lectures and involvement in post graduate teaching activities throughout the period since March.	2006
Series of lectures and live operative demonstrations in 4 major Chinese cities - Wohan, Shanghai, Beijing and Tiengjing.	September 2006
Keynote Lecturer, Reykjavik, Iceland	March 2007
Keynote Lecturer, TME Concept and History, Lausanne	April 2007
Keynote Lecturer, Karl Storz SAGES, Las Vegas	April 2007
Keynote Speaker, Colorectal Surgery Fellows Day, The Netherlands	October 2007
Keynote Speaker, Norwegian National Colorectal Meeting	October 2007
John K MacFarlane Surgical Oncology Lecture	October 2008
Opening Ceremony Lecture - Serbian Ministry of Health	October 2008
Opening Lecture – Wiesbaden Germany	November 2009
David Jagelman Memorial Lecture – Cleveland Clinic, FL	February 2010
TME and the State of Rectal Cancer Worldwide – Frontiers in Surgical Oncology Series - Grand Rounds Memorial Sloane Kettering – New York, USA	
	May 2010
The Bill Heald Lecture EICF – Edinburgh	August 2010

Honorary Professorship Lecture – National Research Centre of Surgery - Russia		
	June	2011
Sir Peter Freyer Memorial Lecture – Galway	September	2011
Harry Bacon Oration – American Society of Colon and Rectal Surgeons – San Antonio, Texas, USA	June	2012

### Annual Commitments to Masterclasses

Director, Institute Against Cancer of Digestive System/European Institute Of Telesurgery (IRCAD/EITS)	Strasbourg
Total Mesorectal Excision Quarterly Workshops	Heidelberg
Erlangen TME Workshop	Germany
Elancourt Masterclass	France
Course Director – Advanced International Mini-Invasive Surgery Academy (AIMS)	Italy

### International Masterclasses

Taiwanese Surgical Society Symposium, Taiwan	April	2004
Japanese Surgical Society Symposium, Osaka, Japan	April	2004
West China International Convention, Chengdu, China	June	2004
Italian International Symposium, Rome, Italy	Sept	2004
Italian Rectal Cancer Symposium, Novara, Italy	October	2004
German Coloproctology Congress, Magdeburg, Germany	October	2004
Argentine Association of Surgery, Buenos Aires	October	2004
Brazilian Gastro-Surgery Congress, Sao Paulo	November	2004
West China Hospital, Sichuan University, Chengdu	April	2005
Tyco Clinical Institute, Shanghai, China	April	2005
Elancourt TME Masterclass, France	March	2007
German National Surgical Congress, Germany	May	2007
Erlangen International Colorectal Masterclass, Germany	May	2007
IRCAD/EITS Strasbourg, France	March/June/November	2007
TME Workshop Heidelberg, Germany	May/July/October/December	2007
Elancourt TME Masterclass, France	March	2008
German National Surgical Congress, Germany	May	2008
Erlangen International Colorectal Masterclass, Germany	May	2008
IRCAD/EITS Strasbourg, France	March/June/November	2008
TME Workshop Heidelberg	April/June/September/December	2008
TME Workshop Heidelberg	January/March/June/December	2009
IRCAD/EITS Strasbourg, France	March/November	2009
Erlangen International Colorectal Masterclass, Germany	May	2009
TME Workshop Heidelberg Germany	January/March/June/December	2009
Elancourt TME Masterclass, France	March	2010
TME Workshop Heidelberg	March/June/October/December	2010
Erlangen International Colorectal Masterclass, Germany	May	2010
IRCAD/EITS Strasbourg, France	June	2010
Elancourt TME Masterclass, France	March	2011
TME Workshop Heidelberg Germany	March/May/October/December	2011
Erlangen International Colorectal Masterclass, Germany	May	2011
IRCAD/EITS Strasbourg, France	May	2011
IRCAD/EITS Brazil	June	2011
FICARE Sao Paulo, Brazil	November	2011
Laparoscopic TME Masterclass, Elancourt, France	December	2011
Laparoscopic Colorectal Masterclass, AIMS, Italy	April	2012

IRCAD/EITS, Strasbourg, France	June	2012
IRCAD/EITS, Strasbourg, France	November	2012
Colorectal Cancer Course, AIMS, Italy	February	2013
Portsmouth International Consensus Meeting on Laparoscopic TME	May	2013
IRCAD/EITS, Strasbourg, France	June	2013

### **National MDT/TME Development Programme**

The North Hampshire Hospital surgical team pioneered Total Mesorectal Excision (TME). This procedure not only improves the survival rate of patients with bowel cancer but also dramatically improves quality of life and significantly reduces the rate of local recurrence. Building on the successful colorectal workshops, held both in the UK and Scandinavia, the Pelican Cancer Foundation was set up to promote the technique of TME. The foundation has been contracted by the National Cancer Director, Professor Mike Richards, and the Government to develop the transferring of these skills to teams of colorectal cancer specialists in England through a Multi-Disciplinary Team (MDT) programme. This multi-disciplinary approach conveys life-enhancing skills not only to teams of surgeons but also nurses, pathologists, oncologists and radiologists, thereby offering a totally encompassed approach to bowel cancer treatment. The MDT/TME National Development programme commenced in June 2003 and will continue through to 2006.

### **Recent Projects**

Co-producer of a DVD based 7 hour advanced surgical training package in cooperation with Professor Ayhan Kuzu – Ankara, Turkey.

Selected Mentor for the Pilot Low Rectal Cancer National Development Programme (LOREC).

Professor Heald was asked to put together an expert consensus meeting of 20-30 people for a 2 day assembly in Vienna. The aim of the meeting was to have a gathering of minds on how visualisation in surgery can be moved on with the aid of industry in the coming years.

### **MERCURY Publication**

Co-principle investigator in the MERCURY Study published in the British Medical Journal in 12 October 2006. This is the culmination of 4 years of co-operative work between myself and Dr Gina Brown, along with many other Royal Marsden consultants.

### **Other National and International Workshops**

3-day Practical TME Workshop – Ankara Turkey – September 2006

Live Colon Cancer Surgery Karolinska Cancer Institute – Stockholm Sweden – November 2006.

Wroclaw, Poland, 8 Rectal Cancer Demonstration Cases – October 2006.

Practical Workshop and Live Surgery "Rectal Cancer: The Total Mesorectal Excision Technique" – Bari Italy – June 2007.

The Israel Society of Colon and Rectal Surgery Live Surgery Workshop – Israel – October 2007.

Chur, Switzerland – TME Workshop and live surgery – October 2007.

Dresden, Germany – Rectal cancer symposium and live surgery – December 2007.

Poznan, Poland – Quality of Oncological Treatment – November 2008

Chennai, India – ONCOCON – February 2009

Moscow, Russia – First International Conference “Russian School of Colorectal Surgery – April 2009

St Petersburg, Russia – April 2009

Iasi, Romania – Oncology for Surgeons – April 2009

IRCAD Taiwan – Advanced Course in Laparoscopic Colorectal Surgery – May 2009

Kyoto, Japan – Japan Surgical Association – November 2009

Seoul, South Korea – Yonsei TME Workshop – November 2009

European Colorectal Conference - St Gallen Switzerland – December 2009

Low Rectal Cancer Symposium – Pelican Centre Basingstoke – February 2010

Covidien Masterclass – Boulder USA – February 2010

Cleveland Clinic Annual 21<sup>st</sup> Symposium – Florida USA – February 2010

Steps to TME – Pelican Centre – February 2010

AIMS Academy Opening – Milan Italy – March 2010

Colorectal Cancer Workshop – Kuwait – March 2010

| European MDT Congress – Nice France – March 2010

ASGBI Mini Symposium – Liverpool UK – April 2010

German Surgical Meeting – Berlin Germany – April 2010

TME Conference – Milan Italy – April 2010

Grand Rounds MSK – New York – May 2010

ASCRS Meeting - Minneapolis USA – May 2010

Colorectal Games – Crete Greece – June 2010

Debates in Colorectal Surgery - Jerusalem Israel – July 2010

Edinburgh International Festival of Coloproctology – Scotland – August 2010

Rectal Cancer Surgery Meeting – Stockholm Sweden – September 2010

Third Workshop and Symposium on Multidisciplinary Treatment of Rectal Cancer – Ljubljana Slovenia – September 2010

Dutch Rectal Cancer TME Symposium – Holland – September 2010  
Opening Address – Heidelberg Germany – October 2010  
7<sup>th</sup> Biannual International Symposium - Belgrade, Serbia – October 2010  
Covidien Master of Innovation Meeting – Rome Italy – October 2010  
TME Symposium – Portsmouth England – October 2010  
Steps of TME – Pelican Centre Basingstoke – October 2010  
MRI and TME Colloquium – Berlin Germany – November 2010  
Covidien Permacol Course – Pelican Centre Basingstoke – November 2010  
European Colorectal Congress – St Gallen Switzerland – December 2010  
MDT Meeting – Stockholm Sweden – December 2010  
2<sup>nd</sup> International Colorectal Workshop – Kuwait – December 2010  
TME Course – Tampa USA – January 2011  
AIMS Advanced Laparoscopic Surgery Course – Milan Italy – February 2011  
Covidien Colorectal Roadshow – Johannesburg and Cape Town South Africa – February 2011  
Pelican MDT TME Course – Basingstoke – February 2011  
International Colorectal Disease Symposium – Hong Kong – February 2011  
Steps to TME – Pelican Centre Basingstoke – March 2011  
Denmark Colorectal Day – Aarhus Denmark – April 2011

### **Publications in Scientific Journals:**

1. [Lymph node status does not predict local recurrence in the TME era.](#) Chand M, Moran B, Glynne-Jones R, Heald R, Brown G. Dis Colon Rectum. 2013.
2. [Commentary to Matsuda et al.](#), Kodeda. K, Heald. RJ. Ann Surg Oncol DOI 10.1245/s10434-013-2951-4. 2013 Mar 23.
3. [A new solution to some old problems: transanal TME. Tech](#) Heald. R. Coloproctol DOI 2013 Jan; 10.1007/s10151-013-0984-0
4. [Pelvic collection drainage by Heald anal stent](#).Cook EJ, Moran BJ, Heald RJ, Nash GF. Ann R Coll Surg Engl. 2012 Jul;94(5):361. doi: 10.1308/003588412X13373405385214d.
5. [A pictorial description of extralevel abdminoperineal excision for low rectal cancer.](#)Shihab OC, Heald RJ, Holm T, How PD, Brown G, Quirke P, Moran BJ. Colorectal Dis. 2012 Oct;14(10):e655-60. doi: 10.1111/j.1463-1318.2012.03181.x.
6. [Comparative quality of life in patients following abdominoperineal excision and low anterior resection for low rectal cancer.](#)How P, Stelzner S, Branagan G, Bundy K, Chandrasekaran K, Heald RJ, Moran B. Dis Colon Rectum. 2012 Apr;55(4):400-6. doi: 10.1097/DCR.0b013e3182444fd1.

7. [Relevance of magnetic resonance imaging-detected pelvic sidewall lymph node involvement in rectal cancer.](#) MERCURY Study Group, Shihab OC, Taylor F, Bees N, Blake H, Jeyadevan N, Bleehen R, Blomqvist L, Creagh M, George C, Guthrie A, Massouh H, Peppercorn D, Moran BJ, Heald RJ, Quirke P, Tekkis P, Brown G. Br J Surg. 2011 Dec;98(12):1798-804. doi: 10.1002/bjs.7662. Epub 2011 Sep 16.
8. [Can a novel MRI staging system for low rectal cancer aid surgical planning?](#) Shihab OC, How P, West N, George C, Patel U, Quirke P, Heald RJ, Moran BJ, Brown G. Dis Colon Rectum. 2011 Oct;54(10):1260-4. doi: 10.1097/DCR.0b013e31822abd78.
9. [Laparoscopic rectal cancer surgery.](#) Chand M, Heald RJ. Br J Surg. 2011 Feb;98(2):166-7. doi: 10.1002/bjs.7379.
10. [Outcomes following a limited approach to radiotherapy in rectal cancer.](#) Simunovic M, Jacob S, Coates AJ, Vogt K, Moran BJ, Heald RJ. Br J Surg. 2011 Oct;98(10):1483-8. doi: 10.1002/bjs.7560.
11. [Deep pelvic anatomy revisited for a description of crucial steps in extralevelor abdominoperineal excision for rectal cancer.](#) Stelzner S, Holm T, Moran BJ, Heald RJ, Witzigmann H, Zorenkov D, Wedel T. Dis Colon Rectum. 2011 Aug;54(8):947-57.
12. [One millimetre is the safe cut-off for magnetic resonance imaging prediction of surgical margin status in rectal cancer.](#) Taylor FG, Quirke P, Heald RJ, Moran B, Blomqvist L, Swift I, St Rose S, Sebag-Montefiore DJ, Tekkis P, Brown G; MERCURY study group. Br J Surg. 2011 Jun;98(6):872-9. doi: 10.1002/bjs.7458. Epub 2011 Apr 8.
13. [Optimising surgery for rectal cancer Ugeskr Laeger.](#) Heald R, Moran B, Pahlman L, Christensen HK. 2011 Apr 4;173(14):1044-1047. Danish.
14. [MRI Predictive Factors for Long-Term Outcomes of Low Rectal Tumours.](#) Shihab OC, Taylor F, Salerno G, Heald RJ, Quirke P, Moran BJ, Brown G. Ann Surg Oncol. 2011 May 18.
15. [Preoperative high-resolution magnetic resonance imaging can identify good prognosis stage I, II, and III rectal cancer best managed by surgery alone: a prospective, multicenter, European study.](#) Taylor FG, Quirke P, Heald RJ, Moran B, Blomqvist L, Swift I, Sebag-Montefiore DJ, Tekkis P, Brown G; MERCURY study group. Ann Surg. 2011 Apr;253(4):711-9.
16. [Taylor FG, Quirke P, Heald RJ, Moran B, Blomqvist L, Swift I, Sebag-Montefiore DJ, Tekkis P, Brown G; for the MERCURY study group.](#) Preoperative High-resolution Magnetic Resonance Imaging Can Identify Good Prognosis Stage I, II, and III Rectal Cancer Best Managed by Surgery Alone: A Prospective, Multicenter, European Study That Recruited Consecutive Patients With Rectal Cancer. Ann Surg. 2011 Jan 13.
17. [Chand M, Heald RJ.](#) Laparoscopic rectal cancer surgery. Br J Surg. 2011 Feb;98(2):166-7. doi: 10.1002/bjs.7379.
18. [Shihab OC, Quirke P, Heald RJ, Moran BJ, Brown G.](#) Magnetic resonance imaging-detected lymph nodes close to the mesorectal fascia are rarely a cause of margin involvement after total mesorectal excision. Br J Surg. 2010 Sep;97(9):1431-6.
19. [West NP, Anderin C, Smith KJ, Holm T, Quirke P; European Extralevelor Abdominoperineal Excision Study Group.](#) Multicentre experience with extralevelor abdominoperineal excision for low rectal cancer. Br J Surg. 2010 Apr;97(4):588-99.
20. [Heald RJ.](#) Laparoscopic anterior resection. Tech Coloproctol. 2010 Mar;14(1):51.
21. [Shihab OC, Brown G, Daniels IR, Heald RJ, Quirke P, Moran BJ.](#) Patients with low rectal cancer treated by abdominoperineal excision have worse tumors and higher involved margin rates compared with patients treated by anterior resection. Dis Colon Rectum. 2010 Jan;53(1):53-6.

22. Rahbari NN, Weitz J, Hohenberger W, Heald RJ, Moran B, Ulrich A, Holm T, Wong WD, Tiret E, Moriya Y, Laurberg S, den Dulk M, van de Velde C, Büchler MW. Definition and grading of anastomotic leakage following anterior resection of the rectum: a proposal by the International Study Group of Rectal Cancer. *Surgery*. 2010 Mar;147(3):339-51. Epub 2009 Dec 11.
23. Heald RJ. Commentary: Rectal cancer patients are often not suitable for laparoscopic surgery. *Colorectal Dis.* 2010 Jan;12(1):31-2.
24. Shihab OC, Heald RJ, Rullier E, Brown G, Holm T, Quirke P, Moran BJ. Defining the surgical planes on MRI improves surgery for cancer of the low rectum. *Lancet Oncol.* 2009 Dec;10(12):1207-11.
25. Valentini V, Aristei C, Glimelius B, Minsky BD, Beets-Tan R, Borras JM, Haustermans K, Maingon P, Overgaard J, Pahlman L, Quirke P, Schmoll HJ, Sebag-Montefiore D, Taylor I, Van Cutsem E, Van de Velde C, Cellini N, Latini P; Scientific Committee. Multidisciplinary Rectal Cancer Management: 2nd European Rectal Cancer Consensus Conference (EURECA-CC2). *Radiother Oncol.* 2009 Aug;92(2):148-63.
26. Salerno GV, Daniels IR, Moran BJ, Heald RJ, Thomas K, Brown G. Magnetic resonance imaging prediction of an involved surgical resection margin in low rectal cancer. *Dis Colon Rectum.* 2009 Apr;52(4):632-9.
27. Simunovic M, Smith AJ, Heald RJ. Rectal cancer surgery and regional lymph nodes. *J Surg Oncol.* 2009 Mar 15;99(4):256-9.
28. Shihab OC, Moran BJ, Heald RJ, Quirke P, Brown G. MRI staging of low rectal cancer. *Eur Radiol.* 2009 Mar;19(3):643-50. Epub 2008 Sep 23.
29. Strassburg J, Junginger T, Trinh T, Püttcher O, Oberholzer K, Heald RJ, Hermanek P. Magnetic resonance imaging (MRI)-based indication for neoadjuvant treatment of rectal carcinoma and the surrogate endpoint CRM status. *Int J Colorectal Dis.* 2008 Nov;23(11):1099-107. Epub 2008 Jul 17.
30. Heald RJ. MRI and its importance in rectal cancer. *Cancer Imaging.* 2000 Oct 9;1:5-17.
31. O'Neill BD, Brown G, Heald RJ, Cunningham D, Tait DM. Non-operative treatment after neoadjuvant chemoradiotherapy for rectal cancer. *Lancet Oncol.* 2007 Jul;8(7):625-33.
32. Moran B, Brown G, Cunningham D, Daniels I, Heald R, Quirke P, Sebag-Montefiore D. Clarifying the TNM staging of rectal cancer in the context of modern imaging and neo-adjuvant treatment: 'y'u' and 'p' need 'mr' and 'ct'. *Colorectal Dis.* 2008 Mar;10(3):242-3. Epub 2007 May 10.
33. Salerno G, Daniels IR, Brown G, Norman AR, Moran BJ, Heald RJ. Variations in pelvic dimensions do not predict the risk of circumferential resection margin (CRM) involvement in rectal cancer. *World J Surg.* 2007 Jun;31(6):1313-20.
34. Daniels IR, Fisher SE, Heald RJ, Moran BJ. Accurate staging, selective preoperative therapy and optimal surgery improves outcome in rectal cancer: a review of the recent evidence. *Colorectal Dis.* 2007 May;9(4):290-301.
35. Edwards DP, Sexton R, Heald RJ, Moran BJ. Long-term results show triple stapling facilitates safe low colorectal and coloanal anastomosis and is associated with low rates of local recurrence after anterior resection for rectal cancer. *Tech Coloproctol.* 2007 Mar;11(1):17-21. Epub 2007 Feb 16.
36. Heald RJ, O'Neill BD, Moran B, Brown G, Darzi AW, Wotherspoon AC, Cunningham D, Tait DM. MRI in predicting curative resection of rectal cancer: new dilemma in multidisciplinary team management. *BMJ.* 2006 Oct 14;333(7572):808.
37. Salerno G, Daniels IR, Brown G, Heald RJ, Moran BJ. Magnetic resonance imaging pelvimetry in 186 patients with rectal cancer confirms an overlap in pelvic size between males and females. *Colorectal Dis.* 2006 Nov;8(9):772-6.
38. Salerno G, Sinnatamby C, Branagan G, Daniels IR, Heald RJ, Moran BJ. Defining the rectum: surgically, radiologically and anatomically. *Colorectal Dis.* 2006 Sep;8 Suppl 3:5-9.

39. Daniels IR, Fisher SE, Brown G, Heald RJ, Moran BJ. Complexities and controversies in the management of low rectal cancer: proceedings of the 3rd Pelican Surgical Symposium 2005. *Colorectal Dis.* 2006 Sep;8 Suppl 3:3-4.
40. Jessop J, Beagley C, Heald RJ. The Pelican Cancer Foundation and The English National MDT-TME Development Programme. *Colorectal Dis.* 2006 Sep;8 Suppl 3:1-2.
41. Heald RJ. Surgical management of rectal cancer: a multidisciplinary approach to technical and technological advances. *Brit J Radiol.* 2005 78 S128-S130
42. Moore E, Heald RJ, Cecil TD, Sharpe GD, Sexton R, Moran BJ. Almost all five year disease free survivors are cured following rectal cancer surgery, but longer term follow-up detects some late local and systemic recurrences. *Colorectal Dis.* 2005 7 403-405
43. Salerno G, Daniels I, Croxford M, Brown G, Heald RJ. Preoperative radiotherapy for rectal cancer. *J R Soc Med.* 2004 Jul;97(7):361-2
44. Cecil TD, Sexton R, Moran BJ, Heald RJ. Total mesorectal excision results in low local recurrence rates in lymph node-positive rectal cancer. *Dis Colon Rectum.* 2004 47 1145-50
45. Phillips PS, Farquharson SM, Sexton R, Heald RJ, Moran BJ. Rectal cancer in the elderly: patients' perception of bowel control after restorative surgery. *Dis Colon Rectum.* 2004 Mar;47(3):287-90
46. Brown G, Kirkham A, Williams GT, Bourne M, Radcliffe AG, Sayman J, Newell R, Sinnatamby C, Heald RJ. High-resolution MRI of the anatomy important in total mesorectal excision of the rectum. *AJR Am J Roentgenol.* 2004 Feb;182(2):431-9.
47. Heald RJ, Moran BJ, Brown G, Daniels IR. Optimal total mesorectal excision for rectal cancer is by dissection in front of Denonvilliers' fascia. *Br J Surg.* 2004 Jan;91(1):121-3.
48. Simunovic M, Sexton R, Rempel E, Moran BJ, Heald RJ. Optimal preoperative assessment and surgery for rectal cancer may greatly limit the need for radiotherapy. *Br J Surg.* 2003 Aug;90(8):999-1003.
49. Heald RJ. Invited commentary. *Dis Colon Rectum.* 2003 Jul;46(7):874.
50. Heald RJ. Sphincter and nerve preserving total mesorectal excision. *Acta Chir Iugosl.* 2002;49(2):7-8.
51. Amin AI, Ramalingam T, Sexton R, Heald RJ, Leppington-Clarke A, Moran BJ. Comparison of transanal stent with defunctioning stoma in low anterior resection for rectal cancer. *Br J Surg.* 2003 May;90(5):581-2.
52. Heald RJ. Sphincter and nerve preserving total mesorectal excision. *Acta Chir Iugosl.* 2002;49(2):7-8.
53. Heald RJ. Invited editorial. [Letter] Diseases of the Colon & Rectum. 45(6):742-3, 2002 June.
54. Moran BJ, Heald RJ. Risk factors for, and management of anastomotic leakage in rectal surgery. *Colorectal Dis.* 2001 Mar;3(2):135-7.
55. Amin AI, Hallbook O, Lee AJ, Sexton R, Moran BJ, Heald RJ. A 5-cm colonic J pouch colo-anal reconstruction following anterior resection for low rectal cancer results in acceptable evacuation and continence in the long term. *Colorectal Dis.* 2003 Jan;5(1):33-7
56. Wibe A, Moller B, Norstein J, Carlsen E, Wiig JN, Heald RJ, Langmark F, Myrvold HE, Soreide O. A national strategic change in treatment policy for rectal cancer--implementation of total mesorectal excision as routine treatment in Norway. A national audit. *Dis Colon Rectum.* 2002 Jul;45(7):857-66.
57. Heald RJ. Total mesorectal excision (TME). *Acta Chir Iugosl.* 2000;47(4 Suppl 1):17-8.

58. [Farquharson SM, Gupta R, Heald RJ, Moran BJ.](#) Surgical decisions in the elderly: the importance of biological age. *J R Soc Med.* 2001 May;94(5):232-5.
59. [Kirkham AP, Mundy AR, Heald RJ, Scholefield JH.](#) Cadaveric dissection for the rectal surgeon. *Ann R Coll Surg Engl.* 2001 Mar;83(2):89-95.
60. [Edwards DP, Leppington-Clarke A, Sexton R, Heald RJ, Moran BJ.](#) Stoma-related complications are more frequent after transverse colostomy than loop ileostomy: a prospective randomized clinical trial. *Br J Surg.* 2001 Mar;88(3):360-3.
61. [Martling AL, Holm T, Rutqvist LE, Moran BJ, Heald RJ, Cedemark B.](#) Effect of a surgical training programme on outcome of rectal cancer in the County of Stockholm. Stockholm Colorectal Cancer Study Group, Basingstoke Bowel Cancer Research Project. *Lancet.* 2000 Jul 8;356(9224):93-6.
62. [Heald RJ.](#) Total mesorectal excision. *Acta Chir Iugosl.* 1998;45(2 Suppl):37-8.
63. [Heald RJ.](#) Advances in the primary treatment of rectal cancer: a European surgeons view. *Crit Rev Oncol Hematol.* 1999 Sep;32(1):1-3.
64. [Heald RJ.](#) The Basingstoke view. It is most certainly a timely truth. *Dig Surg.* 1999;16(5):372-4.
65. [Havenga K, Enker WE, Norstein J, Moriya Y, Heald RJ, van Houwelingen HC, van de Velde CJ.](#) Improved survival and local control after total mesorectal excision or D3 lymphadenectomy in the treatment of primary rectal cancer: an international analysis of 1411 patients. *Eur J Surg Oncol.* 1999 Aug;25(4):368-74.
66. [Heald RJ.](#) Laparoscopic Resection for Colorectal Cancer: Limitations and Concerns. *Semin Laparosc Surg.* 1995 Dec;2(4):242-245.
67. [Heald RJ.](#) Basingstoke replies again: comment. *Aust N Z J Surg.* 1999 Feb;69(2):150.
68. [Heald RJ, Moran BJ.](#) Embryology and anatomy of the rectum. *Semin Surg Oncol.* 1998 Sep;15(2):66-71.
69. [Heald RJ, Moran BJ, Ryall RD, Sexton R, MacFarlane JK.](#) Rectal cancer: the Basingstoke experience of total mesorectal excision, 1978-1997. *Arch Surg.* 1998 Aug;133(8):894-9.
70. [Heald RJ.](#) Total mesorectal excision. The new European gold standard. *G Chir.* 1998 Jun-Jul;19(6-7):253-5
71. [Lavelle MA, Heald RJ.](#) An illuminating diathermy dissector for pelvic surgery. *Ann R Coll Surg Engl.* 1998 May;80(3):192-3.
72. [Carlsen E, Schlichting E, Guldvog I, Johnson E, Heald RJ.](#) Effect of the introduction of total mesorectal excision for the treatment of rectal cancer. *Br J Surg.* 1998 Apr;85(4):526-9.
73. [Heald RJ, Moran BJ.](#) Surgery. General surgery at the crossroads. *Lancet.* 1997 Dec 20-27;350 Suppl 3:SIII26.
74. [Rutegard J, Sandzen B, Stenling R, Wiig J, Heald RJ.](#) Lateral rectal ligaments contain important nerves. *Br J Surg.* 1997 Nov;84(11):1544-5.
75. [Smedh K, Moran BJ, Heald RJ.](#) Fixed rectal cancer at laparotomy: a simple operation to protect the small bowel from radiation enteritis. *Eur J Surg.* 1997 Jul;163(7):547-8.
76. [Heald RJ, Smedh RK, Kald A, Sexton R, Moran BJ.](#) Abdominoperineal excision of the rectum--an endangered operation. Norman Nigro Lectureship. *Dis Colon Rectum.* 1997 Jul;40(7):747-51.
77. [Cripps NP, Heald RJ.](#) Family based colorectal cancer screening in a district hospital. *Gut.* 1996 Mar;38(3):421-5.
78. [Heald RJ.](#) Total mesorectal excision is optimal surgery for rectal cancer: a Scandinavian consensus. *Br J Surg.* 1995 Oct;82(10):1297-9.
79. [Heald RJ.](#) Rectal cancer: the surgical options. *Eur J Cancer.* 1995 Jul-Aug;31A(7-8):1189-92.
80. [Carter PS, Heald RJ.](#) Pain following laparoscopic rectopexy. *Br J Surg.* 1995 Jan;82(1):136.

81. Skipper D, Moran B, Dormandy JA, Heald RJ. Two cases of colo-ovarian cyst fistula. Int J Colorectal Dis. 1995;10(2):70-2.
82. Farquharson SM, Heald RJ. Anal bleeding survey. Lancet. 1994 Sep 10;344(8924):751-2.
83. Cecil T, O'Rourke NA, Murphy F, Heald RJ, Moran B. The role of nutritional support in the management of a high-output stoma. Nutrition. 1994 Sep-Oct;10(5):415-6; discussion 417.
84. Karanjia ND, Corder AP, Bearn P, Heald RJ. Leakage from stapled low anastomosis after total mesorectal excision for carcinoma of the rectum. Br J Surg. 1994 Aug;81(8):1224-6.
85. O'Rourke N, Moran BJ, Heald RJ. A laparoscopic triple stapling technique that facilitates anterior resection for rectal cancer. J Laparoendosc Surg. 1994 Aug;4(4):261-3.
86. Huddy SP, Husband EM, Cook MG, Gibbs NM, Marks CG, Heald RJ. Lymph node metastases in early rectal cancer. Br J Surg. 1993 Nov;80(11):1457-8.
87. Andaz S, Heald RJ. Abdominal wall abscess--an unusual primary presentation of a transverse colonic carcinoma. Postgrad Med J. 1993 Oct;69(816):826-8.
88. O'Rourke NA, Heald RJ. Laparoscopic surgery for colorectal cancer. Br J Surg. 1993 Oct;80(10):1229-30.
89. Heald RJ, MacFarlane JK, Ryall RD. Surgical lateral clearance in resected rectal carcinomas: a multivariate analysis of clinicopathologic features. Cancer. 1993 Sep 1;72(5):1806.
90. MacFarlane JK, Ryall RD, Heald RJ. Mesorectal excision for rectal cancer. Lancet. 1993 Feb 20;341(8843):457-60.
91. Karanjia ND, Heald RJ. Stapled anastomoses and colon cancer recurrence. Lancet. 1992 Oct 3;340(8823):849.
92. Karanjia ND, Heald RJ. Anterior resection without a defunctioning colostomy: questions of safety. Br J Surg. 1992 Oct;79(10):1109; author reply 1110.
93. Heald RJ, Karanjia ND. Results of radical surgery for rectal cancer. World J Surg. 1992 Sep-Oct;16(5):848-57.
94. Corder AP, Karanjia ND, Williams JD, Heald RJ. Flush aortic tie versus selective preservation of the ascending left colic artery in low anterior resection for rectal carcinoma. Br J Surg. 1992 Jul;79(7):680-2.
95. Karanjia ND, Schache DJ, Heald RJ. Function of the distal rectum after low anterior resection for carcinoma. Br J Surg. 1992 Feb;79(2):114-6.
96. Carty NJ, Keating J, Campbell J, Karanjia N, Heald RJ. Prospective audit of an extramucosal technique for intestinal anastomosis. Br J Surg. 1991 Dec;78(12):1439-41.
97. Karanjia ND, Corder AP, Holdsworth PJ, Heald RJ. Risk of peritonitis and fatal septicaemia and the need to defunction the low anastomosis. Br J Surg. 1991 Feb;78(2):196-8.
98. Heald RJ. Basingstoke replies. Aust N Z J Surg. 1991 Feb;61(2):91-3
99. Heald RJ. The dog in the night time. Br J Surg. 1991 Jan;78(1):3-5.
100. Holdsworth PJ, Heald RJ. Local recurrence after resection and low-stapled anastomosis. Dis Colon Rectum. 1990 Sep;33(9):815-6.
101. Corder AP, Masters A, Heald RJ. Sigmoid invasion as a late complication of mucinous cystadenoma of the appendix. Report of a case. Dis Colon Rectum. 1990 Jul;33(7):619-20.
102. McAnena OJ, Heald RJ, Lockhart-Mummery HE. Operative and functional results of total mesorectal excision with ultra-low anterior resection in the management of carcinoma of the lower one-third of the rectum. Surg Gynecol Obstet. 1990 Jun;170(6):517-21.
103. Karanjia ND, Schache DJ, North WR, Heald RJ. 'Close shave' in anterior resection. Br J Surg. 1990 May;77(5):510-2.

104. Clague MB, Heald RJ. Achievement of stomal continence in one-third of colostomies by use of a new disposable plug. *Surg Gynecol Obstet.* 1990 May;170(5):390-4.
105. Heald RJ. Synchronous and metachronous carcinoma of the colon and rectum. *Ann R Coll Surg Engl.* 1990 May;72(3):172-4.
106. Karanjia ND, Rees M, Schache D, Heald RJ. Hepatic resection for colorectal secondaries. *Br J Surg.* 1990 Jan;77(1):27-9.
107. Schache DJ, Masters A, Tovey FI, Heald RJ, Rees M. Long-term recurrence patterns following proximal gastric vagotomy. *Aust N Z J Surg.* 1989 May;59(5):387-90.
108. Nnochiri CP, Rees M, Heald RJ. Use of the ultrasonic aspirator in splenic preservation. *Br J Surg.* 1989 Apr;76(4):408.
109. Schache D, Stebbing A, Heald RJ. Management of the pelvic space following low anterior resection. *Aust N Z J Surg.* 1989 Apr;59(4):339-42.
110. Heald RJ. The 'Holy Plane' of rectal surgery. *J R Soc Med.* 1988 Sep;81(9):503-8.
111. Karanjia ND, Heald RJ, Rees M. Oral fluids after major gastrointestinal operations. *BMJ.* 1988 Jul 30;297(6644):358.
112. Rees M, Karanjia N, Plant G, Heald RJ. Towards bloodless liver surgery. *BMJ.* 1988 Jul 16;297(6642):203.
113. Masters A, Schache DJ, Tovey FI, Heald RJ, Rees M. Recurrent ulceration after parietal cell vagotomy. *Br J Surg.* 1988 Jun;75(6):621.
114. Heald RJ. Local recurrence of rectal cancer. *Dis Colon Rectum.* 1987 Jul;30(7):572.
115. Heald RJ, Gudgeon AM. Limited haemorrhoidectomy in the treatment of acute strangulated haemorrhoids. *Br J Surg.* 1986 Dec;73(12):1002.
116. Nichols S, Koch E, Lallemand RC, Heald RJ, Izzard L, Machin D, Mullee MA. Randomised trial of compliance with screening for colorectal cancer. *Br Med J (Clin Res Ed).* 1986 Jul 12;293(6539):107-10.
117. Heald RJ, Allen DR. Stapled ileo-anal anastomosis: a technique to avoid mucosal proctectomy in the ileal pouch operation. *Br J Surg.* 1986 Jul;73(7):571-2.
118. Heald RJ, Ryall RD. Recurrence and survival after total mesorectal excision for rectal cancer. *Lancet.* 1986 Jun 28;1(8496):1479-82.
119. Heald RJ. Adjuvant treatment of carcinoma of the rectum and colon. *Lancet.* 1985 Sep 7;2(8454):559.
120. McDonald PJ, Heald RJ. A survey of postoperative function after rectal anastomosis with circular stapling devices. *Br J Surg.* 1983 Dec;70(12):727-9.
121. Allen DR, Heald RJ. Rectocolectomy with anal conservation in inflammatory colitis. *Ann R Coll Surg Engl.* 1983 Sep;65(5):347.
122. Heald RJ, Husband EM, Ryall RD. The mesorectum in rectal cancer surgery--the clue to pelvic recurrence? *Br J Surg.* 1982 Oct;69(10):613-6.
123. Heald RJ, Ryall R. Recurrent cancer after restorative resection of the rectum. *Br Med J (Clin Res Ed).* 1982 Mar 13;284(6318):826-7.
124. Heald RJ, Leicester RJ. The low stapled anastomosis. *Dis Colon Rectum.* 1981 Sep;24(6):437-44.
125. Heald RJ, Leicester RJ. The low stapled anastomosis. *Br J Surg.* 1981 May;68(5):333-7.
126. Tovey FI, Heald RJ, Teague D, Durkin F. Proximal gastric vagotomy. *Br J Surg.* 1981 Apr;68(4):293.
127. Heald RJ. Towards fewer colostomies--the impact of circular stapling devices on the surgery of rectal cancer in a district hospital. *Br J Surg.* 1980 Mar;67(3):198-200.

128. [Heald RJ.](#) A new approach to rectal cancer. Br J Hosp Med. 1979 Sep;22(3):277-81.
129. [Heald RJ.](#) Colostomy made continent by magnetism. Br J Hosp Med. 1979 Jun;21(6):640.
130. [Makey DA, Tovey FI, Heald RJ.](#) Results of proximal gastric vagotomy over 1-5 years in a district general hospital. Br J Surg. 1979 Jan;66(1):39-42.
131. [Fraser J, Buchanan RB, Tovey FI, Richards AB, Heald RJ, Cowley N, Shepherd RC, Oliviera AB.](#) Wessex Adjuvant Breast Study. Br Med J. 1978 Apr 8;1(6117):923.
132. [Heald RJ.](#) Causes of delay in the diagnosis of cancer of the rectum and colon. Practitioner. 1977 Sep;219(1311):339-42.
133. [Alexander-Williams J, Amery AH, Devlin HB, Goligher JC, Heald RJ, Parks AG, Porter N, Thomson JP, Todd IP.](#) Magnetic continent colostomy device. Br Med J. 1977 May 14;1(6071):1269-70.
134. [Heald RJ, Bussey HJ.](#) Clinical experiences at St. Mark's Hospital with multiple synchronous cancers of the colon and rectum. Dis Colon Rectum. 1975 Jan-Feb;18(1):6-10.
135. [Heald RJ.](#) Defining the clinical problem of massive rectal bleeding. Dis Colon Rectum. 1974 Jul-Aug;17(4):432-8.
136. [Heald RJ, Ray JE.](#) Vascular malformations of the intestine: an important cause of obscure gastrointestinal hemorrhage. South Med J. 1974 Jan;67(1):33-8
137. [Heald RJ.](#) Letter: Suction drainage in breast surgery. Br Med J. 1973 Oct 27;4(5886):232.
138. [Heald RJ, Ray JE.](#) Bleeding in diverticular disease of the colon. Proc R Soc Med. 1972 Sep;65(9):779-80.
139. [Lockhart-Mummery HE, Heald RJ.](#) Metachronous cancer of the large intestine. Dis Colon Rectum. 1972 Jul-Aug;15(4):261-4.
140. [Heald RJ, Lockhart-Mummery HE.](#) The lesion of the second cancer of the large bowel. Br J Surg. 1972 Jan;59(1):16-9.
141. [Heald RJ, Ray JE.](#) Bleeding from diverticula of the colon. Dis Colon Rectum. 1971 Nov-Dec;14(6):420-7.
142. [Ray JE, Heald RJ, Chiram.](#) Growing up with juvenile gastrointestinal polyposis: report of a case. Dis Colon Rectum. 1971 Sep-Oct;14(5):375-80.
143. [Gilkes R, Barwell NJ, Heald RJ.](#) The new look into the colon. Guys Hosp Rep. 1971;120(4):311-22.
144. [Heald RJ.](#) Adenomyomatosis as a source of error in the diagnosis of gall-bladder disease. Br J Surg. 1970 May;57(5):353-6
145. [Desmond AM, Heald RJ.](#) Perforated diverticulum of the duodenum and its treatment. Br J Surg. 1968 May;55(5):396-7.

**Recreations:** Sailing and shooting

**Address:** The Pelican Cancer Foundation  
The Ark Conference Centre  
Dinwoodie Drive  
Basingstoke  
Hampshire  
RG24 9NN

**Clubs:** Royal Southampton Yacht Club

**References:** Dr John Fowler  
C/o Jane Goode  
Hampshire Clinic  
Basing Road

Old Basing  
Hampshire  
RG24 7AL

Email: jmf999@btinternet.com  
Telephone: 07887 788767  
GMC Number: 0265261

Mr Brendan Moran  
Consultant Colorectal Surgeon  
Hampshire Hospitals NHS Foundation Trust  
Basingstoke and North Hampshire Hospital  
Aldermaston Road  
Basingstoke  
Hampshire  
RG24 9NA

Email: moran820@btinternet.com  
Telephone: 07860 209609  
GMC Number: 3183005